

El pronóstico anuncia tiempo bueno con moderado ascenso de temperatura; vientos leves del este-nord-este, estimándose una probable máxima de 21 grados.

Perspectivas para el día de mañana: algo nublado, temperatura superior a la normal y en ascenso.

La máxima de ayer, a las 14.10, fue de 18.3 y la mínima se registró a las 5.20 con 9.7.

El Juez Isaurralde Quiere Encarcelar a 119 Dirigentes Obreros

## CONTRAATAGO LA CGT: SEVERA CONDENA AL GOBIERNO DE ILLIA

• Información página 5

### Ríen, Confiados: Hoy Pueden Ser los Mejores del Mundo



Milán: 16.30. Todo comienza para nosotros a esa hora. Para estos muchachos sonrientes y confiados que pasean en lancha sobre el Lago Di Como, la tensión que puede culminar hoy comenzó hace mucho. Desde aquí, un saludo: ¡Buena suerte, gente de Independiente! (Foto exclusiva de Tolentino Alegre, del equipo de enviados de CRONICA. Más fotos e información en páginas 11, 12 y 13).



El país entero estará hoy como la gente de Avellaneda está desde hace días: tensos, pero optimistas. Anoche pintaron las calles del sur para EL CAMPEON. Fue un símbolo: agregaban "CRONICA"

### CRONICA en Milán

Nunca estuvimos más cerca del primer título mundial de fútbol. Y nunca tampoco, los lectores han estado mejor informados. CRONICA, despachó 4 enviados: Héctor R. García, Mario Ruzza, Tolentino Alegre y Dante Panzeri. Y éste es el resultado: la mejor información de lo que interesa al país está en las tres ediciones de CRONICA.



Mientras todos hacían gimnasia en el estadio-velódromo del Lago Di Como, nuestros enviados especiales pudieron emocionarse con esta escena: Navarro comenzó a rehabilitarse, junto al médico



# DESMINTIO SILES SUAZO, EN ASUNCION, ESTAR VINCULADO CON EL COMLOT

Expresó su propósito de escribir sobre "envilecimiento de la revolución boliviana bajo el gobierno de Víctor Paz Estenssoro". Llegaron 34 Exiliados

★ ASUNCION, 22 (France Presse). — "Tengo el propósito de dirigir una carta a los ciudadanos de América sobre el proceso de la revolución boliviana y su envilecimiento bajo el gobierno de Paz Estenssoro" declaró Hernán Siles Suazo al llegar a Asunción en carácter de exiliado.

En el aeropuerto el ex mandatario de Bolivia fue recibido por el director del Ceremonial de Estado, Conrado Pappalardo; el secretario general del Ministerio del Interior, Benigno López Campercholi, y el jefe de Investigaciones, Alberto Plunas. Denotando cansancio, Siles, al ser informado que el gobierno paraguayo le concedió asilo, dijo que agradecía la clásica nobleza y generosidad del pueblo del Paraguay. Otros treinta y tres detenidos por la

policía boliviana, acusados de organizar un complot contra el gobierno vecino, llegaron con Siles a bordo de un avión del Lloyd Aéreo Boliviano, custodiados por seis funcionarios de la Seguridad del Estado y cuatro policías. Entre ellos se contaban Jorge Flores, ex presidente de la Cámara de Diputados; Julio Suazo, ex ministro de Agricultura; Mario Alarcón, ex ministro de Defensa, y el ex embajador de Bolivia en Colombia, general Guillermo Arce Estrella, ex presidente del Tribunal Militar y director de ingeniería, los diputados Antonio Anze Giménez y Armando Rodríguez, dirigentes de la falange y líderes obreros.

Los exiliados declararon que habían sido detenidos por la policía y la mayoría alojados en el Control Político,

donde permanecieron incomunicados hasta que fueron deportados. La mayoría carecía de equipajes.

Todos fueron alojados en una casa de hospedaje en Asunción, con excepción de Siles Suazo, quien abandonó el aeropuerto en compañía del jefe de Investigaciones. Siles dijo también que pensaba permanecer en Asunción para aguardar a su familia y luego decidiría sobre su futuro. Se negó a formular otras declaraciones, pero desmintió que haya estado vinculado al supuesto complot descubierto por el gobierno de su país.

Julio Suazo, por su parte, declaró que el atentado contra el vicepresidente, general Barrios, fue preparado por el gobierno, pues Paz Estenssoro desea deshacerse de su vicepresidente.

## Vietnam del Sur: En Washington se Prevén Próximos y Graves Sucesos

★ WASHINGTON, 22 (ANSA). — En los ambientes diplomáticos de Washington se observa que la situación en Vietnam del Sur ha llegado a tal punto, que las últimas noticias desde Saigón describen una atmósfera de anarquía y se prevén graves acontecimientos antes de las elecciones presidenciales norteamericanas.

En las condiciones actuales, no solamente el destino del primer ministro vietna-

més, general Nguyen Khanh, se halla tambaleante, sino que se está perfilando la posibilidad de una campaña política de los burocratas que tiene como objetivo un acuerdo con el movimiento Vietcong, y la constitución de un gobierno neutralista con la participación comunista.

Las informaciones llegadas a Washington desde Vietnam del Sur, han alarmado a los ambientes perio-

dísticos y a la opinión pública. Mientras, los ambientes gubernativos, aunque sensibles al rápido empeoramiento de la situación, se esfuerzan por mantener una actividad fría y objetiva.

El candidato republicano a la presidencia, Barry Goldwater, aprovechó inmediatamente la ocasión para atacar la política asiática del presidente Lyndon Johnson, acusándolo de ser "despreocupado de centenares de muer-

tos y de centenares de mentiras" en Vietnam. En un discurso pronunciado en Tulsa, Oklahoma, Goldwater aludió a informaciones de diversas agencias noticiosas que hablan de "colapso y de crisis en la zona de operaciones, en el gobierno, en las ciudades y en las aldeas". Afirmó que el gobierno de Washington esconde la verdad acerca de Vietnam, a pesar de los acontecimientos diarios de la crisis.

## MACNAMARA: "UN ATAQUE NUCLEAR CONTRA LA UNION SERIA UN SUICIDIO PARA EL PAIS QUE AGREDIERA"

★ DALLAS, Texas, 22 (France Presse). — "Un ataque nuclear contra los Estados Unidos sería un acto de suicidio nacional para el agresor", ha declarado el secretario de Defensa de los Estados Unidos, Robert L. McNamara, hablando hoy en Dallas ante la Convención de la Legión Norteamericana (Asociación de Antiguos Combatientes), donde se ha referido a la po-

tencia militar de los Estados Unidos, capaz de replicar a cualquier amenaza.

McNamara ha declarado posteriormente, entre otras cosas: "Nuestras fuerzas nucleares son, y continuarán siéndolo, adecuadas para asegurar la destrucción de la Unión Soviética o de cualquier otro país."

"Nuestros enemigos potenciales son conscientes de ello y, por lo mismo, una

guerra nuclear generalizada es actualmente el género de conflicto más improbable".

Hablando después de los progresos realizados en el terreno de la defensa, McNamara informó a sus oyentes que el nuevo cohete intercontinental "Minuteman 11" será ocho veces más destructivo que el antiguo modelo contra los objetivos militares mejor protegidos".

## OTAN: Maniobras Espiadas por Rusia

★ LONDRES, 22 (ANSA). — Bombardeos soviéticos han sido identificados mientras volaban sobre la zona de operaciones de una maniobra aeronaval de la OTAN que se lleva a cabo desde hace algunos días en el Atlántico Norte.

La noticia de la maniobra, denominada "Team Work", fue difundida solo la noche anterior de su comienzo, justamente para evitar que, como anteriormente, la Unión Soviética pudiese enviar a la zona barcos pesqueros con observadores de la marina.

A pesar de todas estas precauciones, hoy fueron avistados los pesqueros y se ha sabido que los aviones vuelan sobre la zona desde el viernes pasado. También se informa que existen submarinos soviéticos en la zona.

En la maniobra participan 130 barcos y 170 aviones de siete naciones de Europa septentrional y de los Estados Unidos, con un total de treinta mil hombres.

## PAPA: Autoridad que se Compartirá

★ CIUDAD DEL VATICANO, 22 (ANSA). — Por abrumadora mayoría el Consejo Ecueménico votó hoy a favor de que el Papa y todos los obispos forman un cuerpo único, lo que significa un paso importante hacia una autoridad compartida entre el pontífice y el obispado.

Al término de las labores de hoy de la reunión del Concilio Vaticano se dio a conocer un comunicado con los resultados de las votaciones sobre las modificaciones al tercer capítulo de "de ecclesia", que se habían realizado ayer.

La tercera votación se refería al párrafo 20 que ha sido casi totalmente redactado, y que habla de los obispos como sucesores de los apóstoles que continúan hasta el fin de los tiempos la misión que les confió Cristo. Los resultados fueron los siguientes: sobre 2.211 votantes hubo 2.103 "placet", 106 "non placet" y 2 nulos.

## Triple Rapto en Francia

★ LIMOGES, Francia, 22 (ANSA). — Mientras regresaban a sus hogares desde la escuela, dos niños de cinco años y una niña de seis fueron raptados, cerca de Marney, por varios individuos que se alejaron del lugar en un automóvil con patente de París. El hecho ocurrió ayer por la tarde, pero recién fue dado a conocer esta mañana. La policía encontró abandonados las carteras escolares de los niños raptados, hallándose en una de ellas una nota que decía: "Los niños se encuentran bien cuidados. No tendremos escrúpulos si interviene la policía. Da-

remos instrucciones antes de 24 horas". El tono del mensaje excluye toda posibilidad de que el hecho tenga origen en un problema de familia.

Según las primeras informaciones, uno de los niños, Joel Biet, de cinco años, es un pequeño parisino confiado a la tutela de sus abuelos. Los otros niños, Patrick y Christine Guillon, son vecinos de Joel, teniendo los tres la costumbre de recorrer juntos el camino que separaba sus hogares de la escuela.

Ayer, a las 17.30, el abuelo de los hermanos Guillon fue al encuentro de las

tres criaturas, en bicicleta. Sin embargo, éstos le habrían dicho que habiendo atravesado ya el bosque no tenían miedo y podían volver solos a casa. El anciano les dejó ir, desde aquel momento se han perdido rastros de ellos.

Sin embargo, en el camino de campo que une Marnay con Medelle, tanto los campesinos como el anciano abuelo habían notado los extraños movimientos de un automóvil.

El caso es misterioso, pues la familia Guillon más bien es de condición modesta y no estaría en condiciones de pagar un rescate.



## Azota el "Gladys" la Costa Atlántica de los Estados Unidos

★ NUEVA YORK, 22 (ANSA). — El huracán "Gladys" está azotando las costas del Atlántico de los estados de Carolina del Norte y New Jersey. El viento ha adquirido velocidades desconocidas en esta época. Siempre para esta altura del año surgen los temporales, pero nunca en los Estados Unidos habían temporales y huracanes con esta fuerza. Los vientos alcanzaron una velocidad de 85 kilómetros por hora y están castigando toda la costa de los Estados mencionados. Los servicios de guardacostas y la policía han tomado precauciones para evacuar a los habitantes de los lugares afectados, si ello fuera necesario.

### • Tifón "Tilda" en Vietnam

SAIGON, 22 (France Presse). — Con vientos que soplan a 200 kilómetros por hora, el tifón "Tilda" se acerca a la costa del centro de Vietnam. Esta mañana se encontraba a unos 150 kilómetros al noreste de Hue.

### • Saldrá a la Venta el Informe Warren

WASHINGTON, 22 (ANSA). — Este fin de semana se dará a publicidad el informe de la denominada comisión Warren sobre el asesinato del presidente John F. Kennedy. La imprenta nacional informó que para el fin de semana tendrá listos miles de ejemplares impresos del informe. Este tiene una extensión de unas 300.000 palabras. Cada ejemplar del informe será vendido en 2,25 dólares. También se están preparando ediciones populares del informe, a cargo de empresas editoriales privadas. Dos días después de la emisión oficial del informe, estarán en venta ediciones especiales por valor de un dólar.

### • Dinamarca: Triunfo Socialista

COPENHAGUE, 22 (ANSA). — Resultados parciales de las elecciones de Dinamarca, después del escrutinio del setenta por ciento de los votos emitidos: Socialdemócratas, 724.109; Radicales Liberales, 108.634; Conservadores, 355.210; Liberales, 456.400; Partido Socialista del Pueblo, 77.199; Independientes, 51.275, y Comunistas, 15.457.

### • Hijo de un Ministro, Juzgado

MADRID, 22 (ANSA). — Juan Daniel Lacalle, hijo del general José Lacalle, ministro español de aviación, será juzgado mañana por el tribunal local, acusado de actividades comunistas. El acusado tiene 27 años y actuaba, según las autoridades, a las órdenes del dirigente comunista José Sandoval Moris.

### • Mueren de Frío Tres Alpinistas

BOLZANO, Italia, 22 (France Presse). — Tres alpinistas murieron de cansancio y de frío a 3.500 metros de altura, en el Alto Adigio. Cinco personas más, que efectuaban la misma ascensión, resultaron con miembros helados. Fueron sorprendidos por una violenta tempestad de nieve. Tuvieron que pasar una noche agarrados a una roca, a 20 grados bajo cero.

### • Acentuase la Mejoría de Segni

ROMA, 22 (ANSA). — Esta tarde a las 14.30, el agregado de Prensa del presidente de la República leyó a los periodistas el boletín médico firmado por los profesores que lo atienden desde su enfermedad. Al término de la visita efectuada a primera hora de la mañana. El texto del boletín afirma: "A distancia de dos semanas del boletín anterior, las condiciones generales del presidente Antonio Segni, continúan mejorando y se puede considerar superada la fase más grave de la enfermedad. El cuadro neurológico, que está en evolución, presenta los siguientes datos:

- 1) Se nota una gradual y progresiva recuperación de las funciones del lenguaje, tanto de la parte expresiva como en mayor grado de la parte sensorial. Existe una reanimación inicial de la posibilidad de leer, así como de escribir con la mano izquierda;
- 2) El ilustre enfermo está perfectamente lúcido y participa vivamente de cuanto ocurre en el ambiente que lo rodea;
- 3) Hasta ahora no se notan modificaciones notables en la perturbación motriz de los miembros superior e inferior derecho".

### • Tiroteo en una Mezquita; 5 Muertos

DAR-ES-SALAM, 22 (France Presse). — Cinco muertos y nueve heridos es el balance de un tiroteo que se produjo el sábado en la mezquita de Zanzibar. Dos individuos armados entraron en el templo, acusando al sacerdote que oficiaba, de celebrar una reunión política para derrocar al gobierno, dispararon contra él, matándole, y siguieron tirando contra los demás fieles.

### • Devuelven la Cabeza de San Andrés

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (France Presse). — Una ceremonia se desarrolló hoy en la capilla Paulina del Vaticano, donde la reliquia de la cabeza de San Andrés que, por decisión del Papa, será devuelta a Patras esta semana, fue colocada nuevamente en el relicario que la guardara cuando fue transportada a Roma en siglo XV. Asistieron a esta ceremonia dos archimandritas, observadores delegados del patriarca ecuménico de Constantinopla, y otros prelados de alto rango eclesiástico.

### • Triunfo de Ben Bella

ARGEL, 22 (ANSA). — Los resultados definitivos de las elecciones celebradas el domingo último en Argelia fueron dados a conocer esta mañana. Las cifras confirman que el 85 por ciento del electorado otorgó su voto a Ben Bella y al partido del Frente de Liberación Nacional. Al mismo tiempo, y por la voluntad popular expresada en las urnas, quedó renovado el mandato de aplicar la "Carta de Argel", programa preparado por el congreso del FLN en abril.



# TRIUNFAL RECIBIMIENTO TRIBUTOSE EN BOGOTA AL GENERAL CHARLES DE GAULLE

BOGOTA, 22 (France Presse). — El "Caravell" que conduce al general De Gaulle y a su comitiva aterrizó en el aeropuerto "El Dorado" a las 18.2 hora argentina.

El presidente de Colombia, Guillermo León Valencia, recibió calurosamente a De Gaulle al descender este del avión, que se estacionó frente a la terminal del aeropuerto donde aguardaban dignatarios y diplomáticos.

Después del apretón de manos, los dos presidentes escucharon con atención los himnos nacionales de ambos países, ejecutados por una banda militar.

Los dos dirigentes pasaron luego revista a la guardia de honor. De Gaulle vestía de uniforme.

## • Los Discursos

"Es con profunda emoción que saludo en su excelencia al presidente de Francia y al héroe de la segunda guerra mundial", declaró el presidente Guillermo León Valencia, en su alocución de bienvenida al general De Gaulle.

"Toda Colombia —agregó— esta hoy en pie, consciente de vivir una de las más grandes horas de su historia. Nos sentimos honrados y estamos agradecidos por su visita. Toda la nación colombiana ciama conmigo: El día de gloria, ha llegado. Colombia le saluda, señor presidente. ¡Viva Francia!"

"Señor presidente, —de-

## Leoni Invitado a Visitar Francia

★ CARACAS, 22 (France Presse). — El presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, invitó al presidente de Venezuela, doctor Raúl Leoni, a visitar Francia. El jefe de Estado venezolano aceptó, en principio, la invitación. El doctor Leoni fijará con las autoridades francesas la fecha en que pueda desplazarse a París, de acuerdo con la oportunidad y circunstancias derivadas de sus funciones de jefe de Estado venezolano.

claró el general De Gaulle en su contestación al presidente colombiano—, en las calurosas palabras que acaba de pronunciar su excelencia, percibo una profunda simpatía por mi país, que le agradezco.

"Permítame que le exprese a mi vez la emoción que siento al aterrizar aquí. Este magnífico aeródromo de "El Dorado" lleva un nombre que, en el pasado, hizo soñar a muchos hombres.

"Sin embargo, lo veo muy moderno y proyectado para adaptarse a todos los desarrollos que puede reservarle el porvenir.

"Existe en él, me parece, como un símbolo de lo que son nuestros dos pueblos, nutridos de viejas tradiciones y a la vez con la mirada puesta en el progreso.

"Tales son, señor presidente, la idea y sentimiento que embargan mi espíritu

## • Aclamado

Aclamaciones sin fin acogieron al presidente De Gaulle a su salida del aeródromo, en donde se hallaban congregadas por lo menos cincuenta mil personas, agitando banderas francesas.



El presidente francés, general Charles De Gaulle, despierta a su paso el entusiasmo de los pueblos, que ven en él al más auténtico representante de la Francia inmortal, cuna de la Libertad y de los Derechos del Hombre.

## Firman un Acuerdo Cultural y de Colaboración Técnica

★ CARACAS, 22 (France Presse). — Venezuela y Francia resolvieron establecer un acuerdo cultural y de cooperación técnica y, en especial, la concesión de becas, y próximamente celebrarán un acuerdo comercial, según el comunicado conjunto publicado esta tarde al término de la visita del presidente De Gaulle a Caracas. El comunicado hace resaltar los vínculos entre ambos países y la identidad de pareceres, en los temas enfocados en las conferencias que sostuvieron el general De Gaulle y el presidente Raúl Leoni.

## • Discurso de De Gaulle

"La vocación de Francia fue siempre defender la doctrina de la independencia —declaró el presidente francés esta mañana en el discurso que pronunció al recibir las llaves de la ciudad en la ceremonia que se efectuó en el Concejo Municipal de Caracas—. Y hoy más que nunca estoy impresionado al decirlo en el lugar donde la independencia llegó a ser oficial a los ojos del mundo". Detrás del presidente De Gaulle una pintura ocupa toda la pared de la galería donde se desarrolla la recepción. Esta pintura representa la firma del Acta de Independencia del 5 de julio de 1811 que se realizó en la misma galería.

"Francia sabe que la presencia de América latina en el primer plano de la escena mundial es indispensable al equilibrio de nuestro mundo de hoy que debe ser un mundo de

independencia sin opresión ni hegemonía". Estas palabras del general De Gaulle desencadenaron, como una fórmula mágica, inmensos aplausos de los 300 concejales municipales presentes.

Afuera, en la plaza de Bolívar, que se extiende al pie de la Municipalidad, bajo la flotante sombra de los árboles, la multitud se sumó a los aplausos. Un altoparlante retransmite el discurso del general De Gaulle. Un silencio absoluto cese el paso a los mil rumores de la calle cuando el presidente de Francia hace uso de la palabra.

Después de esta ceremonia en la Municipalidad, el general acudió a una recepción de la colonia francesa, saludado al paso por los hurras de la numerosa multitud congregada a lo largo del recorrido. En el curso de la mañana la señora De Gaulle había visitado, en compañía de la señora Carmen Leoni, esposa del presidente de la República venezolana, la institución "La Madre y el Niño", fundada por una religiosa francesa.

## • Almuerzo y Partida

En la Embajada de Francia en Caracas se realizó luego el almuerzo ofrecido por el general De Gaulle al presidente Leoni. Seguidamente el general De Gaulle y su comitiva se dirigieron al aeropuerto de Matucana de donde partieron a las 15.41 hora local, rumbo a Bogotá.

## DETIENEN A UN TERRORISTA FRANCES Y A CIENTO CINCUENTA SOSPECHOSOS

★ BOGOTA, 22 (France Presse). — Las autoridades militares colombianas han detenido hoy, en el centro de Bogotá, al terrorista francés Pierre Boyer Dumont. Esta noticia, no confirmada oficialmente, fue dada por la cadena radiofónica "Toledar". Según la misma fuente, Boyer Dumont, alias "El Sagaz", residía en Colombia desde hace algún tiempo, y llevaba un falso pasaporte español a nombre de Fernández.

Unas 150 personas sospechosas fueron detenidas por la policía pocas horas antes de la llegada del general De Gaulle a Bogotá. La mayor parte de ellas fueron arrestadas porque no tenían papeles de identidad. Otras 50 personas que fueron detenidas anoche, fueron puestas en libertad.

¡¡DALE ROJO!!

¡¡DALE ROJO!!

¡¡DALE ROJO!!

CON **Cubana**

**Sello Rojo**

MARIE PUB

**Cubana Sello Rojo**

BEBIDA ESPIRITUOSA LICA

A BASE DE ALCOHOL DE CEREAL

GUILLERMO PADILLA LIMA S.A.



## Argentina Tiene el Más Alto Índice de Vida en Latinoamérica

★ WASHINGTON, 22 (ANSA). — Según un estudio de "The Population Reference Bureau", una oficina privada de investigaciones demográficas, los argentinos son los que tienen el mayor promedio de vida en América Latina. Su índice promedio de vida es de 63 años, mientras que los mexicanos que le siguen en orden tienen un promedio de 50 y los guatemaltecos 40.

En primer lugar en el mundo están Holanda y Suecia,

con 73 años como promedio de vida, seguidos por Israel con 72, los Estados Unidos y Australia con 70 y la Unión Soviética y Japón con 68.

Los países de más rápido crecimiento (de población) en el mundo, están hoy al sur de los Estados Unidos, en Centro y Sudamérica tropical, dice la oficina.

Estos países duplican la población en solo 20 años. La población mundial si mantiene el promedio de crecimiento

actual, se duplicará en 38 años. Pero el rápido crecimiento demográfico en los países Latinoamericanos no es beneficioso, dice la oficina.

Este promedio de crecimiento demográfico —agrega— virtualmente anula cualquier mejoría en las condiciones vitales y de salud pública.

El crecimiento de población ilimitado sofoca el desarrollo económico.

## YPF: MAS INGRESOS

★ El Dr. Facundo Suárez, presidente de Y. P. F., entrevistó ayer al Primer Magistrado, informándole que en el mes de agosto último se ha producido un aumento del 50 % en las ventas de fuel oil y un 30 % en el expendio de gas oil, con el consiguiente incremento de los ingresos de la empresa. Posteriormente el doctor Suárez dio al Presidente de la Nación un informe completo relacionado con la marcha de YPF.

Durante una breve entrevista que tuvo con los periodistas, al retirarse de la Casa de Gobierno, el doctor Suárez anticipó que se han iniciado las obras de construcción en Catriel, donde se abrió una licitación para la edificación de 126 casas. Agregó que ya está en marcha el plan de am-

pliación de las destilerías de La Plata, Mendoza y San Lorenzo. El presidente de YPF señaló su satisfacción por el plan de cargas del ferrocarril, en lo relativo al transporte de combustibles crudos. Agregó que de Mendoza parten 80 vagones diarios, lo que ha permitido batir el record de producción con 10.200 metros diarios de crudo.

### • Poliducto

MENDOZA, 22 (De nuestro corresponsal). — En fuentes oficiales de la provincia se informó que en breve se llamará a licitación para el poliducto Mendoza-Litoral.

También se añadió la posible colaboración de YPF en la construcción de la proyectada presa de El Carrizal, como así también las posibilidades de explotación petroquímica.

## Verduras con Dos Pesos 'de Recargo'

★ Más de cien camioneros del Mercado de Abasto han llegado a CRONICA, mediante una representación para denunciar lo que calificaron de "maniobra especulativa de las autoridades del Ferrocarril Belgrano".

Según el relato de los camioneros, "el Ferrocarril Belgrano no facilita el traslado de la verdura en sus vagones. Ello implica que los consignatarios contraten camiones para traer desde su lugar de origen los productos. Cada cajón debe pagar (no se sabe a quién) dos pesos de impuestos".

Los visitantes continuaron con su relato, terminando con lo que los afecta. Y es lo siguiente: "Nosotros cargamos en nuestros camiones la mercadería desde Retiro hasta Salinas. Al no ocuparse el ferrocarril de traer esa mercadería en sus vagones, nosotros, que hace más de cuarenta años hacemos el mismo trabajo, quedamos desocupados".

Por último los denunciantes dijeron que: "las autoridades del Ferrocarril Belgrano no cumplen con su palabra en el sentido de facilitar el traslado de verduras por sus servicios".

## TORTURAS: UN PADRE CLAMA

★ "Si mi hijo cometió algún delito, el castigo deben aplicárselo los jueces, pero no es posible que personal policial tome la justicia en sus manos y lo torture impunemente. A dónde está entonces la democracia y la libertad que, según afirman, impera en nuestro país", nos dijo ayer el señor Raimundo Rodríguez, sargento retirado de la Policía Federal, quien concurrió a nuestra redacción para denunciar que su hijo, Carlos Angel Rodríguez, de 27 años, ha sido "picaneado" y quemado con cigarrillos encendidos en dependencias de la Brigada San Justo de la policía provincial.

### • Militante Peronista

Carlos Angel Rodríguez, que es un activo militante del peronismo, fue detenido el 29 de agosto pasado a las 18 horas cuando salía del Hospital Alvarez de esta capital. La comisión que lo apresó, bajo la acusación de haber participado en "golpes" destinados a financiar el regreso de Perón, lo encañonó en la puerta del establecimiento asistencial con dos pistolas ametralladoras, intimidándole a que se entregara. Ante la "suave" y "gentil" invitación de la fuerza pública, el joven Rodríguez se entregó sin ofrecer resistencia y, entonces, luego de esposarlo y colocarle un capuchón negro sobre la cabeza, lo introdujeron en un automóvil. Durante diez días lo "pasearon" por distintas sedes policiales, sometiéndolo a interrogatorios para que denunciara a sus compañeros peronistas. Finalmente lo dejaron hablar por teléfono a su padre, quien

pudo visitarlo en las instalaciones que la Brigada de San Justo posee en el paraje denominado "Fuente Sexto".

### • "Picana y Quemaduras"

"Durante la entrevista, dos oficiales estuvieron presentes e impidieron a mi hijo darme detalles de su detención", prosiguió diciéndonos el señor Rodríguez, "tuvimos que conformarnos con cambiar saludos y alguna que otra frase. Poco después, el comisario González, de San Justo, lo entregó a Coordinación Federal. Aquí sí me trataron con toda consideración y me dieron datos sobre la situación de mi hijo. Así pude saber que lo defiende el doctor Fernando Torres, de la CGT, quien dejó constancias legales en Coordinación de las lesiones que presenta como consecuencia de las torturas a que fue sometido. Ahora lo han pasado a la cárcel de Caseros. El sábado, día de visita, pude hablar largo y tendido con él. Conoció entonces todo su calvario. Da verdaderamente pena verlo. Nunca creí que un muchacho joven pudieran cambiar tanto en pocos días. Por eso es que vengo a CRONICA: para que hechos como éste, no vuelvan a repetirse. No puede ser que se sigan utilizando métodos tan bárbaros como la picana eléctrica. Creo que quienes la aplican son más delincuentes que los que están adentro, porque pegarle a un hombre indefenso —además de ser un acto cobarde—, está penado por la ley. Los únicos que pueden decir cuál es el castigo que se merece, son los jueces, y nadie más".

## Zavala Ortiz Apura el Pago de las Deudas a Naciones Unidas y la OEA

★ Al término de la prolongada entrevista mantenida con el ministro de Economía, el canciller manifestó que habían pasado revista a las gestiones realizadas por el doctor Juan Carlos Pugliese ante la Asamblea Anual del Banco Mundial efectuada recientemente en Tokio.

### • Los Pagos a la ONU y OEA

El doctor Miguel Angel Zavala Ortiz indicó también que durante la conferencia mantenida con el secretario de Hacienda, doctor Carlos García Tudero, habló sobre la activación de los pagos de la Argentina a los organismos internacionales, como las Naciones Unidas y OEA. Señaló al respecto, que "algunas de esas sumas son anteriores a la constitución del actual gobierno, por lo que es conveniente normalizar los pagos dentro de un plan oficial".

### • Una Reunión de Alto Nivel

También en la víspera el doctor Juan Carlos Pugliese presidió una reunión del gabinete económico que se prolongó durante más de dos horas. El tema central lo constituyó el plan de desarrollo nacional y otros temas

referidos al rubro de transportes, balanza de pagos y presupuesto. Un funcionario manifestó que se estaban dando los últimos toques para la puesta en marcha del plan que abarcará un período de cinco años. Indicó que se estudiaban algunas modificaciones de forma y que posteriormente el plan será elevado al Presidente de la República para su aprobación final. Se sabe que esas modificaciones están vinculadas con la explotación de los transportes, especialmente ferroviarios y marítimos.

### • Con el Equipo Militar

Ha trascendido que mañana el canciller doctor Miguel Angel Zavala Ortiz se reunirá con los miembros del equipo militar.

En la oportunidad, el ministro informará sobre lo actuado por la delegación argentina en el seno de las Naciones Unidas, en relación a las Islas Malvinas y sobre la reciente gira que realizó por varios países de América del Sur.

No se conoce hasta el momento el lugar en que se desarrollará la reunión, es decir, si ésta se realizará en la Cancillería o en el Ministerio de Defensa Nacional.

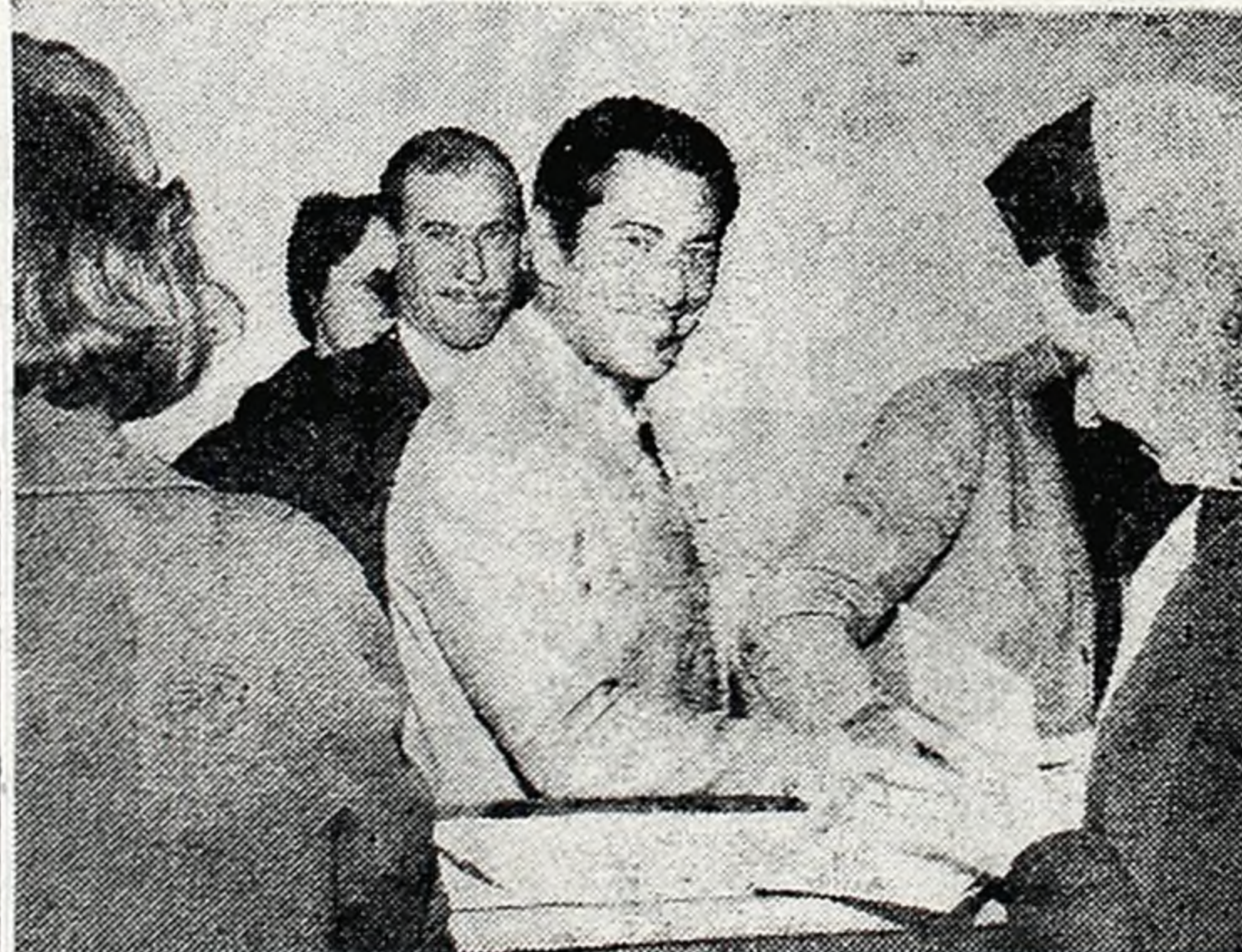


Raimundo Rodríguez, denuncia que su hijo fue torturado por la policía con la "picana eléctrica", un invento argentino aún no difundido en el mundo. El joven, cuya tortura se denuncia, fue detenido el 29 de agosto por la tarde, cuando salía del Hospital Alvarez.

## DESOCUPADOS EN EL CAMPO; SOLA LOS "DESCUBRIO"

★ Ayer quedó inaugurado oficialmente un seminario que "estudiará", no se informó por cuanto tiempo, los salarios para los obreros que trabajarán en la próxima cosecha fina.

Dijo el ingeniero Kugler que se querían "evitar problemas que todos los años se crean, cuando se aproximan las tareas de recolección de la cosecha". Estamos pasando por períodos de rápida transformación —reconoció Kugler— que provocan lógicos desplazamientos de fuentes de trabajo, con sus inevitables consecuencias. Por su parte, el doctor Solá expresó: "Yo comprendo y todos debemos comprender que el desarrollo creciente de nuestra técnica agrícola va desalojando una cantidad de obreros ocupados en la agricultura y en la ganadería argentina; que es menester buscar y adaptar nuevas fuentes de trabajo y nuevas posibilidades para que estos grupos sociales no se sientan desposeídos y desheredados en este proceso".



Miguel Amador sonríe feliz, de regreso a su patria, tras conquistar aplausos en escenarios de Europa.

## Regresó Miguel Amador Para Actuar en la TV

★ En la víspera arribó a nuestro país, el cantante Miguel Amador. El artista argentino, que conquistara Europa, a través de extensas temporadas, regresa a su patria, tratando de reeditar los éxitos de anteriores temporadas.

LR3 Radio Belgrano y Canal 7, anuncian su inclusión en programas estelares, por el término de dos meses. El ciclo televisivo comenzará a emitirse a partir del 5 de octubre próximo, a las 21 hs., contando con diseños escenográficos de Lisardo, acompañamiento musical de Jorge Leone y dirección general de cámaras, a cargo de Nicolás del Boca.

## Cohete "Chic": Con Nombre Británico

El titular de Aeronáutica viajará hoy a La Rioja para inspeccionar las nuevas instalaciones de El Chical, base desde la cual en octubre próximo será lanzado un proyectil Naught-Cayo, que permitirá estudiar las condiciones meteorológicas en las alturas. El artefacto dejará tras sí una estela de sodio que podrá ser observado desde tierra.

### • Onganía

CORDOBA, 22 (De nuestro corresponsal). — El comandante en jefe del Ejército, que arribará en la fecha, presidirá mañana los actos que se cumplirán en el Centro de Instrucción de Infantería en celebración del nuevo aniversario de la batalla de Tucumán. El teniente general Juan Carlos Onganía visitará también una planta industrial ubicada en la localidad de Ferreyra.

### • Partida

BAHIA BLANCA, 22 (De nuestro corresponsal). — Parten hoy las naves norteamericanas que acaban de completar la primera parte del operativo Unitas V. Zarparán rumbo a Chile para unirse en la Bahía de Mejillones con las fuerzas peruanas, que también intervienen en ese ejercicio naval combinado.

El comandante de la fuerza del Atlántico Sur, de los Estados Unidos, contralmirante Arthur Gralla, efectuó ayer sendas visitas al Museo Histórico y a la zona de batería y demás dependencias del área naval de Puerto Belgrano. Posteriormente, el alto jefe norteamericano formuló la crítica del operativo en un acto efectuado en el salón "Comodoro Martín Rivadavia", de Puerto Belgrano.

### • Un Vuelo

Partió ayer al destacamento militar de Río Gallegos el jefe del estado mayor general de la Fuerza Aérea. El brigadier Ricardo Favre efectuará, posteriormente, un vuelo sobre la zona de la Antártida, donde se halla ubicada la base Benjamín Matienzo.

## Se Fusiona una Firma Argentina con Otra Belga

BRUSELAS, 22, (France Presse). — El presidente de la sociedad "Fabricación industrial fotográfica Argentina (FIFA)", Jaime Pinkler visitó hoy en Amberes las instalaciones de la Gevaert AGFA y empresas asociadas.

### • Fusión

Dicha visita entra en el marco de los proyectos de incorporación de la FIFA a la "Gevaert AGFA".

El doctor Guillermo Fernández Gil, embajador de la Argentina y el enviado extraordinario y ministro plenipotenciario, doctor Manuel Pedro Gómez Carrillo, fueron invitados a visitar las instalaciones de la Gevaert AGFA.

Con tal motivo el embajador de la Argentina subrayó que este nuevo lazo comercial contribuirá a estrechar las relaciones, que existen entre Bélgica y la Argentina.

Agregó que el alto grado de tecnificación de la industria belga permitirá mejorar la producción argentina.



# Quieren Poner Presa a la CGT: Prisión Preventiva Para 119 de sus Dirigentes

★ Fue decretada la prisión preventiva de 119 dirigentes de la CGT. La orden fue dada por el juez federal, doctor Leopoldo Isaurralde, quien comunicó a la Policía Federal esa decisión, para que cite a los dirigentes a efectos de ser notificados.

“La investigación realizada —de acuerdo con la resolución—, fue un trámite previo e indispensable para determinar si el Plan de Lucha fue la exteriorización de una actitud gremial enmarcada en la legitimidad derivada del derecho consagrado en el artículo 14 de la Constitución Nacional, y que se refiere al derecho de huelga o si, por el contrario, configura un tipo de conducta que importe restricción en el ejercicio razonable de ese derecho. Por estimar que en principio había ocurrido este último supuesto, es que se decretó el procesamiento de todos los miembros del Comité Central Confederacional y del Secretariado Nacional”.

Más adelante sostiene el magistrado que “debe tenerse en cuenta, para lograr una ajustada valorización del hecho, la incidencia que sobre la generalidad de los trabajadores tienen las resoluciones de los organismos máximos de la entidad que los agrupa. No hay duda —dice el juez—, que en las sociedades modernas no puede desconocerse el derecho de los trabajadores a bregar, por medio de sus agrupaciones o entidades representativas para el logro de las mejores condiciones de trabajo o de vida, que implican, en definitiva, mejoras para toda la sociedad, que como parte numerosa integran, pero es indudable también que esa acción debe ajustarse a métodos o medios dentro del marco de legitimidad necesaria para no entorpecer, perturbar o lesionar el ejercicio de otros

derechos, que también con jerarquía de esenciales están establecidos en los cuerpos vigentes y solo con cuyo estricto acatamiento se alcanza el armónico juego de las instituciones, necesario al Estado para el logro y cumplimiento de sus altos fines”.

## • Cláusula 11

El juez federal doctor Isaurralde señala también en su resolución que en la cláusula 11ª del Plan de Lucha, en lo que se refiere como medio de expresión la ocupación de los medios de producción, primero parcial y luego total por el término de 24 horas, en forma indiscriminada y sin determinación de sus alcances, importa la instigación de hechos evidentemente lesivos al derecho de propiedad o que pudieran encuadrar en las previsiones del artículo 230 (sedición) del Código Pe-

El doctor Isaurralde dispuso, además, embargo hasta cubrir la suma de 10.000 pesos a cada uno de los gremialistas. El magistrado expresa en la resolución que los doctores Manuel Rodríguez Ocampo (h) y Patricio Edgardo Rivarola, denunciaron que en una información de la CGT,

nal y tipificar, por lo tanto, la figura autónoma que deslinda del artículo 209 del señalado Código, y que significa instigación a cometer delitos.

La nómina de dirigentes de la CGT a los cuales se les dictó la prisión preventiva es la siguiente:

Eduardo Arrausi, José Ramón Arranz, Francisco Alessio, Abelardo Arce, Antonio Aguirre, Angel Estanislao Bono, Amadeo Chain, Rogelio Coria, Néstor Hugo Carrasco, Carlos Raúl Cabrera, Alberto Cortés, Pedro Cereijo, Timoteo Robustiano Cardozo, Fernando Donaires, Ramón de la Cruz Blanco, Ricardo Elorza, Ramón Elorza, Artemio Agustín Patinjo, Jorge Rubén Queijo, Nuncio Cocimano, Ricardo de Luca, Adolfo Benito Cavalli, Luis Danussi, Juan Carlos Eyheralde, Pablo Ernesto Durand, Lucio Antonio Díaz, Carlos Ramiro Caiado, Agustín Blas

Cuello, Andrés Framini, Roberto Oscar Franchi, Héctor Baldomero Ferreyra, Arnoldo José Ferretto, Roberto Juan García, Rosendo García, Enrique Miguel González Jiménez, Gustavo Gutiérrez, Manuel Insúa Soto, Francisco Lanzillotti, Francisco Lolácomo, Ricardo Manuel Pérez, Roque Azzolina, Eduardo Andreani, Orfelio Rubén Andrade, Juan Alberto Bastida, Roberto Juan Bertolotto, Edgar Osvaldo Benítez, Otto Aristides Galace, Mauricio Ramón Fernández, Benjamin Silvano Gae-tani, Julio César González Wildman, Emilio Mariano Jáuregui, Pedro Martínez, Agustín Mariani, Fortunato Martínez, Hugo Amadeo Mancinelli, Felipe Mascali, Enrique Ramón Mico, José Alberto Máximo Nocito, Amado Olmos, Angel Enrique Peralta, Héctor Pérez, Francisco Prado, Anteo Juan Poccini, Rogelio Papagno.

publicada el 23 de enero último en un diario de la mañana, se habrían cometido los delitos de atentado a la autoridad, en la persona del Presidente de la Nación, intimidación pública, apología del crimen y otros previstos por el decreto 788/63.

Segundo Palma, Miguel Romano, Dionisio Romero, José Pablo Salvatierra, Antonio Scipione, Ambrosio Raúl Sejas, Raúl Mario Sacomani, Olegario Sandoval, Cefirino Terrón, Ricardo Esteban Cincelli, José Yoyanovich, Eleodoro Saiz López de Arechaga, Roberto Rosendo Salar, Mario Arnoldo Aparicio, José Calderón, David Lavochnick, Horacio Marcello Nieto, Joaquín Pérez, Héctor Pérez, Benito Vicente Romano, Alberto René Rampelberch, René Mario Stordeur, Juan José Valenzuela, Constantino Zorrilla, Laureano Del Valle Arce, Luis Américo Benítez, Guadalupe Dionisio Morel, Cesáreo Presas, Vicente Raúl Quinteros, Carlos Ramírez, Juan Nicolás Racchini, Vicente Alberto Roque, Ramón Calletano Sotelo, Augusto Timoteo Vador, Marcos Almozny, Riego Ribas, José Alonso Varela, Avelino Fernández, Pedro Telmo Díaz,

Luis Alfredo Angeleri, Jorge Fladimer Elías, Hugo Jacinto Díaz, Omar Raúl Sedano, Luis Francisco Renda, Mario Alberto Lecto, José Antonio Alfonso Di Santo, José Fernández, Allan René Díaz, Alfredo Monestina, Delso Mario Potenza, Héctor Basteiro, Osvaldo Saúl Puccioni, Armando Alberto March y Gerónimo Manuel Izetta.

## • Condena

Con motivo de haber decretado el juez Isaurralde la prisión preventiva de 119 integrantes del C. C. Confederacional y C. Directiva de la C.G.T., “CRONICA” buscó ayer contacto con dichos dirigentes, sin éxito en la mayoría de los casos. Entrevistado en su gremio el secretario general de los textiles, Andrés Framini, expresó que, hasta ese momento, carecía de notificación oficial de aquella medida. Por su parte, Luis Angeleri, secretario de prensa de la C.G.T., dijo: “Nos encontramos tranquilos todos los dirigentes porque creemos que la C.G.T. desarrolla una lucha a favor de la justicia social y no es la primera vez que quienes persiguen tan altos ideales sufren persecuciones de cualquier índole”. Tampoco Angeleri había recibido notificación de la resolución judicial. Sobre las medidas a adoptarse, “de acuerdo a los acontecimientos, tendrá que reunirse el Secretariado con los cuerpos orgánicos y resolver, pues los dirigentes solo nos debemos a los cuerpos orgánicos y somos fieles ejecutores de las obligaciones contraídas con los trabajadores que nos han elegido”.

## CGT: Juicio Severo al Gobierno

★ El balance de un año de gobierno efectuó ayer la CGT, en un extenso comunicado. Que marchamos al caos, dice, lo ven no solo los trabajadores sino los investigadores y centros de estudios económicos. El gobierno se caracteriza en hacer lo contrario que prometió. Su “democracia” se ha convertido en el uso de las radios oficiales como arma de “división, mentiras y calumnias”; en presiones sobre las privadas y la “lamada prensa seria”, configurando “una libertad que solo usa el gobierno y quienes se identifican con él”. Las promesas de “nacionalismo económico” conducen a una anulación de los contratos petroleros desvirtuada por las negociaciones posteriores con las compañías, semejante a la “nacionalización” de la CADE por Frondizi, que la UCRP criticó como opositora, y ahora respeta como gobierno, lo mismo que el “regalo” del Lisandro de la Torre a la CAP.

Mientras tanto, como con el gobierno “autodenominado de la libertadora” y con el de Frondizi, los representantes

de Illia salen al exterior a buscar préstamos. Así se preparan planes de “desarrollo” que los argentinos ignoramos, mientras la banca internacional los estudia y corrige, eliminando cuanto signifique liberación. “Se repite lo de Frondizi. Nos imponen desde afuera lo que debemos hacer”. Otra vez las bancas internacionales lucrarán sobre el caos nacional convirtiéndose en inquilinos de nuestra propia tierra. Las nuevas deudas aprovecharán a los beneficiados de siempre, mientras incrementarán con nuevos vencimientos e intereses los sacrificios del pueblo. Un millón de desocupados, violenta contracción del mercado interno, exorbitante costo de la vida, déficit de viviendas son los signos de este tobogán por el que marchamos.

La CGT, cuya posición es de lucha —finaliza el documento— propugna una planificación democrática, con los capitales al servicio de la expansión nacional y no de su sometimiento, y con la participación de los productores reales en los proyectos que hayan de elaborarse.

## VERSION: HUYERON EN AVION LOS ASALTANTES

★ MAR DEL PLATA, 22 (De nuestro corresponsal). — Los asaltantes de la sucursal del Banco de la Nación en Mechongué, habrían huido del país por vía aérea. Esta sensacional versión la recoge el diario local “El Atlántico”, señalando que la recogió en medios vinculados con la búsqueda de los delincuentes que ayer se llevaron más de 3 millones de pesos.

### • En un Piper

Se afirma que luego de abandonar el Kalsar Carabela usado en la primera parte de la fuga, y que fue encontrado en las inmediaciones de la localidad de Nicanor Otamendi, habrían continuado en otro vehículo hasta un campo particular. Allí, en una pista de aterrizaje clandestina, los habría recogido un avión Piper, equipado para largos vuelos, llevándolos fuera del país o a las provincias centrales.

Otra versión señalaba en cambio, que los delincuentes ocuparon un automóvil Fiat, pintado de blanco, con el que se internaron en la ciudad de Mar del Plata. Además, se los buscó infructuosamente en Necochea, Miramar y Balcarce.

Por la mañana de hoy, personal de la Unidad Regional de Mar del Plata se trasladó hasta Mechongué. Una vez allí, se procedió a interrogar a los testigos del espectacular atraco, tanto empleados del banco como vecinos de los alrededores. Asimismo, se efectuó una reconstrucción del hecho. Uno de los clientes que se encontraba en el hall de entrada y que fue encañonado por los asaltantes, describió a uno de ellos como “una persona alta, de 1,75 aproximadamente, de cabellos negros que vestía un piloto gris”.

En cuanto al coche utilizado en la fuga, había sido robado al señor Hernán Macías Morales, domiciliado en Mar del Plata. Esto hace pensar a la policía que los delincuentes puedan tener su cuartel general en esta ciudad balnearia.

### • Habría Huellas

No se informó sobre el resultado del prolijo examen a que fue sometido el coche Kalsar, en procura de huellas digitales. Según una versión se habrían logrado algunos resultados positivos, que ya estarían en manos de expertos de la policía de la Provincia de Buenos Aires, y de la Federal.

## TRAERIAN ESTA MAÑANA A LA CAPITAL AL “LOCO”

★ En horas de esta mañana llegaría a esta capital, Miguel A. Prieto, “El Loco” Prieto. Según informáramos oportunamente el hombre a quien se achaca la mayor cantidad de crímenes en la historia reciente del delito argentino, ha sido reclamado por el juez de instrucción, doctor De los Santos, en averiguación de su responsabilidad en los crímenes de Abud y Guido (expediente N° 2.333/64). Es posible que sea llevado hasta el Departamento Central de policía.

CRONICA está en condiciones de adelantar las siguientes primicias: 1) el abo-

gado defensor de Prieto en la justicia de la capital sería el conocido penalista doctor Mayoral, una de las máximas figuras en la especialidad; 2) cumplido el trámite ante el juzgado De los Santos, Prieto será reclamado por el juzgado nacional N° 136, de la Prefectura Nacional Marítima, en relación con la aparición de diversos cadáveres en aguas del río; 3) una vez de regreso a la provincia, volverá a ser reclamado por el juez doctor Ungaro, del fuero penal de Mercedes, posiblemente en averiguación del crimen de Luis Alberto Bayo.



Un camión de SEGBA (chapa 244093), embistió a la camioneta (chapa 744031), de la misma empresa. Ocurrió a las 12.15, en la intersección de San Fernando y Libertad, San Andrés, partido de San Martín. Hubo un muerto. Es éste.

**PLAFON**  
MADERA PETERIBI ACRILICO Y BRONCE  
\$ 828.-

70 MODELOS Y PRECIOS EN:  
**BURUCA**  
La casa de las arañas  
B. MITRE 1755  
Av. SAN MARTIN 22  
CANGALLO 2789  
NAZCA 2799  
CABILDO 1300

## LA DESCOMPOSICION DE UN CADAVER SIRVIO DE ALERTA

★ Los vecinos de la casa de departamentos ubicada en Pareja 3546, tenían dos preocupaciones. Por una parte, la desaparición del inquilino del departamento “D”; por otra, el olor nauseabundo que se percibía a través de la puerta correspondiente a esas dependencias del edificio. Hicieron la denuncia el lunes anterior, y a las 21 concurrió personal de la comisaría 45ª. Violentada la puerta, se encontraron con un macabro espectáculo: el cuerpo del ocupante del departamento, en avanzado estado de descomposición. Se realizó el correspondiente peritaje médico forense y se comprobó que había muerto por envenenamiento con barbitúricos. Se trataba de Otto Calvo, argentino, de 35 años, casado y separado de su esposa. Era asesor impositivo.

El suicida dejó una carta dirigida a su madre, explicando los motivos de su determinación. A las 19 de ayer, su cuerpo fue trasladado a la Morgue judicial.

Estudio  
**LUIS B. CERROTTI COSTA**  
ATIENDE:  
DESPIDOS - ACCIDENTES  
Y ASUNTOS DE TRABAJO  
JUBILACIONES  
BME. MITRE 1767

## JURISPRUDENCIA AL DIA CONFLICTOS INTERNOS

Las divergencias que se suscitan en el seno de las comisiones directivas de las asociaciones profesionales quedan reservadas a lo que dispongan los estatutos de éstas y al pertinente control jurisdiccional que compete a los magistrados, pero no originan acciones ante la autoridad administrativa, pues la Ley 14.455 prohíbe al Estado intervenir en la dirección o administración de los sindicatos (Cám. Nac. Trab. Sala II. 5/7/63).  
No deje de ver los lunes a las 22.15 por Canal 7 “Detrás de la culpa”.



# MALVINAS ARGENTINAS: PANAMA RATIFICA APOYO

## Rural: Cifras que Dan Escalofríos

La Sociedad Rural Argentina encuentra que la economía nacional está reaccionando, después de los mazazos de 1962-63.

Así lo informa en su Memoria y Balance, publicado ayer. Como índice de recuperación, menciona el aumento del 37 por ciento en la cosecha 1964 respecto a la del 63; las exportaciones de los 7 primeros meses (u\$s 857 millones), 103 millones superior al 63, la retención de vientes en el 1º semestre de 1964 (526 mil cabezas), equivalente al 50 por ciento de lo faenado en igual período de 1963, y la menor matanza de terneros (162 mil) y novillos (6.000 cabezas) equivalente al 55,4 y al 20 por ciento, respectivamente.

## Gran Inflación

El análisis de la inflación destaca el paralelismo entre ésta y el aumento del costo de la vida, con promedios de incremento anual del 22,7 y el 24 por ciento, respectivamente, entre 1950 y 1961.

Finalmente, precisa cifras impresionantes sobre la pérdida de poder adquisitivo nacional: Entre 1956 y 1963, este deterioro ha significado para el país, una pérdida de ingresos igual a 107.100 millones del año 1963.

★ Un nuevo testimonio de solidaridad iberoamericana, a raíz del planteamiento argentino sobre las Malvinas, acaba de recibir nuestra Cancillería. La República de Panamá ha expresado, "Ante el movimiento irreversible de liquidación del colonialismo en todo el mundo, carece de justificación que el Reino Unido insista en mantener bajo su dominio esas islas, que están tan lejos de su área metropolitana y que pertenecen, por imperativo geográfico e histórico, a la Argentina, a la cual le fueron arrebatadas".

Estos conceptos pertenecen a la nota que el ministro panameño de Relaciones Exteriores, Galileo Solís, remitió a su colega argentino, entregada ayer en el Palacio San Martín por el embajador Ricaurte Antonio Acehen. El diplomático del país hermano expresó a los periodistas que Panamá esperaba que el diferendo se resolviera dentro de la justicia, la ecuanimidad y la comprensión.

## Nota a Gran Bretaña

Ha trascendido que el Ministerio de Relaciones Exteriores se propone enviar una nota a Gran Bretaña, en octubre próximo, proponiendo iniciar negociaciones directas acerca de las Malvinas, de acuerdo con lo recomendado por el Subcomité III del Comité de Descolonización de la ONU. Previamente, se efectuarán gestiones informales, a través de nuestra embajada en Londres, y de la embajada británica en esta. El documento argentino planteará la invalidez de toda solución fundada en la "independencia" de las Malvinas, y reiterará los fundamentos históricos, jurídicos y geográficos que abonan nuestra soberanía.

Se confirmó oficialmente, por boca del doctor Zavala Ortiz, nuestro anticipo de que se había ofrecido al asesor legal de la Cancillería, doctor Ruda, el puesto de embajador en la ONU. Extraoficialmente, además, trascendió la aceptación del doctor Ruda, quien expuso brillantemente la tesis argentina sobre las Malvinas durante el debate en el Subcomité III del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas.

## Declaraciones

En su conversación de ayer con los periodistas, el doctor Zavala Ortiz suministró otras informaciones de interés:

**Cargos:** Se llenarán a la brevedad misiones vacantes, particularmente los puestos de embajador en Bolivia, en el Mercado Común Europeo y en Ginebra, asiente esta última de varios organismos internacionales. Zavala Ortiz declinó anticipar nombres de candidatos.

**Viaje a América latina:** Confirmó el canciller que piensa viajar a países de Latinoamérica no cubiertos durante su anterior gira, entre ellos, los centroamericanos y Venezuela. Aún no ha fijado fecha.

Chile: Se encuentra a es-

tudio del presidente Illia el resolver si la delegación argentina, a la transmisión del mando en Chile, el próximo 3 de noviembre, será o no presidida por nuestro canciller.

**Bolivia:** Una comisión mixta a designarse estudiará la forma de aplicación del convenio suscrito con Bolivia, para la explotación del hierro del Mutún. El canciller proyecta una reunión con empresarios argentinos para considerar el aprovechamiento de las desgravaciones convenidas con el país hermano.

## Vigilancia Fronteriza

**SALTA, 22** (De nuestro corresponsal). — Ante las conmociones en Bolivia, y en previsión de que lleguen asilados o deportados, la Gendarmería Nacional ha reforzado sus servicios de vigilancia. Las medidas se aplican, principalmente, en La Quiaca y en las localidades salteñas de Orán y Pocitos, así como en el aeropuerto de Salta. La posibilidad de que lleguen deportados por vía aérea se liga al arribo ayer, a Asunción, de 40 ciudadanos bolivianos en esas condiciones, entre ellos, el ex presidente Hernán Siles Suazo.



El canciller panameño, Galileo Solís, apoya plenamente la posición argentina en el diferendo de Las Malvinas.

## Clínicas: El Paro Entra en su 2do. Día. Indiferencia

Adquiere características alarmantes el segundo día de paro en el Hospital de Clínicas. La indiferencia observada por las autoridades no permite vislumbrar una solución al reclamo del personal auxiliar que pide el pago del aumento de sueldo establecido en el escalafón que fue aprobado por el Consejo Interuniversitario.

Seiscientos enfermos debieron ser ya evacuados y mañana deberán adoptarse otras medidas, ya que los trabajadores anuncian la paralización total de sus actividades: no funcionarán los servicios de limpieza y tampoco habrá distribución de alimentos a los pacientes internados.

Los 1.400 trabajadores piden también que se apruebe el presupuesto universitario y el escalafón y destacan que no reciben aumentos desde el año 1962.

Cabe señalar que el paro afecta a la Facultad de Medicina, Maternidad Pardo, Instituto de Radiología, Cardiología y la Tercer Cátedra de Semiología.

## Universidades

También en la fecha entra en su segundo día, el paro de 72 horas, dispuesto por la Federación Argentina de Trabajadores de Universidades Nacionales. La medida de fuerza se cumple en las ocho universidades nacionales del país y fue adoptada por no haber recibido los trabajadores el aumento de sueldo establecido.

## Carne y Pan con Agio, les Significa Multa y Arrestos

La Dirección Nacional de Abastecimiento continuando la lucha contra la especulación y el agio, sancionó ayer 18 comerciantes con multas que totalizan 575.000 pesos. En la nómina de los infractores figuran negociantes que violaron el decreto que fija precios máximos a la carne vacuna, panaderos por igual motivo y los restantes por no haberse inscripto en el registro de comerciantes en frutas y verduras.

A cinco de los multados se los inhabilitó y otros cuatro deberán cumplir cinco días de arresto. César Sierra Barreiro, abastecedor, es uno de los infractores, y fue multado con 100.000 pesos.

## Venta de Leche

A partir del 30 del corriente, regirá el nuevo sistema a que deberán ajustarse los

vendedores de leche, según disposiciones ordenadas oportunamente por la Municipalidad, sobre el envase del producto.

De acuerdo con esas disposiciones, a partir de la fecha indicada la leche pasteurizada deberá venderse en envases unitarios, con cierre hermético e inviolable.

## Interinato en la DNA

El señor Juan Carlos Cánfora, actual subdirector nacional de Abastecimiento, ha quedado a cargo de la Dirección Nacional de Abastecimiento, en virtud de haber renunciado el titular, doctor Jorge Stern.

Tal medida fue dispuesta por el Poder Ejecutivo, que por decreto autoriza al subdirector a ejercitar todas las funciones que correspondían al ex director.



La Comisión de Inspectores emprende la retirada ante la reacción de los feriantes de la calle Fray Cayetano.

## TRANSPORTE: LA POBLACION VA A SER CASTIGADA

★ Las tarifas para el transporte privado no serían aumentadas hasta que el Poder Ejecutivo fije los nuevos precios para los combustibles. Como se sabe, la FATAP aceptó los cincuenta centavos por boleto ante la seguridad de que posteriormente "se fijaría una tarifa definitiva, justa y retributiva", que compensará los altos costos de explotación, cuyo índice, según los empresarios, es del orden del 22 por ciento.

## Una Reunión

Ayer una delegación de transportistas entrevistó al subsecretario de Transporte, ingeniero Saúl Cervante Bianchi, y trascendió que el problema sería analizado en una reunión que se efectuaría en la fecha con el titular de la cartera, ingeniero Fleitas. Los directivos de la FATAP se muestran muy preocupados y reservados. No obstante, uno de ellos reveló que las nuevas tarifas debían entrar en vigencia a partir del primero de octubre "y todo parece indicar que el problema va para largo y que deberemos soportar otra nueva demora".

Por su parte, un funcionario de la Secretaría de Transporte manifestó que el proyecto continúa siendo estudiado por los organismos competentes y que no se podrán satisfacer las demandas de la FATAP hasta que se conozcan los nuevos precios que regirán para los combustibles.

## Mal de O'Higgins: Otro Caso Fatal

★ El "mal de los rastrojos", esta vez no hizo diferencia de clase: la última víctima registrada es el hijo del conocido hacendado doctor Narciso Ocampo.

Emilio Ocampo Alvear, 28 años, dejó de existir en las primeras horas de ayer, en un sanatorio de esta ciudad, donde se encontraba internado. El joven Ocampo contrajo la terrible enfermedad en circunstancias de hallarse descansando en un establecimiento ganadero.

El "mal de los rastrojos" se cobró ya muchas víctimas, entre gente de condición humilde, que realiza tareas rurales. Las estadísticas oficiales reconocen que en los últimos tiempos se elevó considerablemente el número de muertes a consecuencia de esta plaga. Y, naturalmente, los jornaleros de maíz, en cuyas plantaciones se extiende este mal, son los que resultan directamente afectados.

## Arrestaron a un Dirigente Obrero

★ A raíz de un incidente promovido por cuestiones de tránsito, se encuentra detenido en la comisaría 23ª, el prosecretario de la Unión Obrera Metalúrgica, señor Paulino Niembro.

Según una denuncia de Miguel H. Fernández conductor de la línea N° 60 Micro Norte, el lunes a las 21.30 se produjo un choque leve con una camioneta. Sobrevino un cambio de palabras entre ambos conductores quienes se recombinaron mutuamente hasta que la persona que manejaba el vehículo particular agredió a Fernández a culatazos. Luego —siempre de acuerdo a la denuncia del chofer del micro— le hizo un disparo y finalmente ascendió a la camioneta y se dio a la fuga. Se tomó la numeración de la chapa y el rodado resultó pertenecer a la citada entidad gremial; una posterior investigación permitió aclarar también que en instantes de producirse el incidente, era manejada por Paulino Niembro.

Citado a la seccional, el nombrado dirigente admitió la existencia del altercado pero negó en cambio el empleo de un arma. Como en cercanías del lugar donde se produjo el hecho, la señorita Teresa Ferrero fue rozada por un proyectil en la pierna, se averigua ahora si ello tiene relación con la denuncia del colectivo.

## REBELION EN LA FERIA: RESISTEN LA INSPECCION

★ La popular barriada de Flores se vio ayer, en horas de la mañana, convulsionada por un hecho de singulares características que protagonizaron inspectores municipales y locatarios de la feria franca ubicada en Fray Cayetano 47, es decir, frente mismo a la plaza. En efecto, alrededor de las 10, numerosos inspectores pertenecientes a la Dirección Nacional de Abastecimiento se hicieron presentes en el lugar con el objeto de verificar el estricto cumplimiento de las listas de precios fijadas por ley. La "novedad" no cayó bien.

## Reacción de los Locatarios

Estas circunstancias, provocaron la reacción de los locatarios que desde hace siete años vienen desempeñándose en el lugar, y quienes —según nos manifestaron— son sometidos por parte del nuevo interventor de la feria, señor Alberto Del Pico, a vender sus mercaderías a precios "que son la verdadera muerte". De ahí, que debían expender los productos adquiridos a

valores inferiores a los precios que ellos los adquieren en el mercado concentrador.

## Insistencia Oficial

Las razones esgrimidas por los feriantes no encontraron eco favorable en la comisión de funcionarios quienes trataron de realizar su cometido. Fue entonces cuando se produjo un violento forcejeo entre ambos bandos, pudiéndose apreciar en la oportunidad que las hortalizas también poseen alas, ya que un buen número de ellas "volaron" sobre las cabezas de los intrépi-

dos inspectores que con un "toque de clarín", se dieron al repliegue y prontamente se alejaron del lugar convencidos aún más de que, efectivamente, en esa feria, los productos vegetales están "por las nubes".

Poco después, la intervención de las autoridades policiales serenó un poco los ánimos y permitió que las amas de casa, aún estupefactas por el espectáculo ofrecido, se dieran a la tarea de recoger los restos de hortalizas, dado que así —según comentaron—, les salía un poco más barata...



# USURA: HABRA SORPRESA CON EL PROYECTO LLORENS

★ Todavía no está resuelto por el bloque de la UCR del Pueblo de la Cámara de Diputados la suerte que correrá el proyecto Llorens contra la usura, iniciativa que no cuenta con el apoyo del ministro de Economía ni con el de Educación y Justicia, aún cuando reconocen las buenas intenciones que la misma encierra.

Con respecto a este asunto, ha trascendido que el señor Tróccoli, de la UCRP, miembro de la Comisión de Finanzas, que juntamente con la Legislación General y de Legislación Penal tienen a estudio esta cuestión, habría propuesto un anteproyecto

de dictamen sobre represión de la usura y moratoria hipotecaria, que "podría correr".

El diputado Tróccoli propiciará que la tasa del interés real, será la que fije el Banco Central de la República Argentina para las operaciones en las que no se hubiese determinado la tasa a aplicarse, o se hubiere convenido una superior.

Repútese usurario el acto de estipulación de un interés superior al legal, en los contratos de mutuo, sean de naturaleza civil o comercial.

Con respecto a la incriminación de la usura coincide con lo previsto en los proyectos

de los diputados Llorens y De Cara y sugiere consultar el anteproyecto de Código Penal del doctor Sebastián Soles, 'e 1960.

Proyecta prohibir el pacto de retroventa en el contrato de compraventa. Toda convención que se celebre infringiendo lo aquí dispuesto, se considerará viciada de nulidad absoluta y manifiesta, en los términos del artículo 1028 del Código Civil.

Propone también que podría demandarse la nulidad o la modificación de todo acto jurídico bilateral oneroso, en el cual alguien aprovechando la necesidad, penuria o inexperience extremas de otro, se hiciere pro-

meter u otorgar para sí o un tercero, ventajas patrimoniales en evidente desproporción a su prestación.

La lesión deberá subsistir al momento de deducirse la acción, cuyo plazo de caducidad será de un año, contado desde la fecha en que deba ser cumplida la prestación a cargo del lesionado. La acción será irrenunciable al momento de la celebración del acto. La parte contra la cual se pida la nulidad, podrá evitarla si ofrece modificar el acto de modo tal que el juez considere equitativo por haber desaparecido la notoria desproporción entre las prestaciones.

## THEDY: FUI ANTIPERONISTA, PERO ESO YA PASO

★ "Yo fui antiperonista, pero eso ya pasó. El país necesita paz, unidad y democracia plena", declaró el doctor Horacio Thedy, anoche por TV, Canal 7 en el espacio concedido a los partidos políticos por la emisora oficial. "Creo en la pacificación", agregó.

En otro momento de su alocución, el secretario general de la Junta Nacional del Partido Demócrata Progresista manifestó: "Yo luché frontalmente contra el régimen de Perón. Cumplí con lo que creía un mandato de mi conciencia y con los dictados de una convicción ciudadana. No niego este pasado ni me arrepiento de mi actitud. Jamás podría claudicar de lo que fui, para asegurarme ventajas en lo que quiero ser. Estoy convencido de que nada construiremos en este país sobre la base de la superchería o de la duplicidad".

Al referirse a su anterior posición con respecto al peronismo dijo: "Aquel pasado no me crea trabas pa-

ra comprender el presente, ni para proyectarme hacia el futuro. El dilema peronismo-antiperonismo, yo ya no lo siento en mi espíritu. Ha envejecido. Otros problemas, otros anhelos y sobre todo, otra mentalidad han sustituido lo que ayer nos llevó a una lucha históricamente concluida. El pasado no se repite y el futuro nos apremia mientras el presente nos señala crudamente el deber de dar las bases de una política de soluciones concretas a las crecientes exigencias del pueblo".

### • Unidad

"El 70 por ciento de la población —agregó—, no go-

za de trabajo, techo y tierra, escuela y salud, que son los supuestos elementales de una vida decente. Vivimos en una penosa crisis de irresolución constante. ¡Vamos a agravar insensatamente la situación resucitando odios, rencores y antagonismos, cuando necesitamos, más que nunca que el pueblo se sienta unido en un destino común!

"Yo no temo a la lucha", afirmó seguidamente. "Me niego a contribuir a que se enciendan las teas de la guerra civil. Prefiero la unión y la concordia del pueblo argentino".

"Aquí no hay otra forma de consolidar la paz interior de la República que trazar

una raya sobre lo que ya pasó, si es que queremos construir y no demoler".

### • Acuerdo

Por último expresó que, en las horas decisivas de nuestra Historia, los grandes constructores y fundadores de la Nación, lograron la paz mediante la comprensión y el renunciamiento. Urquiza hizo el acuerdo de San Nicolás, con los gobernadores rosistas y Mitre, a su turno, logró la organización a través del alto desinterés del triunfador de Caseros. Ambos tenían un programa a cumplir y en eso fundaron la concordia y el acuerdo, salvadores de la Patria".



### • Decreto de Prórroga

Por decreto número 7.391, dado a publicidad por la secretaria de Prensa de la presidencia de la Nación, el Poder Ejecutivo ha prorrogado por el término de 30 días las sesiones ordinarias del Congreso de la Nación correspondientes al presente año. La medida del gobierno se adoptó en uso de las facultades conferidas por los artículos 55 y 86 inciso 12 de la Constitución Nacional.

### • ¿Pobre Paraguay?

ASUNCION, 22 (France Presse). — Alvaro Alsogaray, ex ministro de Economía de la Argentina, llegó hoy a Asunción. "He venido a ver la realidad paraguaya, su estabilidad monetaria, que la Argentina no ha podido conseguir", dijo a los periodistas que se reunieron brevemente con él esta tarde. Alsogaray pronunciará mañana una conferencia en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional.

### • Una Comisión Pro Retorno

SANTIAGO DEL ESTERO, 22 (De nuestro corresponsal). — Fue constituida en esta ciudad una filial de la comisión "Pro retorno de Perón". Durante el acto que presidió el doctor José Martiarena, asumieron sus cargos los integrantes del mencionado organismo que quedó integrado con representantes de las "62 Organizaciones" y de los partidos Justicia Social, Unión Popular y Tres Banderas.

### • ¿Qué Ocurre Aquí?

El diputado Roberto Galeano, del MIR, solicita informes al Poder Ejecutivo acerca de si el ministerio de Defensa Nacional posee información sobre un plan que servicios de inteligencia militar extranjeros habrían propuesto a los mandos de nuestras fuerzas armadas, consistente en provocar un conflicto limítrofe con Chile, seguido de una eventual acción armada contra dicha nación hermana, en caso de que hubiera triunfado la candidatura del senador Allende en los últimos comicios presidenciales.

## Todavía no Hay Despacho Firme Para Santa Cruz; Dictamen no Intervencionista del Justicialismo

★ Dio a conocer el diputado justicialista, David Jorge Casas, el texto de su dictamen en minoría en los proyectos relacionados con la situación institucional creada en Santa Cruz. Propicia una comisión especial conciliadora a la de Asuntos Constitucionales de la Cámara Joven, con el propósito de obtener la superación del conflicto existente en la provincia, quedando autorizada la referida comisión para trasladarse a Santa Cruz y realizar todos los actos que creyere necesarios.

Sostiene el diputado Casas que es evidente que en este caso, más aún que en el de la provincia de Jujuy,

se hace menester la máxima cautela, pues doloroso sería que el Congreso Nacional provocara la solución de una lucha partidaria, exaltando el triunfo de una de las fracciones de la UCRP de Santa Cruz y el aplastamiento de la otra fracción.

Se reunió ayer el bloque de la UCRP, confirmando lo anticipado por CRONICA. Hay fuertes presiones balbinistas para firmar un despacho contra el Ejecutivo santacruceño, pero también hay discrepancias entre los diputados oficialistas. Se espera que el dictamen de la Comisión de Asuntos Constitucionales "salga" hoy.

## MIR: Son Pocos, Pero se Pelean Bastante

★ El "duo" Frigerio-Frondizi viene trenzando con suma sutileza para lograr imponer su hegemonía en el MIR de la provincia de Buenos Aires. Para ello ambos han "resuelto" ya contra las protestas de los puntales de la resistencia "frigerista" doctores Olegario Becerra y Bernardo Larroude, que están dispuestos a ir a la lucha interna, que el futuro presidente del Comité bonaerense del flamante partido, sea el actual diputado nacional Julio Fernández Mendy.

Además ya habrán "digitado" a los cuatro primeros

candidatos que el MIR sostendrá para diputados nacionales en la provincia en las próximas elecciones. Son ellos, Ideler Tonelli, Raúl Pérez, que de esta manera aspira a la reelección, Oscar Valdovinos y Emilio Perina, que habría desplazado en ese puesto a la señora Delia Machinandiarena.

Por lo que se advierte, Frigerio y Frondizi están convencidos de que el MIR obtendrá cuatro diputados en los próximos comicios, lo que no deja de ser una desmesurada expresión de optimismo.

## ¿Puede Ser Esto? Se ha Instituido el "Día del Gorila"

★ La política tiene estas cosas. Por entender que el gorila, como especie zoológica, es inocente de ciertas imputaciones, el Comando de Organización Revolucionaria ha dispuesto desagraviarlo con una resolución que no se sabe si va en serio o qué. Además dispuso instituir el "Día del Gorila", que se celebrará —dice— el 13 de noviembre de cada año. La "resolución" es la siguiente:

1º) Celebrar el Día del Gorila todos los 13 de noviembre.

2º) Levantar un monumento para borrar la ofensa inferida y como símbolo de una época que no debe volver.

3º) Comprometer al General Perón para que un día concurre al Zoológico a rendirle sincero y sentido homenaje.

4º) Iniciar querrela criminal a Delfor, autor de la Revista Dislocada, por haber lanzado este infundio.

5º) Obsequiar cada vez que se vaya al Zoológico, al pasar por su jaula, una bolsita de maní o una banana.

6º) Agradecer la colaboración prestada por la Cámara Argentina del Maní, importadores de bananas, manís, fruteros, maní "Rey" y "Biznike" empeñados en una campaña de promoción de ventas.

7º) Distribuir esta resolución todos los sábados y domingos frente al Zoológico".

## Bachillerato en Sanidad: Ha Sido Aprobado en Diputados

La Cámara de Diputados, que tuvo serias dificultades para conseguir número y comenzó con 90 minutos de retraso, aprobó y envió al Senado un proyecto creando la carrera del bachillerato en sanidad.

Previamente planteó una cuestión de privilegio el señor Pizarro, demócrata, por las expresiones del brigadier César Paradelo Malcom, administrador de DINFIA, quien contestó en una original conferencia de prensa un pedido de informes, con manifestaciones consideradas lesivas para la representación parlamentaria. La cuestión fue girada a comisión.

En el debate sobre la carrera del bachillerato de sanidad, se dieron números terribles sobre la imposibilidad de la juventud

argentina para adquirir una capacitación en la lucha por la vida. Se aludió también a la bancada oficialista que "aplaudía los discursos mientras se cerraba la Universidad de La Plata por falta de fondos y se desestimaban las legítimas reclamaciones de los maestros".

El cuerpo aprobó también la creación de un impuesto a los espectáculos teatrales (\$ 2) con destino a la Casa del Teatro; un pedido de informes sobre supuestas sanciones en la Policía Federal y la erección de un busto al poeta Francisco Isernia en la Boca.

La sesión se levantó a las 22.35. En la reunión de esta tarde se tratará un proyecto sobre escalafón para el personal de cajas de previsión social.

## Alende ha Descubierto que la UCRP no Cumple

★ COLON, Entre Ríos, 22 (De nuestro corresponsal). — El doctor Oscar Alende dijo en esta capital que la UCRP no está cumpliendo en el gobierno el programa que prometió durante la campaña electoral.

El presidente de la UCRI, que vino desde Concepción del Uruguay, donde presidió una serie de reuniones, habló aquí en un acto partidario. Enumeró las siguientes irregularidades del actual gobierno que llamó "contradicciones":

1) Prometió democracia y levantamiento de las proscripciones. Las mantiene y sus jueces (que dependen de un acuerdo que no tienen), rechazan los pedidos de personería del justicialismo;

2) Prometió romper con el Fondo Monetario Internacional. Sus funcionarios (Elizalde y Pugliese) "se pelean" para negociar con el FMI;

3) Prometió anular los contratos petroleros. Por un lado hay un decreto y sube la importación. Por el otro, las compañías siguen operando. El Movimiento de Defensa del Petróleo ha calificado de "entreguista" la acción oficial de los últimos tiempos en materia petrolera;

4) Prometió libertad y derogación de la legislación represiva. Ha sido otra burla. Se mantiene el Plan Conintes, hay presos políticos y sociales, sigue la persecución

## Invalidez: Prórroga Para Jubilaciones

Con la firma del diputado Raúl Pérez (MIR) ha sido presentado un proyecto de ley por el que se establece que los pensionados que hubieren presentado ante las Cajas de Previsión Social, sus peticiones de jubilación por invalidez y que se hayan rechazado por estar fuera del término fiado para la demanda de tal beneficio, y que actualmente se encuentren incapacitados para el trabajo en forma física, total y permanente, podrán actualizar sus pedidos por esta única vez.

Se fija para ello un término de sesenta días, a partir de la promulgación de la presente ley.

## Indemnizaciones a los Obreros del Transporte

★ El Senado de la Nación celebrará hoy su primera sesión de tablas de la semana. Considerará los asuntos siguientes: condonación de la deuda contraída con el fisco por la Asociación de Cooperativas Agrarias; pago de indemnizaciones a los trabajadores de la ex Empresa Transportes de Buenos Aires; exención de impuestos a los equipos y materiales importados con destino a la construcción del dique El Cadillal; amnistía a los infractores a las leyes de enrolamiento; destinando fondos para la atención de los gastos que origine el levantamiento integral del área del Río de la Plata; cómputo, a los fines jubilatorios, de servicios prestados por miembros del Poder Judicial; autorizando a Obras Sanitarias a ejecutar diversas obras en el interior del país.

• Reunión de Comisión

Para hoy, a las 10, ha sido citada la comisión de Relaciones Exteriores y Culto de la Cámara Joven. Tratará un proyecto del señor Pizarro (DC) por el que se declara con el nombre de Gobernador Vernet a la capital de las Islas Malvinas y una iniciativa, en revisión, referente a la soberanía argentina sobre la plataforma continental y sobre el mar continental correspondientes al territorio nacional.



## Niegan Aumentos los Empresarios del Periodismo

El Sindicato de Prensa y la Asociación de Periodistas, informaron que la parte empresarial denegó ayer el pedido de aumento de emergencia solicitado por las dos organizaciones. "Ante la intransigencia patronal —expresan—, ambas entidades alertan al gremio y exhortan a los trabajadores a mantenerse atentos a la decisión que al respecto adopten las organizaciones".

### • Convenio

Asimismo ambas entidades denunciaron en el día de ayer, el convenio colectivo de trabajo que rige la actividad periodística y que vence el 31 de diciembre próximo.

### • "Pregón"

La Comisión Intersindical del diario "Pregón", integrada por la Asociación de Periodistas y el Sindicato de Prensa, convocaron al personal para hoy a las 18 en Lavalle 652. En el transcurso de la reunión se decidirá la adopción de medidas para apoyar el pedido de pago de los haberes adeudados.

# LOS TEXTILES INICIARÁN DESDE MAÑANA

Los trabajadores disminuirán la producción no menos de un 50 por ciento. Hoy a las 18 habrá asamblea del gremio en la CGT.

## EL TRABAJO A DESGANO

Harán Descender la Producción un 50%

★ A partir de la 0 hora de mañana los trabajadores textiles de todos los establecimientos del país, comenzarán el trabajo a desgano, disminuyendo la producción en un porcentaje no inferior al 50 por ciento.

Así lo dispuso la asamblea general, realizada el 14 del corriente y que fue ratificada por el Plenario Nacional de ramas, seccionales, delegaciones y comisión paritaria. Mañana a las 18, en la CGT, Azopardo 802, tendrá lugar una asamblea general de comisiones ejecutivas de seccionales, ramas, delegaciones, comisiones internas de todos los establecimientos, delegados y activistas para considerar la situación.

Asimismo el Consejo Directivo de la entidad sindical dispuso en su reunión de ayer citar con extrema urgencia a los secretarios generales de las seccionales del interior, para determinar la forma más eficaz de aplicar las medidas de fuerza mencionadas.

### • Audiencia

Por otra parte la AOT reiteró su pedido de audiencia al Presidente de la Nación, doctor Arturo Illia, "para señalar la necesidad de solucionar el problema textil y deslindar responsabilidades ante la derivación del conflicto".

También se decidió concurrir al Ministerio del Interior para poner en conocimiento del titular de la cartera, "quienes son los responsables de la situación de violencia que viven los trabajadores textiles y contra quienes debe dirigirse la acción policial". Finalmente, se informó en un comunicado que se proseguirán las gestiones realizadas ante los bloques de diputados y senadores de la Nación.

### • CGT

En un comunicado dado a conocer ayer por la Central Obrera, se anuncia que hoy se reunirá el secretariado de la CGT para considerar distintos asuntos relacionados con temas que son de competencia del organismo. Agrega la nota que la citada comisión continúa efectuando audiencias con funcionarios de los tres poderes en el curso de las cuales se entregó una copia de las conclusiones a que llegó el cuerpo designado al efecto por la CGT.

Los integrantes del organismo concurrirán mañana a la comisión de legislación laboral de la Cámara de Diputados, para hacer entrega oficialmente del documento a los legisladores. Acompañarán a la delegación los abogados que colaboraron en la preparación del informe.

## Las Elecciones en Comercio: Hay 35 Votantes Detenidos

Un grave incidente se produjo ayer alrededor de las 18 durante el transcurso del acto electoral en la Federación de Empleados de Comercio. Por una denuncia radicada en la comisaría 5a., en el sentido de que varias personas pretendían votar con credenciales falsificadas, se hizo presente en la sede sindical una comisión policial. En el procedimiento fueron individualizadas, según manifestó a CRÓNICA el presidente de la Junta Electoral, 35 personas con credenciales fraguadas, las que fueron conducidas a la seccional donde permanecen alojadas a disposición del juez, doctor Rebori.

En la comisaría 5a. un oficial nos expresó que "aquí no hay nadie detenido. Cualquier información hay que ir a buscarla al departamento". Sin embargo ha trascendido que de los 35 detenidos, ocho son mujeres, una de las cuales se encuentra embarazada.

## Comenzaron los Paros y el Trabajo "a Código" de Empleados Judiciales

★ A las 0 hora de ayer comenzó el trabajo "a código" dispuesto por una reunión de representantes de empleados judiciales, en apoyo de sus demandas de mejoras salariales. Por otra parte, los empleados del fuero penal resolvieron realizar paros progresivos, cuya primera etapa se materializó también en la víspera, al efectuarse un cese de tareas por dos horas, de 16 a 18. La medida de fuerza irá aumentando paulati-

namente hasta culminar con una paralización total de actividades, sin abandono de sus lugares habituales de trabajo.

El trabajo "a código" consiste en cumplir estrictamente con las tareas específicas que corresponden a cada empleado, de acuerdo con lo establecido por las normas procesales vigentes. En esta forma no se presta ningún tipo de colaboración a magistrados y funcionarios. Esta medida originó, como

en anteriores oportunidades, serios inconvenientes.

Los empleados judiciales vienen reclamando desde 1981 que se actualicen sus remuneraciones de acuerdo con el incremento de los índices de costo de vida. En este año la Suprema Corte de Justicia, elevó su presupuesto, solicitando al mismo tiempo un incremento del 40 por ciento para el personal no jerarquizado. Desde entonces el reclamo de los trabajadores está paralizado y

las activas gestiones que se realizaron para obtener las mejoras no dieron ningún resultado positivo.

### • Fuerzas Armadas

La Junta Intersindical que integran el Personal Civil de las Fuerzas Armadas y la Asociación Empleados de Circulación Aérea emitió un comunicado solicitando "la entusiasta colaboración del gremio para asegurar el éxito del paro de veinticuatro horas dispuesto para el 7 de octubre próximo". Las organizaciones fundan su actitud en el retraso que sufre la aplicación integral del decreto 4994/59 que rige el escalafón para el gremio.

## El Juez Ordenó Liberar a Cabo

El juez federal, doctor Luis María Rodríguez, dispuso ayer la libertad de Dardo Cabo, detenido por el atentado de Arturo Frondizi durante una comida que se llevó a efecto en una sala de la calle Chacabuco.

El citado magistrado solicitó directamente a las autoridades de Villa Devoto que dejaran libre a Cabo, que es hijo del dirigente metalúrgico Armandito Cabo.



### • Rurales

Ayer se efectuó una reunión de representantes obreros, delegados regionales y miembros del Consejo Federal de la Federación Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores. Durante el transcurso de las deliberaciones fue estudiado y elaborado un anteproyecto de condiciones generales de trabajo y salarios, que se solicitarían para las tareas de recolección, levantamiento, transporte, manipulación y almacenajes de cereales de la actual cosecha fina.

### • Construcción

La comisión interventora del Sindicato Empleados de la Construcción convocó al gremio a elecciones para designar nuevas autoridades. Los comicios se efectuarán los días 15 y 16 de octubre, de 10 a 20, en Carlos Calvo 1629.

### • Salud Pública

La filial Salud Pública de la Unión Personal Civil de la Nación, dispuso la movilización de sus afiliados ante la falta de respuesta al petitorio dirigido en su oportunidad, a l ministro del ramo.

### • FOECYT

Hoy a las 12 se reúne el Consejo Federal de la Federación Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones para analizar "las medidas de acción directa que serán aplicadas en razón de las dificultades presentadas en la Cámara de Diputados y la Secretaría de Comunicaciones para el tratamiento del anteproyecto del estatuto de escalafón para el gremio.

### • Alimentación

La comisión directiva del Sindicato Trabajadores de Industrias de la Alimentación convocó a los afiliados a una asamblea general ordinaria que se realizará el 25 del corriente a las 18 en Estados Unidos 1532 para considerar el balance de la entidad al 31 de diciembre del año anterior.



Una delegación del Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines llegó hasta nuestra redacción para reclamar por medidas arbitrarias de EFEA. Aquí aparecen en compañía del director de CRÓNICA, señor Oscar Ruiz y de personal del diario.

## Eligió Candidatos una Lista del Anglo

La Asamblea de la Lista Verde, que milita en la Unión Sindical de Trabajadores del Frigorífico Anglo, designó a los candidatos que representarán a la agrupación en las elecciones de renovación de autoridades que se realizarán el próximo 21 de octubre.

La reunión eligió por unanimidad a Luis Rivas, Osvaldo Mateo, Antonio D. Filpo y José Di Bona, para encabezar la lista de candidatos. Además, se decidió "unificar a todo el gremio contra las maniobras de Cardoso y Escalada que, convertidos en dóciles agentes de la patronal, pretenden impedir la normalización del Sindicato Anglo".

Finalmente, la reunión resolvió que, de resultar triunfante la Lista Verde en las elecciones, se visite a todas las organizaciones de la carne para analizar la situación del gremio.

## RECLAMAN CANILLITAS LA DESALOJO DISPUESTO POR

★ Una asamblea de afiliados al Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines resolvió solicitar a EFEA que tenga en cuenta las características de los trabajadores del gremio en la reglamentación de licitaciones para espacios en instalaciones ferroviarias. Destaca la organización que debe tenerse en cuenta que los afiliados están sujetos a un régimen laboral que asegura la estabilidad de sus paradas. El nuevo reglamento —añade— aprobado por EFEA permite previa resolución del directorio dar una correcta solución al problema.

Además la reunión decidió los siguientes puntos:

1) Solicitar la inmediata anulación de la medida de desalojo dispuesta para fines de este mes contra los

vendedores del ferrocarril Roca que afecta a más de 150 trabajadores, la mayoría de ellos de gran antigüedad. En caso de persistirse en esta resolución, los afiliados serán apoyados por todo el gremio en la aplicación de las medidas que dispongan.

2) Destacar que en varias oportunidades la organización reiteró ante las autoridades ferroviarias en forma verbal y escrita la necesidad de regularizar esta situación en forma definitiva sobre bases justas, que tengan en cuenta los legítimos derechos de los vendedores y los intereses de las empresas ferroviarias.

3) Reclamar la intervención de la Federación Nacional del gremio y por su intermedio, de la Comisión Nacional Pro Defensa de la

Distribución y Venta, ya que esta medida afecta a todos los sectores de la actividad de comercialización de diarios y revistas en el orden nacional.

4) Facultar a la Comisión Directiva para que adopte las medidas de orden gremial y jurídico que sean necesarias en relación con este problema.

5) Poner en conocimiento y recabar su apoyo, a las organizaciones gremiales que agrupan a los trabajadores ferroviarios que están representados en el directorio de EFEA.

### • Boicot

El buque "Tucumán" continúa paralizado en su amarre de dársena D, como consecuencia del boicot dispuesto por la Confederación Argentina de Tra-

## DEROGACION DEL EL FERROCARRIL

bajadores del Transporte a las naves argentinas que cambiaron su pabellón, por banderas de conveniencia para eludir disposiciones laborales. Según lo informó la organización, la próxima nave afectada por la resolución será el barco "Loremar".

### • Navales

El Sindicato Argentino de Obreros Navales resolvió adherir al boicot aplicado por los distintos gremios agrupados en la Confederación Argentina de Trabajadores del Transporte a las naves que cambiaron de pabellón. La medida afecta a los siguientes buques: "Tucumán", "El Rosarino", "Abalux", "Francisco H.", "Ballenita", "Dremar", "Strafford" y "Pinguino". Aclara la organización

que la resolución consiste en no efectuar reparaciones de ningún tipo, limpieza y trabajo de rasqueteo y pintura en los puertos de Capital Federal, Avellaneda, Bahía Blanca y Provincia de Corrientes.

### • Panaderos

En la mañana de ayer comenzaron a deliberar las comisiones que participaron en el XVII Congreso Nacional de la industria del pan y a la que asisten delegados del Brasil, Paraguay y Uruguay. La reunión se lleva a cabo en el Centro de Industriales Panaderos, Sarmiento 2523. A las 15 una comisión de damas que participan de la asamblea concurre al hospital de Niños para efectuar una visita a los pequeños internados.



# VISPERA DE VIAJE

**O**TRA vez tuve que ir a Suiza y España, en donde el amigo del General Perón esperaba para colaborar en la obtención de un avión que llevara al General Perón a Europa. Yo era de la idea de preservar al General Perón de cualquier riesgo que hubiera podido correr en un avión comercial, con varias etapas y descenso del pasaje. Desde Buenos Aires llegaban informaciones que hacían saber que iba a intentarse algún acto de violencia. Nosotros no creíamos mucho en ello, porque, siempre con una apreciación equivocada, se admitía con absoluta convicción que el traslado del General Perón de América a Europa, alejándose físicamente de la Argentina, iba a suponer una merma en la autoridad del Jefe del Movimiento, de modo que sus enemigos deseaban que diera aquel paso que consideraban suicida. En consecuencia, y pensando nosotros lo contrario, no nos preocupaban los efectos negativos que el viaje produciría sobre la autoridad de Perón, ni, tampoco, con exceso, la posibilidad de un atentado, si se exponía a la curiosidad pública a que lo sometiera un avión comercial que hiciera varias escalas. Sin embargo, yo quería que el traslado del General Perón se hiciera rodeado de las más extremas condiciones de seguridad. Si no creíamos en las informaciones sobre atentados inminentes que llegaban de Buenos Aires, tampoco era sensato exponer al General Perón al peligro por indiferencia o insensibilidad. Como el amigo radicado en Suiza afirmaba, solemnemente, que pagaría todos los gastos del traslado, y que no había que reparar en minucias, parti con un plan trazado.

## • Mañas y Buenas Noticias

No comenzó bien el viaje. La primera etapa, Ciudad Trujillo-Nueva York, terminó con inconvenientes: el avión que debía trasladarme a París para seguir vuelo, después, a Ginebra, estaba descompuesto. Luego de algunas horas de espera, se nos dio una combinación con Bruselas, Bélgica. Desde allí, hicimos el trayecto en ómnibus a París. Cuando se produjo el arribo a Francia, yo estaba enfermo. Fue aquel un viaje extremadamente penoso. En Suiza estuve bajo tratamiento médico, pero sin pérdida de tiempo para la ejecución de la misión encomendada.

El saldo que recogí fue sorprendentemente negativo: el amigo del General Perón no obtenía respuestas favorables de las compañías de aviación. Decía que, cuando se enteraban que el pasajero para el cual se alquilaba el avión era el General Perón, no querían asumir una responsabilidad tan trascendente. Y cancelaban el compromiso.

Regresé, pues, a Ciudad Trujillo sin haber podido concretar el alquiler de ningún avión. Fue en aquellos momentos que el embajador de España en Ciudad Trujillo, un marqués sumamente caballeresco y afectuoso, concurrió a la casa del General Perón acompañado por el consejero de la Embajada. Y dijo:

—Señor General: tengo el placer de anunciar a usted, que mi gobierno ha concedido la visa que ha solicitado para viajar a España. Mi gobierno me recomienda, muy especialmente, que haga saber a usted que se le acogerá con el respeto y la consideración que tan alta personalidad merece...

## • Madrid, Buen Aeropuerto

Luego se procedió a analizar detalles del viaje. ¿Dónde debíamos residir? ¿Dónde debía aterrizar nuestro avión? Considerando que el General Perón sería huésped bien acogido, nos parecía que no había limitaciones en este viaje, salvo las que pudiera dictar el buen sentido, teniendo en cuenta la repercusión que, de cualquier manera, podía tener en el país el arribo del General Perón.

En la charla amable, de la cual participé, como era habitual, se nos dijo que sería conveniente que eligiéramos entre Málaga y Palma de Mallorca. En ningún momento consideramos que aquello significaba tanto como la fijación del lugar de residencia. Admitirlo habría hecho suponer que el General Perón estaba confinado en la Madre Patria. En consecuencia, por natural reacción, dejamos de pensar en Málaga y en Palma de Mallorca, y elegimos como punto de llegada la ciudad de Madrid. Como teníamos que cruzar el océano Atlántico en una etapa de once horas de vuelo sin escalas, el avión que debía trasladarnos al Viejo Mundo sería de gran autonomía, y sería de enorme tamaño, por lo cual considerábamos, también, que el aeropuerto de Madrid era el que estaba mejor capacitado para el aterrizaje.

Teníamos las visas concedidas... ¡y carecíamos de vehículo para partir!

Una compañía norteamericana, a la que había recurrido, me ofrecía un viejo DC-6 para llevar al General Perón hasta Madrid. Yo sostuve que destinando esa compañía a los aviones DC-6 exclusivamente para transporte de cargas en los vuelos transoceánicos, no los consideraba adecuados para la seguridad que requería el traslado del General Perón. A todo esto, el General Perón me dejaba actuar con absoluta autoridad, lo que fue muy conveniente, porque si del General Perón hubiera dependido, habría querido simplificar los trámites y habría aceptado cualquier avión, de cualquier compañía, y de cualquier país, despreocupado totalmente de riesgos e incomodidades.

## • Varig, la Solución

Quedaba una sola compañía por visitar. Teórica-

mente era imposible que aceptara la operación. En ese momento realizaba vuelos regulares entre Buenos Aires y Nueva York. Aceptar la misión de llevarnos de Ciudad Trujillo a Europa, era volar en una ruta que la compañía nunca había usado, porque todos sus vuelos se hacían en América. Por otra parte, tal vez hubiera tenido que suspender su vuelo regular para realizar el que yo podía proponerle. Se trataba de la compañía Varig, presidida en ese momento por el señor Berta, con sede central en Porto Alegre, Brasil. La compañía Varig había sido alemana, y continuaba siendo su directorio, pero se había nacionalizado brasileña.

En la calle El Conde estaban las oficinas de Varig. Expuse mi solicitud: viajar, en vuelo especial, hasta Madrid. El Gerente, al día siguiente, me hizo saber la respuesta afirmativa y el precio. Nosotros teníamos que fijar el día de partida. Dado que tenía que salir de su ruta, el viaje de vuelta lo haría vacío. De ahí que el precio era más elevado que el de otras compañías que, como corolario, no harían el vuelo a ningún precio.

Firmé todos los compromisos del caso, y el Generalísimo Trujillo pagó los gastos. En ese momento el General Perón no estaba en condiciones de negarse a aceptar ese ofrecimiento, y tampoco hubiera podido hacerlo de ninguna manera, porque si unía a todas las anteriores negativas de ayuda esta última, en vísperas de la partida, la susceptibilidad del Generalísimo habría podido irritarse. Había llegado la hora de complacerlo.

## • Adiós a Trujillo

Comenzaron las despedidas. Dejábamos en Ciudad Trujillo dos años de recuerdos inolvidables, con una hospitalidad generosa, amplia, que en la persona del General Perón había reunido, además, los honores que podían corresponderle a un Jefe de Estado. El Generalísimo Trujillo estaba emocionado. Le había cobrado mucho afecto al General Perón, en relaciones de mucha sobriedad, por encima de las cuales, evidentemente, había un ostensible respeto y verdadero cariño. Sonreía. Dijo:

—Bueno, Perón, comienza para usted una nueva etapa...

—Sí, Generalísimo... Lamento mucho tener que dejar República Dominicana, en donde me he sentido como en mi patria —dijo el General Perón, más sensible a la emoción que el Generalísimo Trujillo—. Nunca podré pagarle cuanto usted ha hecho por nosotros. En Europa estaré en contacto con personas vinculadas al Movimiento. La causa de mi traslado es de orden táctico... Aquí, yo era feliz...

Si el General Perón no había sido feliz en Ciudad Trujillo, como no habría podido tampoco serlo en otro país, por lo menos había estado tranquilo, sintiéndose respetado y querido con unanimidad, rodeado de buena gente, honrado cada día con las distinciones que podían hacerle olvidar su condición de desterrado, en un ambiente que lo trataba como Jefe de Estado. Y viviendo entre los hombres simples, y los entretimientos sencillos que habían hecho de aquella existencia una vida verdaderamente espartana, se había templado el espíritu, aclarado la mente y fortalecido los más nobles sentimientos. Dejamos al Generalísimo Trujillo. No volveríamos a verlo más.

## • Aflicción de Bonnelly

Nos despedimos de Rafael Bonnelly, el ex embajador dominicano en Venezuela, cuyo viril comportamiento había fijado un indeleble galardón en la representación diplomática que ejercía en Caracas. Ahora estaba en Ciudad Trujillo, como senador. Recién entonces comprendí que los diputados y senadores eran designados por los poderes públicos y no elegidos por el Pueblo.

Bonnely estaba sumamente afligido, porque un hijo de él, estudiante de medicina, había sido sorprendido conspirando contra el gobierno y estaba detenido. Sin embargo, Bonnelly dijo:

—Estoy un poco más esperanzado, porque el Generalísimo me ha prometido perdonarlo y dejarlo en libertad inmediatamente. De cualquier manera éste es un golpe muy grande para mí...

La aflicción de Bonnelly nos preocupó. No mucho después, no obstante, quien había sido tan noble amigo nuestro, reemplazaría al régimen trujillista, unido presidente de la Nación, posiblemente por considerarse por encima de las mezquindades, de las bajas pasiones y de los sectarismos.

Supimos, en esos días, que un sacerdote había sido devuelto a España por conspirador, y que otro estaba detenido porque había sido sorprendido cuando ensayaba la fabricación de bombas Molotov, que arrojaba en la costa del mar. Las versiones, sin exteriorización periodística, llegaban a proporciones de alarma general.

Recordé el énfasis, casi violento, como un compromiso solemne contraído con Dios, que el Generalísimo Trujillo empleó, cuando hablando de las transformaciones de la política, había dicho, el puño cerrado apoyado en su escritorio: "De este escritorio iré a la tumba."

## • Viajero Misterioso

Había llegado Alberto Manuel Campos a Ciudad Trujillo. El avión que Varig nos proporcionaba era un



El General Perón hace declaraciones a los periodistas en la víspera de la partida a España. Fue una reunión cordial, y para despartir a personas inescrupulosas, Américo Barrios anunció un itinerario falso que las agencias noticiosas difundieron por todo el mundo.

## NOTA 58

Escribe AMÉRICO BARRIOS

Super Constellation, G., nuevo, con apenas un mes de uso. Eran 85 asientos, y hasta ese momento los pasajeros éramos tres: el General Perón, Isabelita y yo. De modo que coincidiendo el arribo de Campos a República Dominicana, fue invitado a sumarse al pasaje. Poco después, procedente de Estados Unidos de América, llegó un amigo, John del Re, y también se agregó a la comitiva, ya que se ahorra el pasaje, pues, de cualquier manera, él tenía que viajar a Europa.

Las agencias noticiosas iban después a hacerse las más sensacionales conjeturas sobre la verdadera misión de John del Re en aquel avión especial. Unos dijeron que era sobrino del Sumo Pontífice, otros que representaba a un gobierno europeo, otros que era médico... En fin, toda una serie de suposiciones equivocadas. John del Re era un amigo que ascendió al avión porque llevaba el mismo rumbo que él.

Isabelita procedió a dejar contentos a los negritos que nos habían atendido en la casa de la Avenida Washington. Ropa, recuerdos y dinero para que resolvieran problemas personales, salieron de sus manos, mágicas para la humilde servidumbre.

El General Perón comenzó a hacer, personalmente, los paquetes, los embalajes, con una asombrosa prolijidad de técnico consumado. El mismo hizo las etiquetas para cada bulto, con un número, para tener el contralor adecuado.

## • Con los Periodistas

El ahora teniente coronel Marcos Rivera concurrió con su esposa a despedirse, expresando sus deseos de un pronto reencuentro. El mayor Coradín estaba triste, pero sabía que iba a ser ascendido a teniente coronel en poco tiempo. Después convoqué a una reunión de prensa, en la que el General Perón iba a hacer el anuncio de su viaje. Los representantes de las agencias eran todos mis amigos. El General Perón les informó, en rueda muy cordial, del viaje a Europa. Y para que el General Perón no fuera quien diera datos falsos, tomé la palabra yo y dije que iríamos a Lisboa, y de ahí a España. Yo quería que la difusión del itinerario, como en seguida se hizo, despartiera a quienes no deseábamos informar de la verdad. En realidad, nuestro itinerario iba a ser: Islas Bermudas, Azores y Madrid.

Aquella fue una reunión tan cordial como emotiva. Lo singular de República Dominicana era que se terminaba siempre en amistad toda relación que comenzábamos con cualquier dominicano. Como amigos eran aquellos periodistas. Nos despedimos con abrazos.

Y nos aprestábamos a vivir peripecias inesperadas.

## MAÑANA:

Pedido de Auxilio en Pleno Vuelo



# DESCUBRIO UN JUEZ EL "PABELLON DE LA MUERTE"

AZUL, Buenos Aires, 22 (De nuestro corresponsal). — El juez en lo Penal de esta ciudad, doctor Alberto Uhalde, originó un verdadero revuelo con la actitud que asumió en oportunidad de una visita al establecimiento carcelario de Sierra Chica, con asiento en Olavarría.

En razón de una denuncia que recibiera, el magistrado se apersonó a dicho establecimiento para comprobar la veracidad de la misma. Se había informado que los detenidos Norberto B. Irene y Carlos Emilio Montero, acusados de resistencia a la autoridad y lesiones leves, habían sido inter-

nados en un pabellón conocido por los reclusos como el "Pabellón de la Muerte", que consta de nueve celdas de muy reducido tamaño, sin luz, con puertas dobles, sin ventilación adecuada y totalmente carente de higiene.

Los detenidos, que se encontraban en otras dependencias, informaron al doctor Uhalde sobre las inhumanas condiciones a que eran sometidos los penados que violaban los reglamentos del penal. Ratificaron haber sido llevados al "Pabellón de la Muerte" a fin de verificar sobre el particular, el magistrado hizo una recorrida por las instalaciones del

penal, comprobando la veracidad de lo denunciado por los dos reclusos. Ante esta situación, e invocando razones de humanidad y la Constitución Nacional y Provincial en la materia, y del Código de Ejecución Penal, dispuso el traslado inmediato de los detenidos castigados que se encontraban en el "Pabellón de la Muerte" a otras celdas del penal. La medida fue hecha efectiva con intervención del personal superior de la Unidad Regional N° 7 de la Policía Provincial, con asiento en esta ciudad.

Posteriormente, el juez Uhalde envió comunicaciones sobre lo actuado y lo obser-

vado, al gobernador de la provincia, doctor Marini y al director de Establecimientos Penales de la provincia. La medida del doctor Uhalde fue bien recibida por la población carcelaria, que exteriorizó a viva voz su complacencia.

La situación, sin embargo, podría tener sus derivaciones, máxime en lo que hace a la propia estabilidad de los funcionarios en la dirección de establecimientos penales bonaerenses, y del establecimiento carcelario aludido, que no podían dejar de desconocer la existencia del "Pabellón de la Muerte".



Adolfo E. Petry (a) "Ganzúa" y Fernando Insua. Ahora están cruzados de brazos, pero antes que los detuviera la policía, desarrollaban una intensa actividad en el robo y desfiguración de coches.

## ESPECIALISTAS EN VEHICULOS AJENOS

★ Una hábil pesquisa realizada por personal de la seccional 21ª ha permitido poner fin a las actividades de otra banda de ladrones de automóviles. Estos se apoderaban de automóviles, que en algunos casos vendían y en otros los desarmaban, negociando después por separado sus piezas más valiosas.

Intervinieron en esta investigación el comisario Rossi, el subcomisario Grossi, los oficiales principales López y Fava y los agentes Gallo, Olivera y L'Andez.

### • Los Procesados

Los acusados son: Adolfo Eduardo Petry, (a) "Ganzúa", argentino, de 24 años, soltero, chofer, domiciliado en Cádiz 3970, de la Capital Federal; Fernando Alberto Isola, argentino, de 19 años, soltero, chapista, domiciliado en Mitre 1530, de Caseros; Carlos Alberto Isola, argentino, de 22 años, que vive en Mitre 1530, de Caseros, y Wal-

dino Santino Casale, argentino, de 29 años, chofer, con domicilio en Puán 1530, de Caseros.

Está prófugo y es buscado empeñosamente Juan José Martín Trace.

### • Cómo Cayeron

El 3 del corriente, el señor Alcides Rodríguez denunció que, frente al Automóvil Club, le habían robado una camioneta DKW.

El día 18 del corriente, el oficial Fava vio en Austria y Las Heras un vehículo similar, que llevaba la chapa 776.390 y en el que viajaban tres personas que le resultaron sospechosas. Los detuvo, llevándolos a la seccional, donde se los identificó como Petry, Alberto Isola y el nombrado Casale. Interrogados, tras incurrir en contradicciones, confesaron haber robado el rodado llevándolo al domicilio de Casale, donde le cambiaron el motor, con lo que esperaban que no pudiera ser reconocido.

Después los presos confesaron que desde tiempo atrás se dedicaban al robo de autos, que en algunos casos vendían después de cambiar la numeración y en otros desarmaban para vender las piezas como repuestos.

En el domicilio de Casale secuestraron el auto de alquiler chapa 7711, cuyo secuestro había sido ordenado el 17 de agosto; una camioneta desarmada, otra Chevrolet, 68 tarros de pintura de distintos colores, que usaban para repintar las carrocerías, 35 llantas, 20 ruedas, 15 cubiertas, cajas de velocidad, motores, etc.

También en los domicilios de los otros acusados hallaron autos y repuestos. En el taller mecánico de la calle César Díaz 1637 hallaron otros coches de la misma procedencia. Allí cayó preso Carlos Alberto Isola. Jaime Wagber había pagado 145.000 pesos por la carrocería de la camioneta robada al señor Rodríguez.

### Persecución por la Muerte de un Niño

ROSARIO, 22 (De nuestro corresponsal). — En relación con el trágico accidente ocurrido el viernes último en jurisdicción de la comisaría 13, a consecuencia del cual, murió electrocutado un niño de 9 años, la Jefatura de policía, por intermedio de su titular, don Héctor A. Biaggi, dispuso la sustanciación de un sumario administrativo, para deslindar responsabilidades.

Por su parte, la empresa Agua y Energía Eléctrica dio un comunicado, señalando que en ningún momento tuvo aviso ni conocimiento de que existiera ese cable cortado, pues en caso de haberse comunicado, hubieran concurrido de inmediato, como se hace en todos los casos.

### Francesita de 15 Años: Temen la Hayan Raptado

★ Es una francesita de 15 años, aunque por su acento nadie podría imaginar su nacionalidad. El martes 8 de este mes salió de su casa, en Ciudad General Belgrano, provincia de Buenos Aires, y ya no regresó. Se llama Micaela Violeta Giunta.

Detrás de la noticia e-cueta, exista posiblemente un drama de amor. De amor mal entendido, porque la familia de la jovencita no se oponía a que tuviese novio. Pero ella era muy reservada. Agresiva casi, contra quienes —según su criterio— pretendían introducirse en su mundo secreto. Por eso creyó en las palabras de un muchacho. Pero esto es mera suposición. Porque nada se sabe de cierto.

### • Su Descripción

La familia de Micaela se domicilia en la Casa 8, Manzana 25, Sector I, Circunscripción 1ª de la Ciudad General Belgrano. La descripción de la joven, que su madre hizo a CRONICA, es la siguiente: "De cutis muy blanco, rubia, ojos celestes y cabello corto. Como detalle significativo: sus ojeras naturales, muy pronunciadas. El día que desapareció llevaba pollera negra, un conjunto de banlon verde y zapatos marrones".

La joven es de 1.60 de estatura, y no llevaba documentos ni dinero encima.



Micaela Violeta Giunta, francesa, de 15 años. El 8 de este mes desapareció de su domicilio.



### • Robo por un Millón

En la seccional 5ª denunció ayer el señor Jorge Valuci Ramos, propietario del comercio de fotografía de la calle Lavalle 1587, que en horas de la noche, tras violentar la puerta de acceso, entraron en dicho local y se apoderaron de máquinas y materiales que valió en un millón de pesos. Se pidió cooperación a Robos y Hurtos para aclarar el caso.

### • Asalto a una Oficina

Cuatro hombres entraron en las oficinas de la Cooperativa Crédito Chicago, de la calle Tandil 7176. Se hallaba a cargo de las mismas la empleada Graciela Cervi, argentina, de 22 años, a la que intimidaron, tras lo cual se apoderaron de 10.000 pesos que había en la caja, y 3.000 pesos y un reloj pulsera de oro, de propiedad de la joven. Cuando huyeron, la víctima avisó de lo ocurrido a la policía de la seccional 42ª.

### • Le Roban 400.000 Pesos

Jacobo Gladchtein, argentino, de 32 años, en representación de la firma Kleingib Cueros, de Paso 108, denunció en la comisaría de la sección 7ª que fue víctima de un robo. Mientras cenaba en el restaurante Pinato, de la calle Corrientes 2750, le cambiaron su portafolios, en el que guardaba 400.000 pesos, por otro con recortes de diarios. La policía realiza averiguaciones encaminadas a identificar y detener al ladrón.

### • Chofer Asaltado

Ismael Héctor Rodríguez, argentino, de 34 años, domiciliado en Corvalán 875, conduciendo el automóvil de alquiler chapa 5606, cuando fue ocupado por tres pasajeros, jóvenes de 18 a 20 años, que se hicieron llevar hasta Chivilcoy y Carlos López.

En esa esquina le amenazaron con revólveres y lo despojaron de 800 pesos y el automóvil. La víctima hizo la denuncia en la seccional 45ª.

## PRESTAMOS: LA ESTAFA SUPERA LOS 100 MILLONES DE PESOS

★ Confirmando todo lo que CRONICA adelantó en sus ediciones anteriores, se conocieron ayer mayores detalles sobre la escandalosa estafa dentro de la Dirección de Préstamos Personales con Garantía Real. El juez, doctor Aguirre, indagó a los seis detenidos en la comisaría 43ª y posteriormente permitió se informara sobre los hechos descubiertos hasta el momento.

Los detenidos son Juan

Carlos Teruel, argentino, de 31 años (cabecilla de la organización); Enrique A. Pugliese, cajero de la D.P. P.C.G.R. Caldas 1691; Roberto Alberto Trejo, también empleado de la repartición, Cangallo 162, de Ramos Mejía; y el portero Juan Carlos González, de 37 años. La investigación se inició a través de la S.I. D.E., y tuvo su primera comprobación al encontrarse en la calle, víctima de una feroz paliza, a un in-

dividuo llamado Posimano. Tenía en su poder 2 cheques por valor de 600.000 pesos, firmados por Teruel. Confesó que lo había chantajeado a éste, amenazándolo con contar sus maniobras delictivas en la Dirección de Préstamos Personales. De allí se sacó el ovillo.

Según se informó, la organización estafadora trabajaba así: por la noche, los empleados comprometidos, con la complicidad del sereno, sustraían expedien-

tes "abandonados" por sus beneficiarios. Les cambiaban los nombres y luego cobraban los préstamos respectivos. Esta maniobra llegaron a hacerla hasta una docena de veces con el mismo expediente. Los empleados cómplices, borran las constancias. Lo estafado en este año, asciende por lo menos a 22 millones, y otros 80 millones, corresponden a 1963. Uno de los cómplices prófugos se apellida Novillo Díaz y tiene 36 años



Carlos Teruel, el cabecilla de la organización.



Enrique Antonio Pugliese, cajero de la Dirección de



Roberto Trejo, empleado de la repartición.



Juan Carlos González, el portero de la "vista"

### Un Bailarín Pretendía Tener Cédula de Mujer

★ MONTEVIDEO, 22 (ANSA). — La policía de Montevideo cortó secamente las aspiraciones de Angel Rubado Areal, un individuo de 32 años, de nacionalidad uruguaya, que pretendió lograr su cédula policial disfrazado de mujer.

Rubado Areal, que dirige una academia de ballet, justificó su actitud, expresando que había falsificado un documento (mediante el simple expediente de agregar una a su nombre de Angel) "para poder cristalizar su deseo de hacer una vida plenamente femenina".

En efecto, Rubado Areal, presentó a la policía un certificado de nacimiento a nombre de Angela Rubado Areal, lo que agregó a su indumentaria femenina a la última moda, una blonda cabellera, facciones apropiadas y arreglo personal impecable, determinaron que engañara a algunas de las secciones de la Jefatura, encargadas de la confección del documento.





Calle Laprida al 600, Avellaneda. Los vecinos, que no solo están seguros que Independiente traerá la Copa del Mundo, sino que, además, vencerá por segunda vez al Inter, dieron rienda suelta a su entusiasmo y tras pintar árboles y cordones, desfilaron con los colores de "diablo" por distintas calles. Si en Milán se corren una fija, en la Argentina, todos, nos corremos una fija y media.



## AVELLANEDA VIVE CLIMA DE FIESTA

### Excursionistas - Morón en un Partido de la "B"

Hoy a las 15.30, en la cancha de Barrancas de Belgrano, se enfrentarán los primeros equipos de Excursionistas y Deportivo Morón, partido éste que fue suspendido el pasado sábado por el mal estado del field. Con este match, en el que nada se decide, concluirá la fase previa del torneo de Primera División "B".

#### • Banfield, en Córdoba

CORDOBA, 22 (De nuestro corresponsal). — Existe en esta gran interés para presenciar el match amistoso de fútbol que el próximo jueves disputarán en el estadio del Club Belgrano, un combinado de Belgrano-Talleres y el primer equipo de Banfield.

#### • No Viajó River a Tucumán

El primer equipo de River Plate, que hoy debería jugar en Tucumán y mañana en Santiago del Estero, no viajó a estas ciudades porteñas, pues a último momento decidió aplazar, para fecha aún no fijada, estas dos presentaciones.

#### • Mejora Marzolini

En los medios boquenses se da por seguro que el próximo domingo reaparecerá Marzolini, por lo que Ayres Moraes pasará a cubrir el puesto de Simeone, que se encuentra desgarrado.

#### • All America, Campeón

Con la participación de los equipos representativos de las compañías cablegráficas porteñas —All America Cables, Cidra, Italcable, Transradio y Western— se desarrolló un campeonato de fútbol que finalizó con la victoria de All America, tras una brillante actuación. Integraron el team campeón los siguientes jugadores: Taham, Martínez, Bejarano, Sánchez, C. Giniels, Paniagua, Gómez, Vallejos, E. Giniels, Brayer, Figueras, Schettini, Baro, Rivas, Cassino, Coria, Coscia, Alonso, Mallea y Alvarez.

★ Avellaneda no durmió anoche. Trabajo y ensueño se llevaron las horas de sus habitantes. Trabajo porque se pintó —y mucho—, paredes, árboles, postes de alumbrado cordones, expresando con palabras simples ese anhelo que ha dejado de ser patrimonio de simpatizantes para transformarse en el deseo argentino de esta hora: Independiente campeón del mundo... Ensueño, porque quién iba a pensar anoche en dormir si desde lo más recóndito del alma, allí donde anidan las pasiones sanas, un canto de aliento subía hasta los labios y se escapaba a través de gargantas que ambicionaban llegar con su voz hasta Milán para que los once bravos muchachos que hoy defenderán esa nuestra esperanza, recibiera el ¡Dale Rojo! ¡Dale Rojo! que los impulsa a la victoria.

Avellaneda no durmió. Hasta su vigilia llegó CRONICA en permanente búsqueda de la noticia y se encontró, del otro lado del puente, con la grata sorpresa de una ciudad vestida de rojo, con sus paredones, "emoción de ladrillo feliz", como dice el tango, más felices que nunca porque ahora servían de testimonio a la pasión del pueblo. Y allí, en las paredes, como en la calle Laprida, por ejemplo, nos encontramos con leyendas que decían del apoyo de nuestro diario a los rojos. CRONICA con Independiente, leímos, y lo interpretamos como la recompensa sincera de quienes saben que no hemos escatimado esfuerzo alguno para informarlos, como nadie, lo ha hecho hasta ahora, sobre esta patriada de los "Diablos".

Antes, de día, habíamos recorrido sus lugares claves para pulsar el ambiente. Estuvimos en el Mercado de Concentración de Frutos, en las barracas, en el "Rey de las achuras", en la pescadería "El Faro", en la Escuela Nacional de Educación Técnica N° 1. Hablamos con todos, a todos le pedimos su opinión sobre el partido. No hubo una sola defección. ¡Todos con Independiente!

Dicen que en Milán, el Inter es fija. Nosotros estuvimos en Avellaneda, barrio de "taitas y malevos, de broncas y entreveros...", pero también de gente laboriosa que anoche no durmió para mostrarle a todos los que lo quieren saber, que allí Independiente es número puesto. Y cómo no van a expresar toda esa fe que se les escapa si saben que allí, en el San Siro, once muchachos saldrán a la cancha repitiendo aquellas estrofas de nuestro poema gaucho: "Yo soy toro en mi rodeo / y torazo en rodeo ajeno / siempre me tuve por bueno / y si me quieren probar / salgan otros a torear / y veremos quién es menos".



Los chiquitos no saben bien de lo que se trata, pero lo mismo participan de este clima especial que se vive en todo el país y en Avellaneda en especial.

## Don Carlos Digorgi, una Reliquia de Independiente, Espera el Triunfo

★ Carlos P. Digorgi es una verdadera reliquia. Hace sesenta años, junto con un puñado de visionarios y soñadores, fundó un clubcito en

Avellaneda, allí mismo donde Racing ya había sentado sus reales dando lustre a la industriosa barrida. En sus años mozos se calzó

los cortos y le dio a la pelota, aunque no llegó a ser crack, como él mismo lo dice, se "defendió" bastante bien.

A sesenta largos años de aquel acontecimiento, don Carlos vive como todos, la ansiedad por la suerte de Independiente, su viejo y querido Independiente. La vida le ha dado muchas satisfacciones y espera que le conceda esta obra: la de ver al club de sus amores consagrado campeón del mundo.

"La verdad es que sería lindo. Avellaneda merece este galardón. Esta es una ciudad de gente trabajadora y buena, que sigue atada a la tradición pese a los tiempos que corren. Por eso, aquí todos son de Independiente, aunque en el fondo de su co-

razoncito, cada domingo van a hacer fuerza por River, Racing, Boca, o San Lorenzo. Independiente es hijo de Avellaneda y Avellaneda toda quiere que Independiente traiga el título de campeón mundial".

"Francamente yo pienso que jamás equipo alguno tuvo la chance que tienen los rojos de ganar. Yo me río una barbaridad cuando leo que el señor Helenio Herrera dice que el Inter va a ganar fácil y que su único pensamiento está dedicado al tercer partido. Si yo pudiera hablar con él le recordaría una cosa que le sucedió a

Racing hace una punta de años. Fue en 1907. Racing ya era el patrón de Avellaneda y nosotros recién empezábamos a salir del cascarón. Nuestra tercera tenía que enfrentarse con la de ellos. En el puente de Crucecita, los hinchas de Racing —seguros del triunfo—, habían escrito con grandes números: RACING 40, INDEPENDIENTE 0. ¿Y saben qué pasó? Que les ganamos por 3 a 2... Por eso le digo que el pronóstico del señor Herrera me causa risa. Los pingos se ven en la cancha y en cualquier cancha,

Independiente es un pingo muy difícil de vencer". "El éxito de Independiente radica en que sus jugadores son casi todos muchachos que tienen su hogar formado; son serios, disciplinados, obedientes, sanos. En eso tiene mucho que ver el señor Glúdice, que más que entrenador, es un padre para ellos. Yo estoy convencido de que Independiente se trae la copa. En mis tiempos no se hablaba de tácticas de juego. Se salía a jugar y a ganar. Independiente siempre fue equipo de segundo tiempo. Desde entonces. No es nada nuevo.



Don Carlos Digorgi, uno de los fundadores de Independiente, está seguro del triunfo de los nuestros.





Con pelota europea (que es un poco más liviana que la nuestra). Navarro, Giúdice, González García y Maldonado, en un alto de la última práctica diurna.

## Mientras H.H. Mantiene su Optimismo, los Italianos Empiezan a Pensar Distinto

★ MILAN, 22 (Por Mario Oscar Ruzza, enviado especial de CRONICA). — A medida que se acerca la hora del partido, la euforia de los "tifosi" italianos va decreciendo. Al principio, nadie daba cinco centavos por la suerte de Independiente, pero ahora las cosas se toman con más calma y ya hay muchos que admiten que "el equipo argentino va a ser un rival muy duro para el Inter". Admitir esto, significa que poco a poco han ido cayendo en la cuenta de que Independiente es mucho más serio de lo que se creía.

Aquí hay mucha gente que seguía creyendo que los argentinos solo tienen picardía y "saben hacer gambetas". Pero las pantallas de los cines por un lado y la televisión por otro, han abierto los ojos a los italianos que ahora saben que el fútbol argentino ha evolucionado a la par de cualquiera y que tiene una base más firme que picardía y gambetas. Por eso, el panorama ha ido cambiando en la misma medida que se sabe quién es Independiente. Las prácticas de los muchachos, seguidas

por mucho público y gran difusión por la prensa, han contribuido también a que aquí se empiece a tenerle respeto. La primera batalla, se ha ganado. Veremos mañana cómo termina la segunda.

### • Solteros y Casados

Ayer, el Inter se entrenó durante una hora y media en su campamento de San Pellegrino. Helenio Herrera dividió a los muchachos en "solteros" y "casados", dando así un matiz distinto a la práctica en la que intervino Burginich, que el sábado último se lesionó contra el Foggia, por lo que existían dudas de que pudiera actuar el miércoles. El jugador dio muestras de no acusar dolor alguno, por lo que se descuenta que será de la partida.

En cuanto a H. H., sigue opinando que Inter no tendrá problemas para ganar el miércoles y que la cosa habrá que decidirla en Madrid, donde siempre será más fácil para el Inter que para Independiente. Ya veremos quién tiene razón. Lo que puedo decirles es que si el Inter vuelve a perder, H. H. la va a pasar muy mal...



Entrecorazados por Guzmán y Maldonado, los jugadores de Independiente hacen ejercicios de gimnasia bajo la rigurosa vigilancia del preparador físico González García y del médico de la delegación. El estado de todos los muchachos es excelente y se trabaja con ánimo y entusiasmo. (Fotos exclusivas de Tolentino Alegre).

# ¡BUENA

Esta Tarde, a las 16.30, Hora Miden en Milán el Inter e In

★ Hoy el fútbol argentino puede conquistar por primera vez en su historia el título de campeón del mundo. Su rival, Internazionale de Avellaneda, lo que hace un solo empate es suficiente para que los "diablos" del mundo, lo que permitirá continuar al fútbol sudamericano, argentino, demostrando su supremacía mundial. El match, que se disputará a las 16,30 hora argentina (21,30 hora de Italia) y será de

★ Hoy puede ser un día grande para el fútbol argentino, para el fútbol sudamericano, que una vez más dirimirá ante el fútbol europeo la supremacía mundial. Por primera vez en la historia de este campeonato corresponde a un equipo argentino disputar la final. Este equipo es Independiente, que coronó una sensacional serie de triunfos venciendo a su rival de hoy, Internazionale de Milán, en el partido de ida de esta sensacional final.

Y este triunfo conseguido no hace mucho en Avellaneda, hace que abriguemos esperanzas para que hoy se consolide en Milán y así el fútbol argentino, por intermedio de un club tradicional como es Independiente, logre un título mundial, que serviría para ratificar un reencuentro que tuvo como momento cumbre la conquista de la Copa de las Naciones, en Brasil, y que hoy puede afianzarse para que así ya no existan más dudas, si es que todavía las hay, de que nuestro fútbol vuelve a

pasar por un auténtico momento de esplendor.

### • Todo a Nuestro Favor

Todo está a favor de Independiente. El triunfo logrado en Avellaneda con 10 hombres por la lesión de Rolan y con un gol en el que la suerte hizo justicia, nos descubrió que el Inter, salvo alguna que otra escaramuza individual, es un equipo sin poder ofensivo y, por tanto, con muy poca capacidad de gol. Independiente es por el contrario —lo ha demostrado— un equipo que sabe nivelar defensa y ataque y con una extraordinaria moral que le hace reaccionar con ímpetu ante cualquier contingencia desfavorable.

Así planteadas las cosas fríamente, el triunfo tiene, debe corresponderle a Independiente, que, en realidad, no precisa de él, ya que un empate le bastaría para adueñarse de la Copa en juego y del preciado título de campeón del mundo de clubes.

Además Independiente tiene la obligación de triunfar para que este título



El Dr. Fernández Schoner acompaña a Navarro en los ejercicios de recuperación que el zaguero de Independiente está realizando en Milán



Mientras Mori y De la Cruz se recuperan en el hotel, el alojamiento de Independiente está realizando en Milán

## Así es Milán, Transformación Hoy en Capital

★ MILAN, 22 (De nuestro enviado especial Héctor Ricardo García). — Milán, la ciudad en que dos millones de italianos "lavoran" gran parte de la riqueza de su patria, vive desde hace dos semanas pendiente de lo que ocurrirá el miércoles en el estadio San Siro, el único en la ciudad y que es propiedad del Estado. Como nuestra Avellaneda, es netamente industrial. De construcción arcaica, en la que los edificios más modernos datan de comienzos del siglo. En cambio, en las afueras se comienza a edificar la Milán moderna.

### • Vida Carísima

Milán está considerada una de las ciudades más caras de Europa. Pese a ello, el turismo es una gran fuente de vida. Lo más caro es la alimentación. Para darles una idea les diré, con el bar "Comercial", situado frente a la plaza del "D'Uomo", —similar en atención al "London City" o a "La Fragata", de nuestra ciudad—, un café cuesta 45 pesos, una Coca-Cola, 60; un Cinzano, 75; un Fernet Branca, 80, y un helado, 70. Un almuerzo o cena para dos personas en cualquier restaurante supera los 1.000 pesos argentinos. Dos pequeñas pizzas con hongos y un poco de fruta cuestan 600 pesos de los nuestros. El alo-

jamiento es caro, pero no tanto como en otros países. El alquiler de un departamento de tres habitaciones, con baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, etc., cuesta 5.500 pesos argentinos al mes.

### • Cinematografía

La televisión es muy popular en Milán. Hay muchos teatros, pero los más importantes son los que se dedican a la ópera. La vida nocturna es muy animada. Después de la cena, se va al teatro o al cine. Los precios son altos, pero la calidad es excelente. La plaza de San Siro es un lugar muy importante para el fútbol. Allí se juega la final de la Copa de las Naciones.



# UERTE, ARGENTINOS!

ra, se  
Indiente

titulo mundial. Inde-  
a cayó derrotado en  
s" se proclamen cam-  
o por intermedio del  
estadio de San Siro,  
r árbitros húngaros.

a ocasión logró conquis-  
europeo (Real Madrid),  
adamérica a donde ya lo  
ol y Santos (en dos oca-  
demostrar así que aún  
sta parte del mundo la  
de mejor fútbol se prac-

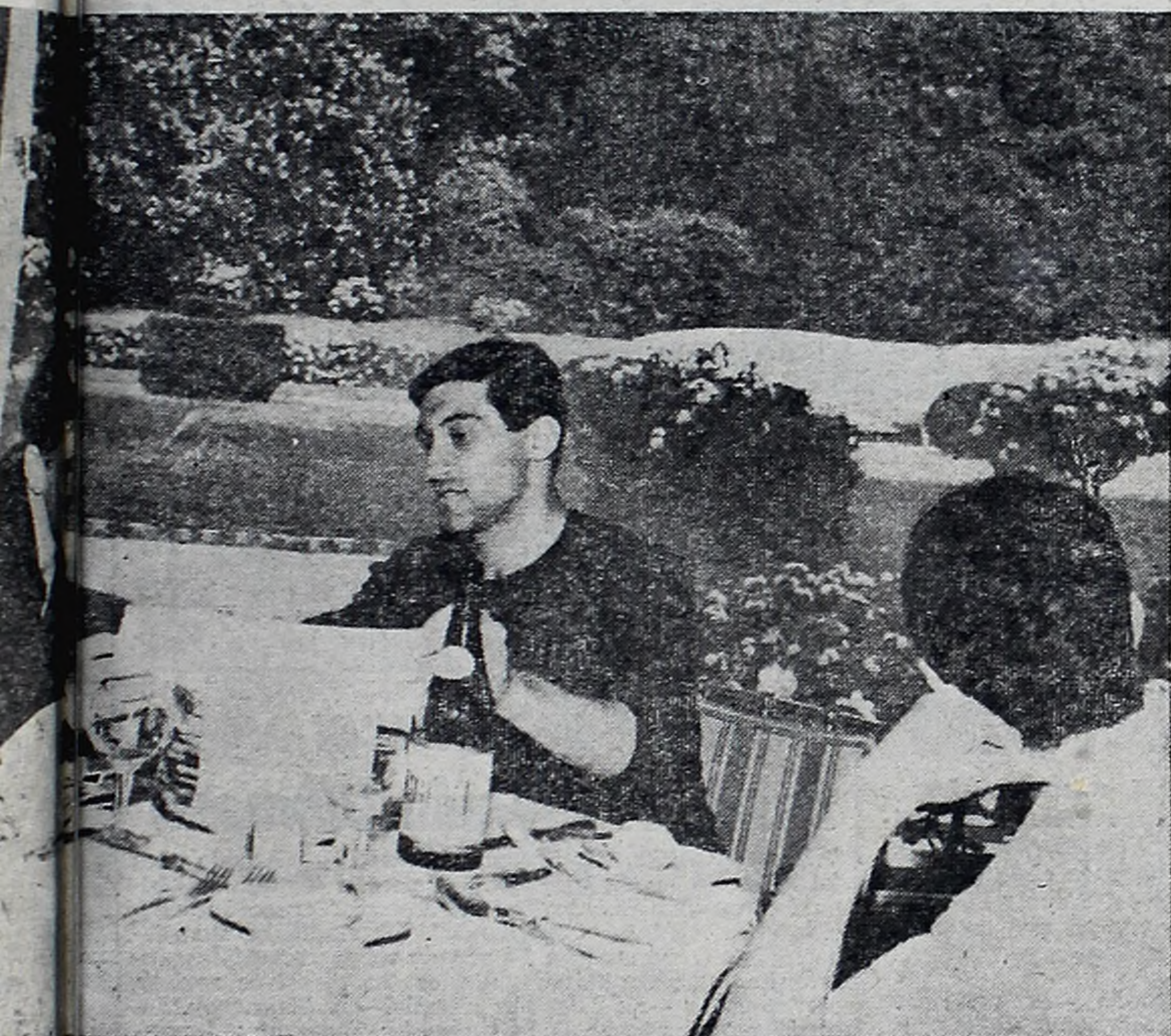
sto

te está listo. Inter tam-  
en lo está el estadio de  
le hoy a las 16.30 hora  
21.30 hora de Italia) co-  
ar la pelota que los dia-  
aneda capitaneados por  
entados por ese capitán,  
mbólico, que es Navarro,  
an conquista de un ti-

o de que esto no sea po-  
y perdido, pues todavía  
lgarse ese tercer partido,  
será el magnífico esta-  
ernabeu de la capital de



Un aspecto del entrenamiento realizado ayer en la cancha de Sinigaglia, en las cercanías del hotel en que se alojan los jugadores de Independiente. En ella podemos ver a Decaria haciéndole un "taquito" a "Mura", que las oficia de arquero, mientras Trucchia, Santiago, Guzmán, Prospitti y D'Ascenso, observan la jugada. (Fotos exclusivas de nuestro enviado especial Tolentino Alegre Reyes).



Después de consultar el menú, Bernao se ha quedado absorto contemplando las maravillas de la delegación argentina es realmente magnifico y seguramente habrá contribuido en necesario para hacer frente a la gran hazaña que intentarán concretar hoy.

## Entrenamiento en San Siro, en Zapatillas. Una Cancha sin un Pozo y Mucho Pasto

★ MILAN, 22 (Por Héctor Ricardo García).

En zapatillas y con buzos azules, los muchachos de Independiente practicaron esta noche en el estadio de San Siro, donde mañana se librará la gran batalla por la Copa del Mundo. Un centenar de fotógrafos y camarógrafos cinematográficos y de televisión, esperaban a la delegación que arribó a las 21.30, hora local, en un micro.

Sin ninguna aparatosisad y con la seriedad y entusiasmo de siempre, los integrantes del plantel trabajaron fuerte. Casi dos horas duró el entrenamiento que consistió en carreras, saltos, ejercicios respiratorios, gimnasia rítmica y finalmente un "picado" entre todos, dirigidos por Giúdice. En realidad, no hubo ninguna alineación. Solo se jugó fútbol sin tener en cuenta para nada el puesto que mañana ocupará cada uno en la cancha. La cosa era conocer bien el terreno y, en ese sentido, el trabajo rindió sus frutos. Al término del partido, pude conversar unas palabras con Giúdice para requerirle su opinión sobre el campo de juego. "Estoy muy satisfecho. La cancha está en muy buenas condiciones. No hay un solo pozo; el pasto es muy tupido y parejo y el terreno mullido y flexible. Creo que los muchachos no tendrán ningún problema en ese sentido, ya que la cancha es un verdadero billar".

Giúdice hizo traer varias pelotas de color blanco y negro como las que se utilizarán mañana, para que no extrañen. Intervino también en el entrenamiento, el zaguero Navarro, considerado por todos, como la mascota del equipo. En cambio, no lo hizo Mario Rodríguez, aquejado por una ligera indisposición que no le impedirá jugar mañana.

Maldonado dijo que el clima es ideal para un partido de fútbol "ni demasiado calor, ni demasiado frío". Santoro, por su parte, se quejó de la iluminación lateral, aduciendo que es demasiado fuerte.

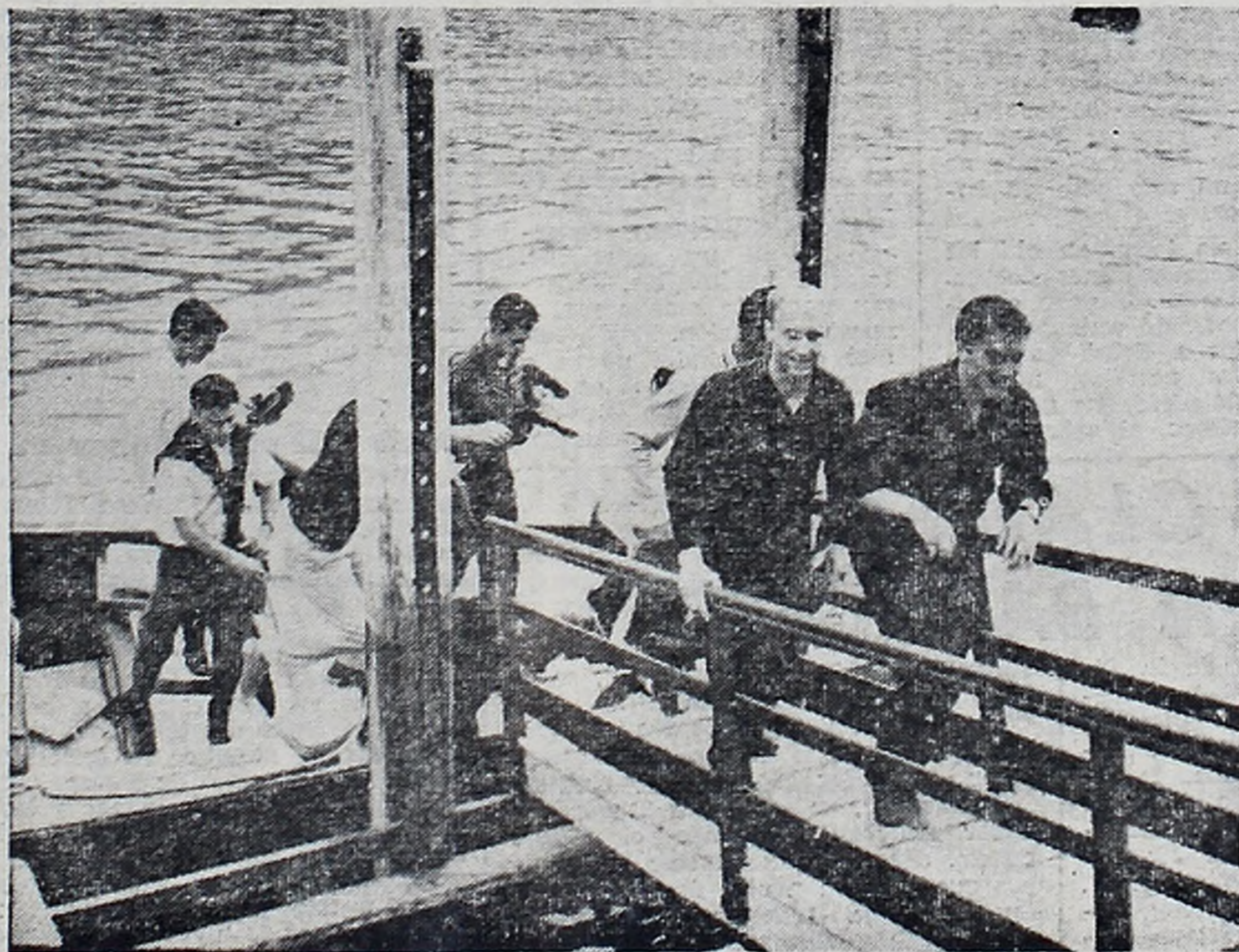
La otra pregunta que se imponía, era la de cómo iba a formar el equipo mañana. Al respecto, don Manuel me manifestó que recién antes del partido iba a dárlo a conocer "oficialmente" aunque podía adelantarme que haría algunos cambios "tácticos". Cuando le pregunté si Prospitti jugaría de siete, hizo un gesto muy significativo, que yo interpreté como diciendo "me han descubierto", por lo que me animo a decirles que la delantera se alistaría con Prospitti, Mura, Suárez, Rodríguez y Savoy, con lo cual se buscará reforzar el medio campo, previendo que el Inter saldrá a jugar el todo por el todo. Atrás, ya es cosa sabida que Decaria jugará en lugar de Rolan. En los demás puestos, no habrá cambios seguramente.

## Formada Fútbol

amente, prohibitivo. Una  
s personas en un hotel  
nda categoría, con baño  
desayuno, almuerzo ni  
ena, se a 5.500 liras (1.700 pesos

Cin

La película calificada como "de-  
un solo canal y es del  
ciente", hay buenas y abun-  
matográficas y teatrales.  
una sala cinematográfica  
anoche, como primicia  
film de Gassman, reali-  
ais, con Amedeo Nazzari  
mi. El film se tituló "El  
avisos periodísticos se  
n bailando un tango con  
En nuestro país, el film  
diano en la Argentina".  
ta es nula, o casi nula.  
na hora después del cie-  
cios, las calles quedan  
que quieren pasar la  
ugiarse en algunos cafés,  
estros de la avenida de  
la plaza del D'Uomo.  
udad que el miércoles se  
pital mundial del fútbol.



Dispuestos a dar un paseo por el maravilloso Lago Di Como, los muchachos de Independiente, encabezados por Mori y Pajik, ascienden a la planchada de la embarcación fletada de expreso.

## LOS PROBABLES EQUIPOS

Lo mismo que en Buenos Aires, tanto Manuel Giúdice como Helenio Herrera no quisieron adelantar la constitución de los equipos que dirigen. Sin embargo, se estima como probables los siguientes:

**INTERNAZIONALE:** Sarti; Burgnich y Guarnieri; Facchetti, Tagnin y Picchi; Jair, Mazzola, Milani, Suárez y Corso (o Peiró).

**INDEPENDIENTE:** Santoro; Guzmán y Decaria; Ferreiro, Acevedo y Maldonado; Prospitti, Mura, Suárez, Mario Rodríguez y Savoy.

**Árbitro:** Gere (húngaro). Jueces de raya: Fehervari y Valdas (húngaros).

**Estadio:** San Siro, en Milán.

## EN "CRONICA", A TODA VOZ

★ Siga el partido desde CRONICA. Usted, que a lo mejor, hoy caminará por el centro de la ciudad buscando un lugar donde escuchar el sensacional partido entre Independiente e Internazionale, a disputarse en el estadio San Siro, de Milán, le hacemos esta invitación. Venga a CRONICA: acuda a la esquina de Río Bamba y Sarmiento, para así poder escuchar a través de una instalación especial de altoparlantes, las incidencias de este partido a cuyo fin Independiente puede proclamarse campeón del mundo. Venga a CRONICA y siga el partido desde CRONICA. Lo esperamos aquí, en nuestra casa, hoy, a las 16.30.





Emile Griffith, en su poderoso último modelo. Retuvo una vez más el título mundial de boxeo de la categoría semimediano.

# Derribó Tres Veces al Galés Curvis

## GRIFFITH GANO POR PUNTOS

★ LONDRES, 22 (France Presse). — El campeón mundial de peso semimediano, Emile Griffith, de las Islas Vírgenes (Estados Unidos), retuvo esta noche su corona al derrotar por decisión al galés Brian Curvis, campeón británico y del imperio, tras de derribarlo tres veces durante el combate.

Ambos pugiles pesaron igual: 65,990 kilos. Griffith era favorito 2 a 1 para la pelea, que se realizó en el estadio de Wembley, con capacidad para 20.000 personas.

La pelea se caracterizó por su violencia, quedando en evidencia que la mayor potencia del golpe del norteamericano fue el factor que decidió la pelea. Curvis, de 27 años, tenía un record de 31 peleas disputadas y una sola derrota. Pero esta vez no pudo

con el campeón, que lo derribó tres veces. La primera, en el sexto round por la cuenta de ocho, al recibir un directo al cuerpo; la segunda, en el noveno, con una aparatosa izquierda a la mandíbula, por nueve segundos, y la última, por la misma cuenta, en el décimotercer round, con una derecha al estómago. Sin embargo, el campeón mundial no pudo definir la pelea por K.O., debido a la gran resistencia de Curvis y a su poder de absorción del castigo.

El combate tuvo pasajes dramáticos y al término del mismo el público aplaudió por igual al vencedor y al vencido.

Al conocer el fallo, Curvis dijo: "Griffith es un gran boxeador y ha

sido derrotado por un adversario superior. Otra vez será".

### ● Halimi, en San Pablo

PARIS, 22 (France Presse). — El ex campeón mundial de peso gallo Alphonse Halimi saldrá el jueves próximo con rumbo a San Pablo, Brasil, donde el día 12 de octubre se enfrentará con Eder Joffre.

### ● Sin Alternativa

PANAMA, 22 (France Presse). — Elías Córdoba, presidente de la Comisión de Boxeo de Panamá, dijo que Floyd Robertson, o cumple su contrato para pelear con Ismael Laguna el 27 de este mes, o arriesga una suspensión de un año, salvo que tenga una buena excusa.

## AEROPLANO PARA "GOYO" PERALTA

★ El mediodía había quedado atrás, cuando Goyo Peralta abandonó sonriente la sala de operaciones acompañado del doctor Matera. Uno de los brazos de Goyo, el derecho, descansaba sobre ese espectacular aparato ortopédico denominado aeroplano. Ante nuestra mirada, dijo:

—No, no se asuste. No hay rotura nada que se le parezca, lo que ocurre es que este "aparato" es mucho más práctico que el yeso.

—¿Cuánto tiempo tendrá que llevar el brazo así?

—Unos quince días.— Quien responde es el doctor Matera, que agrega: —Cuando se le quite el aeroplano estará totalmente recuperado.

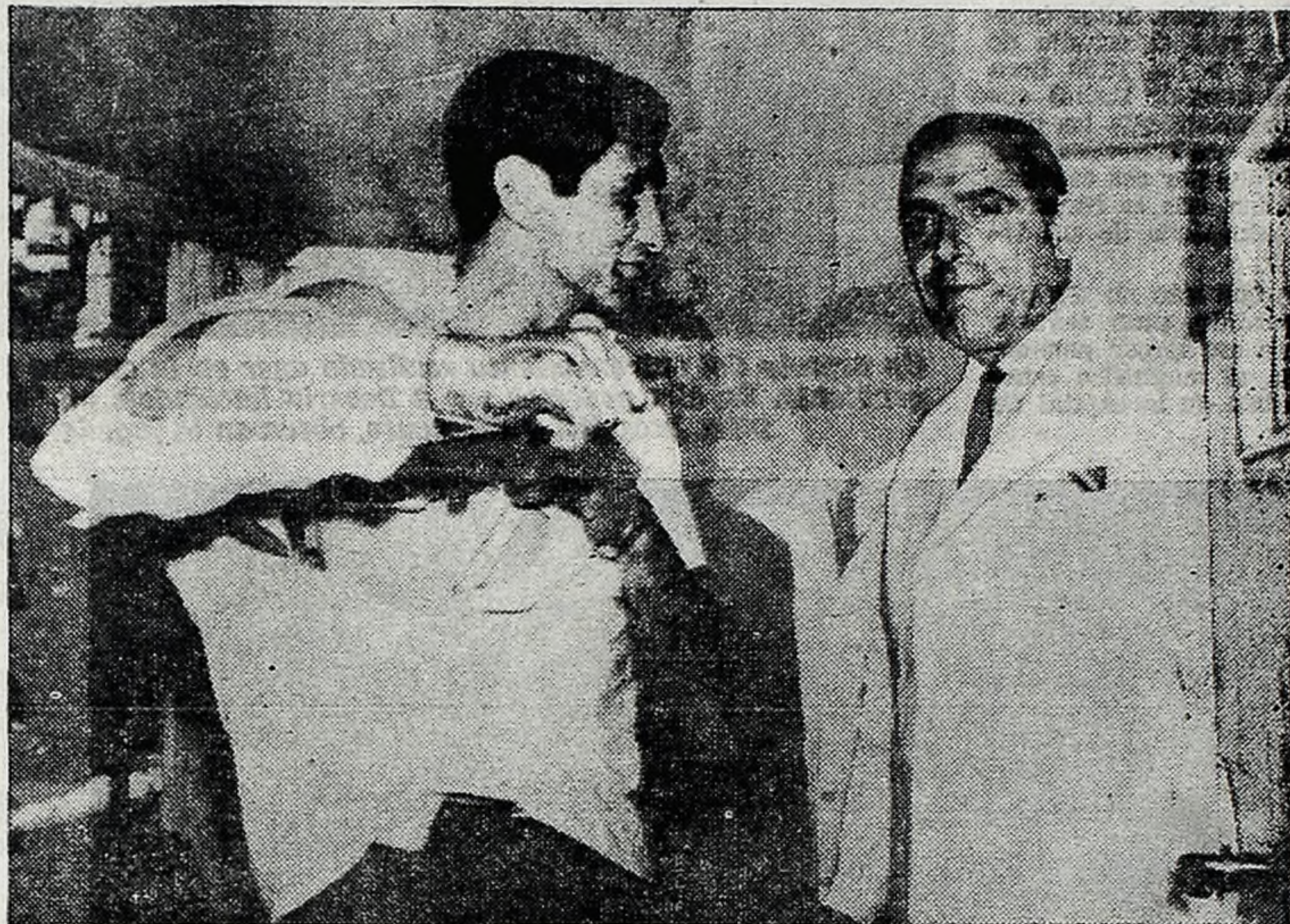
En este mismo momento hizo su entrada en la clínica el ex presidente de Uruguay, doctor Victor Haedo, amigo del doctor Matera, quien, al ver al boxeador, le dio un abrazo a la vez que le decía:

—Le felicito por el triunfo y deseo que

se restablezca pronto. En Uruguay sus triunfos son recibidos con gran alegría... No olvide que su hijo es uruguayo...

Y Gregorio Peralta, sonriente y feliz, abandonó la clínica, donde pocos minutos antes había sido atendido por el doctor Emilio D'Ovidio.

De la clínica Goyo se trasladó a su casa. Allí lo esperaban la esposa y el hijo. Este, Andresito, al ver a su padre y observar el extraño "aparato" sobre el que descansaba su brazo derecho, se echó a llorar. Goyo, el hombre que se gana la vida a golpes, tuvo que explicarle con ternura a su hijo que aquello no era nada, casi le dijo que aquello era un juguete, con lo que Andresito se tranquilizó. Y volvió a sonreír igual que sonrió cuando se enteró, aún sin comprenderlo mucho, que su padre le había ganado a Mauro Mina, pese a la lesión; esa lesión que hoy tiene a un aeroplano como certificado, que da aún mayor mérito a una victoria.



Peralta, Matera y el aeroplano, que no es un vals, precisamente. El facultativo estima que dentro de 15 días Goyo podrá comenzar a realizar ejercicios.

### EN LA AVENIDA CABILDO VENCIO OSVALDO SUAREZ

Osvaldo Suárez demostró una vez más sus condiciones de gran atleta, al vencer en la competencia de 10 km. que organizó el Allievi Club, con la colaboración de la Asociación de Comerciantes de la Avenida Cabildo. Inexplicablemente la prueba no contó con la presencia de ningún miembro de la Federación Atlética, hecho que denota una omisión lamentable y una negligencia inadmisibles.

La orden de largada se dio a las 19, y los atletas debieron recorrer el imprevisto circuito comprendido entre las calles Cabildo y García del Río y Avenida General Paz.

Sandobal puntuó durante buena parte del recorrido, pero al promediar la carrera, Osvaldo Suárez "atacó" y alcanzó la primera colocación, que conservaría hasta el final.

Empleó 31m. 15s. para recorrer los 10 km. mientras el promisorio Mario Cutropia, llegó segundo, a pocos metros del ganador.

## Natación con Olímpicos en el Certamen González Peña

★ En el natatorio del club Comunicaciones, Las Heras 3915, comenzará hoy a las 20 el torneo de natación por la copa Benito González Peña, para primera categoría. En la primera jornada participarán Luis Nicolao, Carlos Van der Maath, Miguel A. Navarro, Pedro Diz y Susana Peper, quienes el lunes próximo viajarán a Tokio para intervenir en los Juegos Olímpicos. Estos nadadores brindarán hoy una demostración cabal del grado de preparación que ostentan para tan importante evento, por lo que su actuación es muy esperada.

Las pruebas que se correrán esta noche son las siguientes: 1500 metros libre varones; 100 metros libre damas; 100 metros mariposa varones; 200 metros pecho varones; 100 metros pecho damas; 200 metros espalda damas; 100 metros libre varones; Posta 4 x 100 libre damas y Posta 4 x 100, cuatro estilos varones.

### ● Un Dictador en Natación

Varios directivos de la Federación Argentina de Natación se sienten muy molestos por algunas decisiones inconsultas que tomó el presidente de dicha Federación, Carlos I. Yelmini. La versión, extraída de

fuentes muy allegadas al seno del Consejo, da cuenta que el señor Yelmini despidió no hace mucho tiempo a uno de los empleados de la FAN sin consulta previa al Consejo. Tal decisión le costó a la Federación la suma de cuarenta mil pesos por despido injustificado. En el juicio actuó el doctor Neumayer —hermano del otro gran nadador— que no cobró un solo peso de honorarios.

Pero no terminan ahí las autodeterminaciones del señor Yelmini. Cuando el seleccionado de waterpolo iba a viajar a Brasil para jugar dos partidos, nombró como delegado, por su cuenta y riesgo, al señor Atilio

Del Rescio —ex representante del Club Italiano y actual, de la Federación Entrerriana—.

Pero hay más todavía... El señor Yelmini llevó, para integrar el Consejo, a representantes de clubes con escasa, o sin ninguna actividad natatoria. Tal el caso del señor Jorge Daimonaz —delegado del club Liniers— que, incluso, tiene en su poder, un juego de llaves de las oficinas de FAN.

Estas situaciones, consecuencia de un poder dictatorial inadmisibles, le están haciendo mucho mal a nuestra natación. Hay quien dice que "Yelmini no va a durar mucho tiempo en ese cargo". Si es para bien de la natación, que se cumpla.

### LA VUELTA AL MUNDO En 80 Líneas

## Torneo Capablanca: Sigue Firme el Alemán Uhlmann

★ LA HABANA, 22 (France Presse). — A solo tres jornadas de su finalización, el alemán Wolfgang Uhlmann, continúa encabezando el Tercer Torneo Internacional de Ajedrez "Capablanca". Uhlmann, se mantiene invicto y cuenta con 14 puntos sobre 18 posibles, inmediatamente se hallan ubicados los maestros soviéticos Smyslov —ex campeón mundial— y Taimanov. La clasificación general es la siguiente: Uhlmann, 14 puntos; Taimanov, 13; Smyslov 13 ½ y una suspendida; Evans, 12 ½; Portisch, 12 ½ y una aplazada; Padevsky, 11 ½; Stahlberg, 11; Pachmann, 10 ½; Donner, 10; Rossetto, 9 ½; Darga, 9 y una aplazada; O'Kelly, 9; Robatsch, 8 y una suspendida; Giménez, 7 ½; Bielicki, 7 y una aplazada; Letelier, 6 ½ y una aplazada; Wade, 6; Cobo, 5 ½; Ortega, 5 ½; Santacruz, 3 ½; y, García, 3.

### ● Altafini Jugaría en el Roma

ROMA, 22 (ANSA). — La indisponibilidad de Manfredini, que por lo menos tiene un mes más de inactividad, inducirán al club Roma a considerar la posibilidad de obtener a préstamo al brasileño Altafini.

### ● Sormani Embistió a una Persona

GENOVA, 22 (ANSA). — Angel Sormani, el jugador brasileño que defiende los colores del Sampdoria, embistió ayer con su automóvil a una persona que empujaba un carrito de mano. Se trató de Giulio Guidi, de oficio carpintero, quien de inmediato fue trasladado por el propio Sormani al hospital de Nervi.

### ● Brasil con Chance en Tokio

TOKIO, 22 (ANSA). — A su arribo a la capital de los próximos Juegos Olímpicos, Silvio Padilla, presidente de la delegación brasileña que llegará entre los días 29 del corriente y 3 de octubre, manifestó que su país cuenta con muchas probabilidades de adjudicarse las medallas de oro en fútbol y básquetbol.

### ● Yugoslavia Contra Europa

BELGRADO, 22 (France Presse). — Mañana se enfrentarán en esta capital, a beneficio de los familiares de las víctimas del terremoto que hace un año destruyó la ciudad de Skoplje, los seleccionados de fútbol de Yugoslavia y del resto de Europa. Es enorme el interés que este encuentro ha despertado y los conjuntos se anuncian con esta formación: Yugoslavia: Soskic, Belin y Jusufi; Melic, Cop y Vasovic; Samardzic, Zambata, Galic, Kostic y Skoblar. Europa: Yashin (Rusia), Lala (Checoslovaquia) y Schnellinger (Alemania); Pluskal (Checoslovaquia), Meszoli (Hungría) y Voronin (Rusia); Augusto (Portugal), Masopust (Checoslovaquia), Seeler (Alemania), Eusebio (Portugal) y Simoes (Portugal).

## YA HAY 6 EQUIPOS CLASIFICADOS PARA EL ASCENSO EN BASQUETBOL

★ Ya hay seis equipos clasificados para la rueda final en el torneo de básquetbol de ascenso a primera división, que organiza la Asociación Porteña. Teléfonos del Estado, Claridad, Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque, Macabi, Bristol y Ateneo Popular de Versalles ya han asegurado su participación. Restan clasificarse dos conjuntos, que se definirán entre Pueyrredón y Universitario, en la zona 3, y Santiago de Liniers, Unión Florida y Glorias, en la zona 4.

Los resultados completos de la última fecha de la ronda preliminar fueron los siguientes: Zona 1: Claridad 46, Ramos Mejía 44; Ateneo 63, Hebraica 59; Teléfonos del Estado le ganó los puntos a El Triunfo. Zona 2: Macabi 94, Tres de Febrero 79; Parque 50, Villa General Mitre 38; Sp. Buenos Aires 62, Sp. Villa Ballester 47. Zona 3: Universitario 64, Sporting Social 60; Pueyrredón 71, Victoriano Arenas 49; Bristol 71, Fulgor de Villa Crespo 51. Zona 4: Ateneo Popular de

Versalles 67, Unión Florida 47; Santiago de Liniers 59, Nolting 39.

Por el descenso son solo dos los equipos que ya se han clasificado para jugar esa rueda: El Triunfo y Nolting. Mientras que, en las zonas 2 y 3, por haber finalizado igualado el último puesto, deberán determinarse los equipos que jugarán por el descenso entre Sportivo Villa Ballester, Tres de Febrero y Villa General Mitre y Fulgor de Villa Crespo y Victoriano Arenas, respectivamente.



# YA ESTAN AQUI LOS JUGADORES DE CHILE

★ En la tarde de ayer arribó al aeropuerto de Ezeiza el equipo nacional de fútbol chileno, que en la noche de mañana jueves y en el estadio de River Plate, se enfrentará al combinado argentino en el partido de ida por el trofeo Carlos Dittborn.

La delegación chilena, que fue recibida por un gran número de connacionales, entre los que se destacaba la presencia del embajador del país hermano, está integrada por tres dirigentes de la Asociación Central de Fútbol de Chile, un médico, 18 futbolistas, el director técnico, Francisco Hormazábal y el preparador físico, José Santos Arias.

Entre los futbolistas se destaca la presencia de algunos de los que integraron el equipo chileno que, en el último mundial de fútbol, conquistó el tercer puesto, tales como Fouilloux, Lanza, Eyzaguirre, Leonel Sánchez, Moreno y Sepúlveda.

Francisco Hormazábal ante una pregunta del periodista dijo:

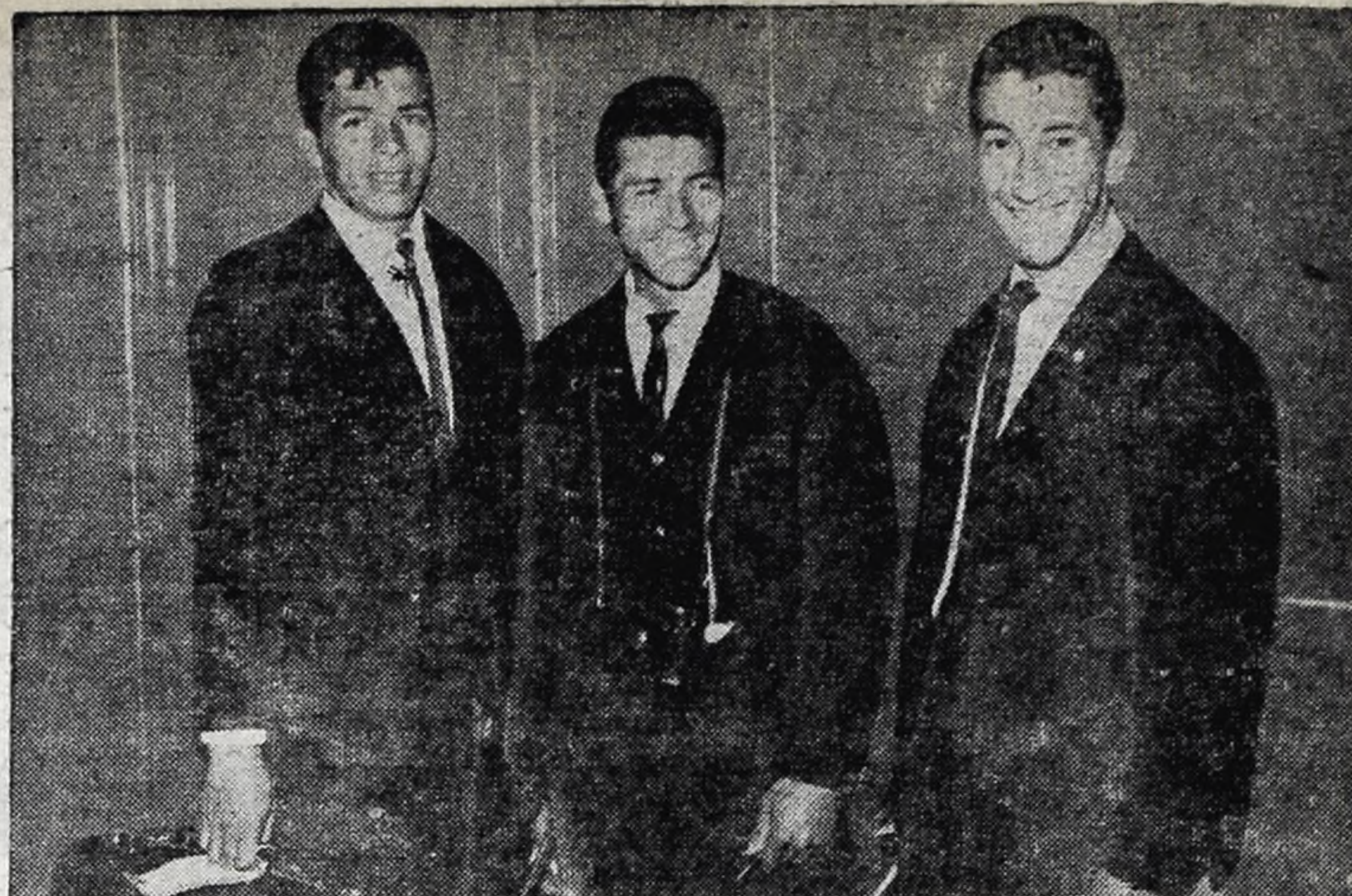
—Este partido forma parte del plan de preparación del equipo para el mundial de Londres.

—¿Cuándo iniciaron esa preparación?  
—Hace dos meses. Es decir, desde que yo me hice cargo del equipo.  
—¿Podría darme la alineación del equipo para el jueves?

—Sí. Yo no soy amigo de los misterios... aparte de que tampoco los tengo, pues este es un equipo improvisado, una mezcla de veteranos y de promesas... claro que todavía no he respondido a su pregunta... El equipo formará con: Astorga; Eyzaguirre y Sánchez; Villanueva, Contreras y Arambona; Moreno, Fouilloux, Lanza, Marcos y Sánchez.

## • Hoy se Concentran

Para hoy, a las 19, están citados en River Plate los futbolistas que integrarán el combinado argentino que el próximo jueves se enfrentará al equipo nacional chileno, cuya nómina es: Carrizo y Righi (arqueros); Ramos Delgado, Valentino y Vietez (defensas); Messiano, Vázquez, Varacka, Rattín y Telch (medios) y Chaldú, Bielli, Rojas, Rendo, Onega, Artime y Willington (delanteros).



Con una sonrisa descendieron los futbolistas chilenos que mañana, en River Plate, enfrentarán al combinado argentino en el partido de ida por el trofeo Carlos Dittborn.

## Un Punto Alto en Polo Actuará Hoy

★ Con la realización de tres partidos, comenzará esta tarde, en San Miguel, organizado por el Club de Polo Los Indios, el torneo por las copas General José de San Martín y 12 de Octubre (abierto) y La Razón (con handicap). Con ello se pone en marcha uno de los certámenes tradicionales del deporte del taco y de la bocha, que reúne anualmente a los jugadores de más alta valorización de los grounds argentinos. Confirma lo expresado anteriormente, la integración de los teams que jugarán en esta jornada inaugural. En el primer match, a las 14.30, se enfrentarán Los Indios y Los Ranchos; a las 15, lo harán Tortugas y San Jorge y, a las 15.30, Coronel Suárez y La Primavera, con esta alineación:

Los Indios: Fernando Santamarina 4, Eduardo Heguy 5, Gabriel Capdepon 7 y Jorge Sauze 4. Total, 20.

Los Ranchos: Galo Llorente 4, Jorge Lisle 4, Tomás Garrahan 6 y Jorge Conte MacDonald 5. Total, 19.

Tortugas: Juan J. Alberdi 5, Gonzalo Tanoira 4, Guillermo Gofí Durañona 4 y Horacio Baibiene 8. Total, 21.

San Jorge: Juan C. Etchepare 4, Pedro Mercado 5, Albano Harguindeguy 4 y Mario H. Laprida 5. Total, 18.

Coronel Suárez: Jorge Molinari 4, Alfredo Harriott 4, Juan C. Harriott (h) 10 y Juan C. Harriott 7. Total, 25.

La Primavera: Segundo Vilarino 2, Ernesto Lalor 5, Luis Lalor 8 y Juan Echeverz 4. Total, 19.

Jockey Club A, al no presentarse Tortugas Aurora —ausente con aviso— se adjudicó la semifinal pendiente del torneo con handicap por la Copa General Mariano Neococha, que organizó el Club de Polo San Jorge.

## LLEVO AL BRUJO SUS BOTINES Y MARCO 6 GOLES

LONDRES, 22 (ANSA).

—El corresponsal en Ciudad Cabo, del diario "Daily Telegraph", afirma que Vernon Mentzel, centrocampero del equipo de fútbol sudafricano Addington, envió sus botines a un brujo para mejorar su juego.

"Con sus botines mágicos, Mentzel marcó seis de los siete goles obtenidos por su equipo durante el último partido del campeonato. Al comienzo de la temporada, el centrocampero actuó muy bien, pero luego, inesperadamente hubo un período durante el cual no logró encontrar el camino del gol. Un "zulu" aficionado pensó que alguien le había echado una maldición a los botines de su ídolo y se los pidió para llevarlos a un brujo. Después del partido Mentzel dijo que no sabía si había sido el brujo o si la suerte estaba otra vez de su parte.

## Con 112 Atletas Concurrirá a Tokio Nuestro Deporte

★ Diversos asuntos relacionados con la participación de Argentina en los Juegos Olímpicos de Tokio trató el Comité Olímpico Argentino, que se reunió con la presidencia del señor José Oriani y la presencia de doce consejeros.

El presidente informó que habían finalizado las actuaciones tendientes a conseguir el aval económico que permitiera el viaje, como asimismo el aporte de diversas entidades y la aprobación del Poder Legislativo de un crédito de diez millones de pesos.

### • Asamblea Postergada

El señor Floridante Bizzarro leyó la memoria correspondiente al ejercicio fenecido el 30 de junio último y posteriormente se dio lectura a los rubros principales del balance.

El señor Oriani informó que iba a solicitar a la Inspección General de Justicia la postergación de la Asamblea General Ordinaria, en razón de que muchos

miembros del Comité se ausentarán con motivo de las Olimpiadas. Debido a esto se procedió a designar a los miembros que reemplazarán a los ausentes, recaeando los nombramientos en estas personas: Roberto Corbella (presidente), Miguel Di Donato (secretario) y Kurt Rank (tesorero). Además fueron designados los señores Alberto Petrolini y Armando Massacane para que sean los representantes del Comité Olímpico ante la comisión que estudiará la fusión de esa entidad con la Confederación Argentina de Deportes.

### • Reunión con los Atletas

Hoy y mañana, a las 17, concurrirán las distintas representaciones de atletas

olímpicos a la sede del Comité para intercambiar opiniones acerca del viaje y recibir la reglamentación olímpica especialmente preparada.

### • Van 112 Deportistas

La delegación que nos representará en Tokio estará compuesta por 157 personas, clasificadas de la siguiente manera: Atletas, 112; delegados, 24; técnicos y agregados, 21.

Esta es la nómina de plazas otorgadas a cada deporte:

Atletismo, 7; boxeo, 10; ciclismo, 10; esgrima, 11; fútbol, 20; gimnasia, 1; lucha, 4; natación, 7; pesas, 2; tiro, 8; remo, 12; yachting, 6; equitación, 11 y yudo, 3.

## Najdorf Mantiene el Liderazgo del Torneo Argentino

Continuó disputándose en los salones del Club Atlanta el Campeonato Argentino de Ajedrez, cuya décima ronda arrojó estos resultados: Behrensén 0, 5, García 0, 5, (apertura Zukertort) Eslava, 25 jugadas; Wexler 0, 5, Cruz 0, 5, (Gambito dama ortodoxo, 18 jugadas); Burgalat 0, Palermo 1 (gambito Staunton). Fueron aplazadas estas partidas: Najdorf (D.T.C. y 4 peones), Elisaskes (D.T.A. y 3 peones), Las Heras (T.T. y 3 peones), Schweber (D. y 4 peones) y Dubin (T.T. y 6 peones), Calneggia (T.T. y 6 peones). No se inició la partida Luna-Pugach, por haberse tenido aquel que trasladar a Resistencia a consecuencia del fallecimiento de su padre, noticia que recibió en la mañana del lunes. La partida Najdorf - Elisaskes parece decidida a favor de las blancas que atacaron con insistencia hasta lograr ese ya anotado peón de ventaja que puede muy bien resultar decisivo, para consolidar al "viejo" como solitario líder del campeonato.

De acuerdo a lo visto hasta ahora en esta edición del Campeonato Argentino de Ajedrez, todo hace presumir que Miguel Najdorf mantenga la posición de privilegio hasta la finalización del torneo. El match entre el "viejo" y Elisaskes, aparentemente favorable al primero, en este caso puede resultar a la postre decisivo.

## ¡Oh!: La Entrada a los Partidos por el Torneo de Ascenso Costará 140 Pesos

★ En su reunión de anoche, los representantes de clubes de primera B resolvieron fijar en 140 pesos (120 más 20 pesos de recargo), la entrada a los partidos correspondientes a la rueda de ascenso. Los restantes, los del llamado Torneo de Honor, costarán 90 pesos (80 más 10 de recargo).

### • Las Canchas

Asimismo, en su reunión de esta noche el Consejo Directivo de la AFA deberá ratificar las canchas propuestas por los delegados de primera B, para jugar los partidos del próximo sábado. Son las siguientes: Deportivo Morón vs. Platense, en F. C. Oeste; Temperley vs. Central Córdoba, en Banfield; All Boys vs. Almagro, en Atlanta; Deportivo Italiano vs. Lanús, en Racing; Unión vs. Deportivo Español, en San Lorenzo, y Quilmes vs. Nueva Chicago, en Huracán. Sobre la designación de esta cancha se prevé la protesta de Barracas Central, cuyo estadio está ubicado a 100 metros de distancia, y cuyo equipo deberá medirse el sábado frente a Cambaceres.

Para los encuentros del Torneo Consuelo se fijaron estas canchas: Tigre

vs. Sarmiento, en Almagro; Colón vs. San Telmo, en Talleres; Dock Sud vs. Argentino de Quilmes, en San Telmo; Defensores de Belgrano vs. Talleres, en Tigre; Los Andes vs. El Porvenir, en Lanús, y Villa Dálmine vs. Excursionistas, en Defensores de Belgrano.

Se estableció, además, que los socios de los clubes donde se jugarán los partidos tendrán entrada libre, mientras que los de las entidades, cuyos equipos juegan, abonarán el 50 por ciento del precio de la entrada.

### • Terna de Arbitros

La AFA presentó una terna de candidatos para dirigir el match internacional entre Argentina y Chile, que se jugará el próximo jueves. Las autoridades chilenas deberán optar por uno de los jueces, Luis Ventre, Roberto Goicoechea o Aurelio Bossolino.

### • Venta de Entradas

A partir de las 14 de hoy, y hasta las 20, podrán adquirirse en la AFA, entradas para el partido que mañana, a las 20, disputarán en el estadio de

River Plate, los seleccionados de Argentina y Chile, primero de la serie anual por la Copa Dittborn. El precio de las entradas generales es de \$ 150.—

### • El Juvenil de Preliminar

Previamente al match Argentina Chile, se jugará un partido entre los integrantes del seleccionado juvenil que nos representará en Tokio. Para ese efecto han sido citados para las 16, los siguientes jugadores: Pérez, Cabrera, Ochoa, Biasutto, Rico, Bertolotti, Flores, Tojo, Risso, Viberti, Dopacio, Cejas, Perfumo, Ornad, Malleo, Bulla, Manfredi, Sessana, Sconfianza Maguna, Marin, Morales, Domínguez, Pazos y Brandan. Este cotejo preliminar, que dará comienzo a las 18, será arbitrado por el señor Comesaña.

### • El Tribunal se Reúne Hoy

Una jornada de intensa actividad será la de hoy en la AFA. A raíz del cotejo del jueves, se adelantó la labor del Tribunal de Penas, del Colegio de Arbitros y del Consejo Directivo, que se reunirán esta noche.

## LINDA PELEITA PARA TV: SERVÍN Y ENRIQUE JARA

La teleplatea hincha de boxeo vuelve esta noche a estar de parabienes. Dos púgiles de aptitudes, con buen boxeo y de acción contundente, tendrán a su cargo el match de fondo en la reunión de boxeo profesional del Luna Park. Son ellos: Adrián Servín —el aguerrido cordobés que estuvo ausente y Enrique Jara, un púgil que promete y que juega sus posibilidades en cada pelea.

### • Debutante

Esta noche, Jara —que debuta en combates de fondo—, dará la medida de sus aspiraciones frente a un veterano que termina de lucir su calidad en diversos rings americanos.

También es atrayente el match previo —también de 10 vueltas—, entre Florencio Quintela y Juan C. Galarza. El combate preliminar de 6 vueltas enfrentará a R. Espinosa con J. Benítez.

Cantina  
**TANGO**  
SANTA FE 4437  
T. E. 71 - 4545

LA CANTINA TANGO  
Agasaja hoy a dos figuras relevantes de la canción ciudadana

**VIOLETA RIVAS**  
**NESTOR FABIAN**

Actuarán en su honor:  
**HECTOR MAURE**  
**ALBERTO MORAN**  
**ROBERTO GOYENECHÉ**  
**CARLOS OLMEDO**  
**ANGEL MAYO**  
**CARLOS DUARTE**  
**TRIO LUZ Y SOMBRA**  
**SUSANO FLORES Y SUS SIDERALES**



# TV PROGRAMA

- |                                 |                                |                               |
|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 10.05                           | 13 Danos Este Día              | 11 Las Rosas de Mamá          |
| Apertura de transmisión.        |                                | Teletatro.                    |
| 10.15                           | 13 Servicio de Interés Público | 13 Panorama Hogareño          |
| del Canal 13                    |                                | Programa femenino.            |
| 10.30                           | 13 La Hora de los Pibes        | 18.30                         |
| 10.45                           | 7 Discorama                    | 7 Lassie                      |
| 11                              |                                | Serie de aventuras.           |
| 9 Aprende Inglés                |                                | 9 Guillermo Tell              |
| 11.15                           |                                | "El bandido". Serie.          |
| 7 Primera Teleescuela Técnica   |                                | 11 Siempre Contigo            |
| Argentina                       |                                | Teletatro.                    |
| 11.30                           |                                | 13 El Amor Tiene Cara         |
| 9 Rin-Tin-Tin                   |                                | de Mujer                      |
| "La lanza sagrada". Serie.      |                                | Teletatro.                    |
| 13 Enciclopedia en TV           |                                | 19                            |
| Serie educativa.                |                                | 7 Submarino                   |
| 12                              |                                | "El Delfín". Serie.           |
| 9 El Texano                     |                                | 9 Bat Masterson               |
| "Reunión". Serie.               |                                | 11 Patrulla de Caminos        |
| 11 Randall, El Justiciero       |                                | 13 Papá lo Sabe Todo          |
| "La elección". Serie.           |                                | "Siempre hay que              |
| 12.30                           |                                | planear". Serie.              |
| 9 Remates Musicales             |                                | 19.30                         |
| Programa musical.               |                                | 7 Noticiero TV                |
| 13 Los Tres Chiflados           |                                | 9 Aventureros del Mississippi |
| "Caballeros de Cuckoo".         |                                | "Nudo corridizo". Serie       |
| 12.50                           |                                | 11 Caza Submarina             |
| 9 Notidario                     |                                | Serie de aventuras.           |
| Telenoticiario.                 |                                | 13 Yo Quiero a Lucy           |
| 13                              |                                | "Lucy conquista a los         |
| 9 Remates Musicales             |                                | vecinos". Serie.              |
| Continúa.                       |                                | 20                            |
| 13 Noticiero 13                 |                                | 7 El Show del Arte de         |
| Relatos: Juan Montesano.        |                                | la Elegancia                  |
| 13.15                           |                                | 11 El Gran Circo              |
| 13 La Cantina de la Alegría     |                                | 13 Noticiero 13               |
| Prog. de entretenimientos.      |                                | 20.10                         |
| 13.20                           |                                | 13 Campeonato de Cancionas    |
| 7 Noticiero TV                  |                                | 20.20                         |
| 13.30                           |                                | 9 Notidario                   |
| 7 Su Estrella Favorita          |                                | 20.30                         |
| "Bienvenido a casa".            |                                | 9 Spadavicia Show             |
| 14                              |                                | 13 Señoritas Alumnas          |
| 7 A Puerta Cerrada              |                                | Telecomedia.                  |
| 13 Buenas Tardes,               |                                | 21                            |
| Mucho Gusto                     |                                | 7 Phillip Marlowe             |
| 14.25                           |                                | "La Venganza". Serie.         |
| 7 Flash Informativo             |                                | 11 Luces de Buenos Aires      |
| 14.30                           |                                | Programa musical.             |
| 7 La Coartada de Medianoche     |                                | 13 Casino Philips             |
| 15                              |                                | Show musical.                 |
| 7 Ivanhoe                       |                                | 21.30                         |
| "Asalto al castillo".           |                                | 7 El Tercer Hombre            |
| 11 Platea Familiar              |                                | 9 En la Cuerda Floja          |
| Largo metraje.                  |                                | "Protección pagana".          |
| "Extraña obsesión",             |                                | 22                            |
| (mexicana).                     |                                | 7 Noticiero TV                |
| 15.15                           |                                | 9 Doctor Kildare              |
| 13 Cuando Seamos Extraños       |                                | "La vendetta". Serie.         |
| Teletatro.                      |                                | 11 El Fugitivo                |
| 15.30                           |                                | "Los ángeles viajan por       |
| 7 Entre Nosotras                |                                | caminos solitarios". Serie.   |
| 9 Cine en la Matinée del 9      |                                | 13 Son Cosas de Esta Vida     |
| Largo metraje.                  |                                | Telecomedia.                  |
| "El negro que tenía el          |                                | 22.15                         |
| alma blanca". (argentina).      |                                | 7 Noches de Box               |
| 15.45                           |                                | 22.30                         |
| 13 Telecine 13                  |                                | 13 Espionaje                  |
| Largo metraje.                  |                                | 22.50                         |
| "Por ellos todo",               |                                | 9 Notidario                   |
| (argentina).                    |                                | 23                            |
| 16                              |                                | 9 Peter Gunn                  |
| 7 Mujeres a la Hora del Té      |                                | "El asesino imposible".       |
| Programa femenino.              |                                | 11 El Repórter Esso           |
| 16.30                           |                                | 23.15                         |
| 11 Chiribilandia                |                                | 11 Pronostika                 |
| 17                              |                                | 23.20                         |
| 7 Nueva Dimensión               |                                | 11 Platea Familiar            |
| Programa astrológico.           |                                | Largo metraje.                |
| 9 Cinco Lunas de Amor           |                                | "Por que te vi llorar",       |
| Teletatro.                      |                                | (española).                   |
| 17.30                           |                                | 23.30                         |
| 7 Botas de Siete Leguas         |                                | 9 Veladas Intimas             |
| Programa infantil.              |                                | Largo metraje.                |
| 9 Cuando el Amor es Más         |                                | "La cicatriz",                |
| Fuerte que el Odio              |                                | (norteamericana).             |
| "Una obra de arte".             |                                | 13 Noticiero 13               |
| Serie unitaria.                 |                                | 23.45                         |
| 11 Dickens y Fenster            |                                | 13 Parlamento 13              |
| "Déjame tranquilo". Serie.      |                                | 0.30                          |
| 13 Ese... que Siempre Está Solo |                                | 7 Noticiero TV                |
| Teletatro.                      |                                | 0.50                          |
| 18                              |                                | 11 Palabras de Vida           |
| 9 Cuatro Pasos en las Nubes     |                                | 1                             |
| Teletatro.                      |                                | 7 El Último Café              |
|                                 |                                | Comentarios de actualidad     |
|                                 |                                | 13 Un Momento de Meditación   |
|                                 |                                | Pastor S. Garabaya            |
|                                 |                                | (bautista).                   |

## Dirk Bogarde no Volverá a la Escena Teatral



En los estudios de Pine-wood, poco antes de finalizar el rodaje de "Cásese, doctor", fue entrevistado Dirk Bogarde, el astro más taquillero de Inglaterra. Es, además, el galán preferido por las muchachas de todas las edades, comenzando por las adolescentes.

Fue una entrevista casi relámpago, durante la cual el cronista interrogó a fondo al laborioso actor, que viene de hacer seis películas fuera de Inglaterra, está terminando una y ya tiene en el camarín el libro para la próxima.

En "Cásese, doctor", que Organización Rank anuncia para dentro de muy poco, Bogarde actúa con la envidiable compañía de Mylene Demongeot, Bárbara Murray, Samantha Eggar y también James Robertson Justice.

El reportaje se desarrolló de la manera siguiente:

—¿Por qué no descansa un poco más?

—Hay demasiado que hacer, demasiado que aprender. No puedo, no quiero descansar. Para mí, en este momento, sería un lujo.

—¿Es verdad que últimamente ha sentido deseos de probarse en la dirección de películas?

—Sí. Y en cierto modo, éste es uno de los motivos que me impulsaron a aceptar papeles muy heterogéneos, y la dirección de distintos realizadores. Traté de aprender algo de cada uno de ellos.

—¿Dirigió alguna vez?

—Solo durante un corto período, mientras actuaba en "The Servant". Quedé hechizado y descubrí que puedo hacerlo, o por lo menos, que puedo aprender a hacerlo.

—¿Padría ocurrir que abandone su carrera de actor?

—No. Me agradaría mucho dirigir y actuar. También, con el tiempo, dirigir y producir. Pero no las tres cosas simultáneamente.

—¿Es verdad que está decidido a no retornar al teatro?

—Sí. Mi decisión es terminante. No regresaré a un escenario.

—¿Por qué?

—Ya no tengo la suficien-



te presencia de ánimo. He estado demasiado alejado del teatro todo este tiempo. Afrontar la cámara entraña problemas, pero nadie que no lo haya hecho puede imaginar lo que significa estar todas las noches frente al público.

—¿Temor al público?

—No. No temor. Respeto. Respeto al público y respeto al teatro en todo lo que tiene de institución, de tradición, de vocación.

—¿Alguna otra razón?

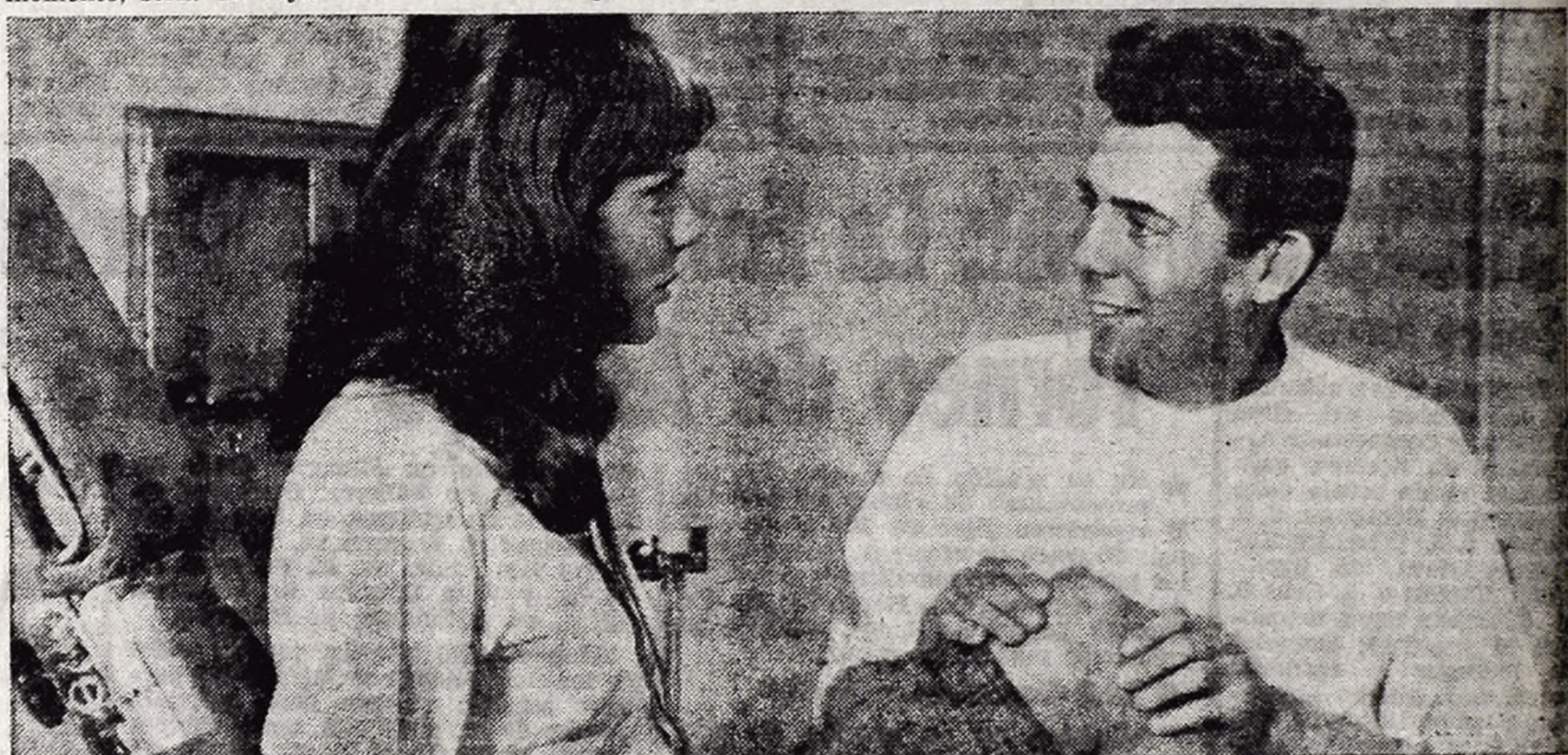
—Circunstancial. Desde que actúo en el cine, el escenario me "ahoga". Algo como claustrofobia. También angustia, las dos veces que estuve enfermo y hubo que suspender las funciones.

—¿No tiene todo esto el carácter de algo momentáneo debido al éxito que actualmente tiene usted en el cine?

—No, verdaderamente. He estado, repito, demasiado tiempo alejado del teatro. Es como un automovilista después de un choque: si no maneja inmediatamente después, luego no se abreve.

—Su actividad cinematográfica, ¿compensa el vacío que le deja la falta de actuación teatral?

—Sí. El cine me apasiona y disfruto realmente filmando. Más todavía si llevo a dirigir y más si a producir. Mi futuro está indisolublemente unido a una cámara cinematográfica.



Dirk Bogarde, encarnando al ya famoso doctor Simon Sparrow, tal como aparece en la película de próximo estreno "Cásese, doctor", con Milene Demongeot y Samantha Eggar. En el otro grabado lo vemos haciendo una revisión que, por la cara de él, no ha de ser muy ortodoxa, médicamente. Lo acompaña, como paciente, Samantha Eggar.

## Sigue el Éxito de "En Pos del Sol"

★ Continúa firme en el cartel del Suipacha la película soviética "En pos del sol", que el próximo jueves inicia su décima semana consecutiva de exhibiciones. La afluencia del público no ha decaído un solo día. No se trata de una película con atractivos "sexy". Tampoco es una expresión del cine alambicado y misterioso.

Es, sencillamente, una película hermosa, en que la estética del cine está estremecida en la honda poesía que fluye de sus imágenes. Es un canto a la dicha de vivir. Un mensaje de esperanza. Una expresión de loas a la inocencia. El niño Nika Krimus, en el personaje central, es la atracción principal de esta película que el director Mijail Kalik ha sabido realizar poniendo junto a la ternura una inocente picardía. "En pos del sol" está en el cartel del Suipacha.

Películas de este tipo, son las que verdaderamente hacen falta en las carteleras de todos los cines de la tierra, pues traen al espectador, problemas amables que lo hacen pensar en las cosas positivas de la vida. Y le insuflan ternura, que tanta falta está haciendo a la humanidad de los momentos actuales. Esperemos que se prolongue mucho más la permanencia en cartel de "En pos del sol".

## Film con Historia, Indios y Amoríos

★ Troy Donahue es uno de los actores que más rápidamente escalaron la difícilísima cumbre del estrellato. Lo veremos próximamente, en la primera quincena de octubre, encabezando el repertorio de "La brigada de los valientes", una película de Warner Bros. que ha sido dirigida por Raoul Walsh, sobre una novela de Paul Horgan. Esta película fue rodada en Nuevo México y Arizona, durante una etapa de fuertes temporales, que en cierto modo facilitaron los efectos dramáticos del film, y en otro dificultaron el desarrollo de la filmación.

El tema de esta película suscitó, en su momento, discusiones históricas que hacen a la actuación de Estados Unidos en México durante el siglo pasado. Ha dirigido el veterano Raoul Walsh. Y juntamente con Donahue actúan en el repertorio Suzanne Pleshette, Diane McBain, James Gregory, William Reynolds, Claude Akins y Ken Smith. La música es de Max Steiner. La película contiene paisajes áspidos de la zona en que ha sido filmada. Áspidos, pero no exentos de belleza natural, a veces sobrecogedora, como las grandes caídas del Río Colorado y la pasmosa Pirámide Peak, de Nuevo México.

TEXTILES GLORIA - MASLORENS HNOS. S.A.  
VENDE SOBRANTES DE TEMPORADA  
de TEJIDOS de PUNTO y LANAS PARA TEJER  
OLAVARRIA 168 - AVELLANEDA  
de 8 a 15 hs.



# "TRES ALCOBAS" Y MAS DE MIL COMPLICACIONES

★ Se anticipa como una película de aguda comedia "Tres alcobas", animada centralmente por el actor español Manuel de Sabatini en el personaje de un hombre que constantemente "mete la pata", creando problemas a todos los que lo rodean. Y aunque no lo rodeen, con que se le acerquen, basta.

Julia Sandoval encabeza el reparto como primera figura femenina, acompañada por Sabatini, Pedrito Quartucci, Osvaldo Miranda, Inés Moreno y Pepita Martín.

Los primeros damnificados por las involuntarias intrigas de Sabatini, son Julia Sandoval y Osvaldo Miranda (Clara y Miguel en el reparto), que son recién casados y están a punto de perder la felicidad, la unión, la ilusión y hasta la plata por las inocentes de Inocencio, que todo lo hace mal por tratar de hacerlo mejor.

Inocencio, tratando de ayudar a Miguel, llega a contarle muy al oído que conoce a la novia, pero muy al edillo, y que sabe de sus correrías extraconyugales y mucho antes del casamiento.

Hay que aclarar las cosas. Para esto, el indignadísimo novio hace un viaje desde Córdoba, donde estaba por iniciar su luna de miel. Las investigaciones lo llevan a conocer a un matrimonio, integrado por Pedrito Quartucci y Pepita Martín. Pero no consigue nada. Y mucho menos de Quartucci, presunto amante de su novia. Hay que seguir viajando y es así como llega a Mar del Plata, donde hay otra pareja que entra en la complicada madeja. Esta pareja está formada por la bailarina Chomí (Inés Moreno) y su novio Carlos (Julio Arroyo).

Y el bueno de Inocencio, tratando de arreglar las cosas, sigue atando más ceño y complicado el nudo gordiano, a tal punto que ni el sable más afilado podría cortarlo. Esta película del sello Asuán está anunciada para mañana. Es una producción Araucanía, dirigida en Eastmancolor por Enrique Carreras. Se verá en el Ambassador.



El lío se complica. Está en plenas funciones de enredador, el bueno de Inocencio (Manuel de Sabatini). Lo escuchan, alarmados y al borde ya de su ruina sentimental, los recién casados Clara y Miguel (Julia Sandoval y Osvaldo Miranda). Esta película fue dirigida por Enrique Carreras; libro de Abel Santa Cruz.

## MAPAMUNDI DEL ARTE

### ¿Brigitte Bardot Abandona el Cine?

★ ROMA, 22 (ANSA). — "Brigitte Bardot habría decidido abandonar París y la actividad cinematográfica para establecerse en Brasil con Bob Zaguri, 'el hombre de su corazón', con quien está dispuesta a casarse". Lo afirma hoy, citando "fuentes responsables", el vespertino "Paese Sera" de esta capital.

"Personas allegadas a B. B. —precisa el diario— afirman que Bob Zaguri logró convencer a Brigitte de que la boda tenga lugar en octubre y en Marruecos, tierra de origen del multimillonario brasileño.

Según las mismas fuentes, B. B., resuelta a dedicarse exclusivamente al hogar, habría rechazado algunas propuestas de trabajo de Louis Malle y André Cayatte. Se afirma, por último que, con vistas a su futura y al parecer prolongada residencia en Brasil, la inquietante actriz tiene el propósito de vender su famosa Villa de Saint Tropez.

### Pianistas Mundiales Graban Juntos

★ GINEBRA, 22 (ANSA). — Seis de los más famosos pianistas mundiales, prestaron su colaboración para la grabación de un disco, cuyos beneficios se destinarán a la campaña de ayuda en favor de los refugiados árabes de Palestina.

El éxito obtenido con el disco precedente, "Todas las estrellas del mundo", que fueron vendidos más de un millón de ejemplares, indujo al alto comisariado a realizar una grabación similar que esta vez llevará el título "Festival internacional del piano". Prestaron su colaboración gratuita los maestros Wilhelm Backhaus, Claudio Arrau, Alexandre Brailowsky, Robert Casadesu, Byron Janis y Wilhelm Kempf.

### Obra de Shakespeare en el Brasil

★ RIO DE JANEIRO, ANSA. — "O Tablado" ha brindado un excelente homenaje a Shakespeare en su cuatricentenario representando una versión brillante de "Sueño de una noche de verano". La compañía, dirigida por María Clara Machado, ha utilizado una ver-

sión en portugués de María da Saude Cortesao y una sugestiva escenografía de Mario Louise Nery, una artista plástica plurilaureada en el Brasil. Actuaron en los papeles centrales César Tózz, María Helena Kropf, Antonio Bivar, Regina Guedle, Ana Tolomei, Maletta, Erico Wildal y Paulo Nolasco, en su mayoría artistas jóvenes y muy preparados. La crítica acogió el estreno con palabras admiradas destacando la buena armonía de todos los elementos del espectáculo y el clima de magia logrado por la puesta en escena.

INTER vs. INDEPENDIENTE  
todos son  
**POMICIONI**

## SHOW

## MARIA VANER Y LEONARDO FAVIO EN EL 9

- ◆ UN CANAL CORDOBES SE AGIGANTA
- ◆ OTRO CICLO ESTELAR EN OCTUBRE
- ◆ UNA GUITARRITA PARA LA RAMONA
- ◆ DON ANTONIO PRIETO EN COLORES

★ Que los canales del interior, no le van en zaga a los capitalinos, no cabe la menor duda. Pruebas al canto, lo constituye, la nueva etapa, que el Canal 12, de Córdoba, comenzará a partir del próximo mes de octubre.

Como su equipo de transmisión no era solvente a las exigencias esperadas, sus ejecutivos adoptaron el sistema de cambiarlo totalmente. Para ello, contrataron un nuevo equipo en Holanda, con una diferencia de potencia treinta veces superior, al que actualmente funciona.

La antena tendrá una altura de 158 metros, lo que otorga una idea aproximada de su poder de captación. En el Valle de las Rosas, en la misma ciudad de Córdoba, será instalada la flamante planta, que abarcará en sus transmisiones, Huerta Grande, todo el valle de Punilla, La Falda, Valle Hermoso, Thea, etc., llegando hasta 160 kilómetros a la redonda. Alfajores por la noticia y... ¡éxitos!

### • María y Leonardo

El Cana 9, anuncia la incorporación a partir del 1º de octubre, de una estelar pareja: María Vaner y Leonardo Favio.

Esposos en la vida real, habrán de encarnar en la ficción, las incidencias sentimentales de "LA FUERZA DE LA SANGRE" novela de Miguel de Cervantes Saavedra, en adaptación de la escritora Celia Alcántara, que a su vez la denominó "El Amor... ESTA EN VELA".

María y Leonardo, serán las figuras centrales del "TELETEATRO LUX DE LAS ESTRELLAS", a irradiarse de lunes a viernes a las 17 horas.

Secundarán al matrimonio artístico, calificadas figuras, tales como Maruja Gil Quesada y Nathan Pinzón, completando el elenco, Jorge Morales, Pascual Pellicciotti, Eduardo Berton, Raúl Montreal y Carlos Rubén Membrives. La dirección integral, estará a cargo de Pedro Escudero.

### • Notifolklore

En una Cantina dedicada al tango, ubicada en la Avenida Santa Fe al 4.400, le fue brindado un homenaje a Ramona Galarza "La novia del Litoral". En la oportunidad de doña Ramona, recibió una diminuta guitarra de oro, como testimonio de la simpatía, que supo ganar en el ambiente artístico hasta el presente. Varias fueron

las figuras de nuestra música ciudadana, que cantaron para la estrella litoraleña. El rubio Roberto Goyeneche (ex vocalista de "Pichuco" Troilo), Héctor Mauré, Angel Mayo, Alberto Morán, Carlos Olmedo, Roberto Quiroga, etc. La animación de la fiesta estuvo a cargo del binomio de autores, compuesto por "Cholo" Hernández y Roberto Cassinelli ("Pico de oro").

### • "La Pérgola de Antonio"

Se halla en vías de concretarse el proyecto filmico, anunciado desde estas columnas, y que tiene al cantante Antonio Prieto, como figura titular.

Bajo la dirección de Rodolfo Viñoly Barreto, comenzará a rodarse en octubre próximo, "LA PERGOLA DE LAS FLORES", una obra teatral, que hace algunos años estrenara en nuestro medio, un conjunto chileno.

La película será rodada en colores, acompañando al desgarbado y popular astro, la actriz hispana Marujita Díaz. Se barajan varios nombres, como posibles integrantes del plantel artístico. Hasta el momento solo puede asegurarse, la inclusión de Dringue Farías. Paisajes de España, Chile y Argentina —países en donde goza de notable predicamento don Antonio—, serán captados por las cámaras filmadoras.



**Pinta Bien.** El joven cantante de tangos Pinto Quintana, tiene oportunidad de lucirse ampliamente en el ciclo "La Cantina de la Alegría", que anima el sonriente Héctor Coire. Es una de las nuevas figuras que prometen mucho.

## FESTEJE LA PRIMAVERA!!!

AMOR...GRACIA...  
PICARDIA...  
en una alegre  
comedia  
musical...

SONJA  
ZIEMANN  
WALTER GILLER

DIRECCION THOMAS ENGEL

**Amor con piernas torcidas**

MAÑANA ESTRENO  
EXCLUSIVAMENTE  
**LUXOR**  
LAVALLE 685 - 31-3853

ESPECIALMENTE RECOMENDADA PARA TODO PUBLICO

LA MAS  
IMPORTANTE  
PRODUCCION  
ARGENTINA  
DE 1964



Egle Martin  
José Cibrian  
Norberto Suarez  
Ernesto Bianco  
Luis Tasca  
Héctor Calcaño  
Anibal Pardeiro  
Dorys del Valle  
Rodolfo Onetto  
y la colaboración especial de  
Quilio Marzio  
Diana Ingro

Fotografía:  
ANTONIO MÉRITO  
Escenografía:  
GONÍ MUÑOZ  
Música:  
LUCIO MILENA  
Adap. Cinematográfica:  
EDUARDO BORRÁS  
Según la novela de  
GUY DES CARS  
"Cette Strange Tendresse"  
(Editorial Goyeneche)  
Canciones de:  
ASTOR PIAZZOLLA  
LUCIO MILENA  
ULISES PETIT  
DE MURAT  
Distribución Mundial:  
ARGENTINA SONO FILM

un film de  
**Daniel Tinayre**

**Extraña ternura**

PROHIBIDA MENORES DE 18 AÑOS

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO cine **MONUMENTAL** LAVALLE 760  
Y EN LA MEJOR SALA DE SU BARRIO

Para que todos sepan  
lo que puede ocurrir  
después que los recién casados  
dicen: **¡AL FIN SOLOS!**

ASUÁN presenta a  
**MANUEL DE SABATINI**

**tres alcobas**

JULIA SANDOVAL  
PEPITA MARTIN  
OSVALDO MIRANDA  
PEDRO QUARTUCCI  
INÉS MORENO

La mas picante  
comedia  
del laureado director  
de "Los Evadidos"  
**ENRIQUE CARRERAS**

EASTMANCOLOR

MAÑANA estreno **AMBASSADOR** • GRAL. BELGRANO  
RIVERA INDARTE • RIO DE LA PLATA • CONSTITUCION • CUYO  
SAN MARTIN (AVELLANEDA) • SAN MARTIN (BANFIELD)  
SAN MARTIN (BURZACO) • ITUZAINGO (ITUZAINGO) • REX (LANUS)  
GRAN LOMAS (LOMAS DE ZAMORA) • MERLO (MERLO) • MORON (MORON)  
CERVANTES (QUILMES) • GRAN DELTA (TIGRE)

ELLA  
Pantera capaz  
de romperse  
o defenderse  
a zarpazos!

EL  
Se creyó  
demasiado zorro  
y le metieron  
al perro

EL OTRO  
Veterano buitre  
cazador de panteras  
y lo cazó  
una hiena!

LA OTRA  
(Flor de león...)  
capaz de cortar  
el hipo  
al mas pintado.

LA OTRA OTRA  
Desconfía de todo  
y de todos  
y especialmente  
de todos.

EL BLA BLA  
Campeón mundial  
de "donde  
abro la boca  
melo la pala".



# SALTO GRANDE: URUGUAY RETRASA LAS OBRAS

MONTEVIDEO, 22 (ANSA). — El Comité Internacional Pro Represa del Salto Grande del Río Uruguay, dirigió una nota al presidente del Consejo Nacional de Gobierno, ingeniero Luis Ginnastasio. Relacionada con la versión según la cual habría propósitos de postergar las obras hidroeléctricas del Salto Grande, para dar prioridad a la represa y usina generadora de Palmar, en el Río Negro.

En la nota se expresa "el temor de que la postergación de la represa del Salto Grande para después de 1970, implique en los hechos comprometer gravemente el porvenir energético de la República".

Agrega el citado Comité, que en caso de que se diera prioridad a la represa de Palmar, la de Salto Grande quedaría despla-

zada por imposibilidad de financiación a través del "BIR". Señaló luego el riesgo de que una postergación de las obras del Salto Grande lleve a la República Argentina a desinteresarse de las mismas, "en pleno derecho", de defensa de sus intereses, ya que dispone de extraordinario potencial hidráulico en sus ríos internos.

## Informe del BIR

En horas de la tarde, se conoció un informe del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento en el que se declara que resultaría inútil iniciar los estudios económicos y financieros para la construcción de la represa, si los gobernantes uruguayos no ponen el interés necesario para impulsar el proyecto.

El documento hace evidente referencia a las versiones circulantes en el sentido de que el Consejo de Gobierno, habría decidido postergar esa obra para dar prioridad a la usina generadora de Palmar, sobre el Río Negro.

## Feria Levante

BARI, 22 (ANSA). — Las ceremonias en honor de los 35 Estados extranjeros que participan oficialmente en la XXVII Feria de Levante, concluyeron hoy con la jornada dedicada a Uruguay y Pakistán.

La cordialidad de las relaciones italo-uruguayas fue puesta de relieve durante un intercambio de saludos entre el representante de la municipalidad de Bari, y el consejero comercial de la embajada de Uruguay en Roma, Mario Pastegallo.

Se recordó que las exportaciones consisten especialmente en carne congelada y refrigerada, leche en polvo, lana y cueros. Italia, por su parte, vende a Uruguay maquinarias industriales, maquinarias agrícolas, hierro, aluminio y fibras artificiales.

## Promoción de Vinos

MENDOZA, 22 (De nuestro corresponsal). — Lima, Roma, Londres y Recife (Brasil) son destinos inmediatos para vinos y otros productos mendocinos, gracias a gestiones que, oportunamente, iniciará el gobernador Gabrielli ante el ministro de Relaciones Exteriores y embajadores en varios países. El representante diplomático en el Perú, Ernesto Sammartino, al responder a tales iniciativas del mandatario mendocino, acaba de pedirle la remisión de listas de vinos.

# PEUGEOT: NO ACEPTARÁN LA SOLUCION FRANCESA

En círculos allegados a las firmas de automotores Citroen y Peugeot de Francia, empresas que ofrecieron hacerse cargo de los intereses de IAFA con el fin de evitar las medidas estatales mediante un proyecto elevado a la secretaría de Industria, informan que habría variado la posición de la secretaría de Estado.

## No Aceptó el Poder Ejecutivo

La versión expresa que el Estado no considera de importancia en el aval a los nombres que integrarían la nueva sociedad anónima, que se formaría bajo el patrocinio de las firmas francesas. Otras fuentes revelan que el gobierno preferiría

garantías más tangibles para levantar las sanciones.

Se ha abierto la gran negociación mundial entre los países desarrollados y aquellos que pretenden, legítimamente, suprimir el atraso. Confiamos en que la política del mundo occidental más imaginativa, más audaz y, en fin más justa, contribuya a afianzar el derecho de los reformistas pacíficos del mundo. "Expresó el doctor Manuel San Miguel, vicepresidente del Consejo Nacional de Desarrollo. El conferenciante, miembro clave del CONADE, miembro de la Academia Nacional de Ciencias Económicas, profesor titular de economía política, muy bien relacionado con los hombres de empresa nacionales, 48 horas después de la citada conferencia fue designado director titular del Banco Mundial.

## Viaja en Noviembre

El 1º de noviembre partirá para hacerse cargo del importante puesto en que fue designado el economista argentino, clave del ministerio de Economía.

Fueron los cinco países del cono sur de América Latina (Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay), quienes en acuerdo general decidieron dar su voto al doctor San Miguel para el puesto de Director.

## Libras Para Sta. Fe

SANTA FE, 22 (De nuestro corresponsal). — Para mañana a las 9 ha sido citada la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Diputados.

Entre estos proyectos figura uno del P.E., que solicita la aprobación de un convenio con la firma Mercaderes S. A. de Buenos Aires, por la suma de un millón de libras esterlinas, destinadas a la compra de maquinarias y elementos para reequipar diversas dependencias técnicas.

## Mercado de Cambios

### Sigue Sin Variantes

★ Continuó sin variantes la cotización del dólar en el mercado libre de cambios. Como en los días anteriores, su valor fue de 143,50.

| Países                   | Billetes | Oro     | Libra vendedor |          |
|--------------------------|----------|---------|----------------|----------|
|                          |          |         | Anter.         | Ayer     |
| 1Libra esterlina ..      | 403.—    | 1.385.— | 399.45         | 399.45   |
| 1 Dólar (EE. UU.)        | 145.—    | 3.000.— | 143.50         | 143.50   |
| 100 Francos franceses    | 2.950.—  | 1.280.— | 2.928.40       | 2.927.85 |
| 100 Liras .....          | 23.15    | 1.280.— | 22.98          | 22.98    |
| 100 Pesetas .....        | 242.—    | —       | 240.25         | 240.25   |
| 100 Marcos .....         | 3.640.—  | 1.990.— | 3.660.—        | 3.610.45 |
| 100 Florines .....       | 4.000.—  | —       | 3.980.—        | 3.979.25 |
| 100 Francos belgas ..    | 288.50   | 1.280.— | 288.95         | 288.95   |
| 100 Francos suizos ..    | 3.345.—  | 1.380.— | 3.322.75       | 3.323.05 |
| 100 Pesos mexicanos.     | 1.160.—  | 7.550.— | 1.149.10       | 1.149.10 |
| 100 Pesos uruguayos      | 625.—    | —       | 656.75         | 659.75   |
| 100 Cruzeiros .....      | 10.50    | —       | —              | —        |
| 100 Escudos portug. ..   | 492.—    | —       | 498.65         | 498.65   |
| 100 Coronas danes. ..    | —        | —       | 2.073.15       | 2.073.15 |
| 100 Coronas nor. ....    | —        | —       | 2.003.25       | 2.003.55 |
| 100 Coronas suecas ..    | —        | —       | 2.794.95       | 2.795.40 |
| 100 Chelines austr. .... | 550.—    | —       | 556.80         | 556.80   |
| 100 Soles peruanos ..    | 37.50    | 3.260.— | —              | —        |
| 100 Escudos chilenos     | 540.—    | 8.100.— | —              | —        |

## Mercado de Valores de Buenos Aires

★ Dentro de un tono firme y con altibajos en los precios se negociaron los valores en el Mercado Bursátil. La plaza mantuvo, como en los días anteriores, gran interés de parte de la demanda, aumentando los valores de numerosos pa-

peles. De los 302 rubros anotados en pizarra, 127 mejoraron de 1 a 50 puntos, 62 declinaron de 1 a 15 y otros 113 mantuvieron sus niveles anteriores. Los títulos del Empréstito Nueve de Julio quedaron al cierre a razón de 88 pesos cada

uno. El total de lo operado fue de 214.401.700 pesos nominales, de los cuales 199.320.700 correspondieron al sector privado por la transferencia de 1.993.367 unidades. El resto fue para los fondos públicos. Las cifras entre paréntesis correspon-

### BANCOS

Avellaneda (377) 377; Bs. Aires (74) 75; Francés (645) 670; Galicia (410) 410; Italia (580) 578; Interior (198) 198; Montserrat (150) 145; Pop. Arg. (210) 232; Pop. Plata 80; Pop. Quilmes (87) 88; Nvo. Italiano (420) 415; Shaw (243) 243; Supervielle (257) 255.

### VARIAS

Acindar (124) 124; Acinifer (135) 135; Aduriz (99) 100; Afra (32) 30; Agrest (165) 165; Agrometal (148) 148; Alpargatas (130) 131.50; Arando (190) 190; Arcamsa (168) 170; Arcamco 70; Argental (175) 175; Arg. del Sur (166) 165; Armando (133) 132; Astarsa (57) 58; Astra (126.50) 128; Atanor (141) 140; Atma (73) 73; Azucarera (189) 188.

Bacigalupo (92) 90; Bagley (350) 357; Beacon 112; Benegas (147) 142; Berginieri (128) 128; Bernardín (59) 74; Bertagni (97) 103; Bocci (85) 85; Bod. Esmeral. (160) 168; Borgward (132) 133; Brandt (34) 33; B. A. Building (134) 134; Buxton (162) 162.

(147) 155; Cindelmet (85) 85; Cipo (87) 90; Colorín (113) 123; C. Frutic. (83) 85; C. Química (150) 150; Corcemar (258) 258; Cordonsed (163) 152; Coronet (85) 88; Cotécnica 122; Crist. Cuyo 140; Crist. Rigolleau (90) 90; Crush (130) 138; Cristalux (104) 116; Cura (200) 200; Cualicrón (144) 142.

Chague (53) 58; Chozas (107) 109; Cuareta 295. Daneri (140) 146; Del Atlántico (88) 89; Delgado (35) 36; De Lorenzi (272) 272; Della Penna (103) 104; Diez Hnos. (62) 62; Di Paolo (87) 80; Ditlevsen (68) 65; Dockoil (114) 114; DKW (39.50) 40; Drog. Suíarg. (74) 77; Domec (150) 140; Dubarry 50; Durany (180) 180.

Echesortu (325) 330; Edlar. 85; Edit. Códex (187) 185; Edit. Losada (73) 71; Electrotroclor 223; Electromac 75; El Globo (47) 49; Esmetal (40) 40; Estrada A. (105) 113.

Fabrill Financ. (68) 69; Fader (80) 89; Fapi (45) 44; Ferrum (168) 168; Fevre (450) 450; Fífa (102) 104; Finaco 48; Finanfor (120) 120; Fiore 98; Fioplasto (115) 120; Flaiban 64; Flámex (70) 70; Forja (85) 91; Fósforos (234) 231; Frig. La Pampa (230) 227; Frig. La Plata (108) 113.

Hafen (133) 133; Haynes (33) 32.50; Heredia (84) 85; Hidrófila (125) 125; H. Solá (160) 160; Hierromat (270) 274; Hilmar (22) 22; Hima-laya (46) 46; Hirschberg Tej. (53) 55; Hulytego (125) 127; Hurlingham Opal. (41) 43.

Iggam (88) 90; Imar (115) 116; Inalruco 120; Indela (40) 40; Indupa (390) 390; Ind. Pirelli (280) 280; Ind. Arg. Papel (126) 124; Ing. Tabacal (720) 720; Inta (160) 160; Introdutora (186) 188; Ipako (195) 193; Irsa (50) 50; Iva (87) 92.

Jabón Federal (91) 91. Kaiser (112) 112; Kraft (39.50) 39.50; Krys 35. La Emilia (87) 88; Laromet 77; La Superiora 155; Ledesma (361) 356; Libra (44) 42; Lombardi (134) 136; Longvie (78) 82; Lucini 200; Lutz Ferrando (82) 83.

Llauró (162) 162. Magnasco (152) 154; Man. del Caucho (91) 93; Man. Forti (91) 91; Marré (100) 110; Martín (171) 171; Marvel (42) 47; Maslloréns (64) 68; Máspero (70) 71; Mas-suh 235; Mat. Drago (140) 140; Mellor (415) 415; Metal. Tandil 70; Mica (62) 57; Midland (127) 125; Minera Aluminé (42) 41.50; Migra 119; Merc. Plata (164) 165; Multiplás (45) 45; Muro (47) 47.

Nahuel (131) 129; Necchi (139) 139; Nibo Plast (20) 21; Nougues 625; Neroli (163) 162; Noel B. 78. Odol (590) 600; Oleg. Río IV (138) 140; Once S. A. (58) 60; Orandi 167; Orus 73.

(78) 79; Pap. Bs. Aires (65) 75; Pap. Hurlingham (94) 94; Papelera Plata (118) 118; Papelera Pedotti (71) 72; Parodi (62) 62; Particular (460) 465; Patagonia (80) 77; Patricios (47) 47; Patrick (34) 34; Paz y Posse (520) 520; Pérez Comp. (126) 130; Perkins (146) 146; Petracca (191) 191; P. Bernabó (65) 67; Plasterisal (48) 47; Plavinil 295; Polledo C. (63) 63; Polledo Const. (200) 205; Porcel. Americ. (158) 160; Productex (150) 151; Prod. Mu Mu (127) 133; Protto (59) 59; Pueyrredón Const. (87) 87.

R. Comodoro (40) 40; Ra-gor (105) 105; Rheinstahl (98) 99; Ronchetti (48) 48; Ryca (16.50) 16.50. Saint (144) 144; Salvo (273) 272; San Pablo (389) 374; Sapa. Rosa (233) 222; Sasetru (114) 113; Scholnik (200) 200; Schuchard 150; 150; Selaco 73; Selmar (66) 64; Selsa (101) 112; Semaco 130; Serra (31) 36; Siam (68) 66; Siam Autom. (55) 57.50; Siat (100) 102; Sniafa (160) 161; Sol. Petróleo (82) 83; Stocker 38; Suixtil B. (63) 60.

Talacasto (145) 143; Tall. Adabor (68) 68; Tall. Cogland (65) 69; Tall. Rivadavia (53) 55; Tamet (90) 94; Tecnometal (70) 73; Textil Oeste (124) 128; Textilyute (160) 160; Tolyca Catalano (128) 129; Tornquist (195) 195; Tritumol (90) 90. Unifa (60) 55.50.

Vasalli (165) 175; Ventaplast (96) 95; Viplast (121) 121. Wecheco (161) 161; Wells (76) 78; Zanella (148) 148; Zucamor (108) 104.

### LICITACIONES

GAS DEL ESTADO. — LICITACIONES PUBLICAS. — Pliego N° 5.481. Adq. Etileño Glicol. Apert. 9/10/64, a las 8.30 hs. Pliego N° 5.485. Traslado diario de personal entre Llavallol y Temperley. Apert. 14/10/64, a las 11 hs. Pliego N° 5.486. Provisión e instalación intercomunicadores multilaterales en aCp. Fed. Apert. 13/10/64, a las 8 hs. — Retirar pliegos en ALSINA 1170, de 7.30 a 13.30 hs.

GAS DEL ESTADO. — LICITACIONES PUBLICAS. — Pliego N° 5.482. Ejecución defensas provisionales de taludes en Pta. San Lorenzo (Prov. tSa. Fe). Apert. 19/0/64, a las 9 hs. Pliego N° 5.483. Adq. plomo de primera fusión. Apert. 19/10/64, a las 10 horas. — Retirar pliegos en ALSINA 1170, de 7.30 a 13.30 hs.

GAS DEL ESTADO. Licitaciones Públicas. — Pliego N° 5.484. Adq. válvulas tipo tapón lubricado. Apert. 16/10/64, a las 9 hs. Pliego N° 5.488. Adq. equipos transceptores de V.H.P. Apert. 21/10/64 a las 9 hs. Retirar pliegos en Alsina 1170 de 7.30 a 14.

## AGRUPADOS

### ACADEMIA DE CHOFERES RENEE

Unico que enseña en tránsito Modelo 63 de 7.30 a 20 hs. Todos los días. Rojas 32 T. E. 99-7745

## ABOGADOS

### Despidos

### Falta de Pago

### Suspensiones

### Accidentes

### CONSULTE GRATIS

de 9 a 20 horas  
URUGUAY 766, PISO 6º, OFICINA 34  
Frente a Tribunales

## Bonafide s.a.i.c.

OFRECE EXCELENTE OPORTUNIDAD A HOM-BRES DE 18 A 45 AÑOS, ACTIVOS Y DE BUENA PRESENCIA. OBTENDRAN INTERESANTES INGRESOS VENDIENDO POR SU CUENTA HELADOS EN LA VIA PUBLICA EN TODOS LOS BARRIOS DE LA CAPITAL Y GRAN BUENOS AIRES.

PRESENTARSE CON CEDULA DE IDENTIDAD LUNES A VIERNES, DE 8 A 18 HORAS

BOYACA 994, CAPITAL



# BERRY PARECE TENER SEGURO EL TRIUNFO

## Lo Recomienda su Tercero de Booz y Berenjenal

El programa que se desarrollará el sábado en el hipódromo de Palermo, contará como competencia del desquite con el premio Pecari, con 2500 metros de recorrido y reservado a la participa-

ción de caballos de 4 y 5 años, con exclusión de yeguas, ganadores de una o dos carreras. Es uno de los encuentros más interesantes de la jornada, y si bien es cierto que las perspectivas son favorables a Be-

rry, también es indudable que el hijo de Nyangal puede encontrar cierta oposición de algunos de sus rivales, entre ellos Miquichón y Narrado, pero será difícil aventajarlo.



momento sumamente propicio en la preparación, lo mismo que en su actuación inmediata anterior, en la

que dio cuenta de Aratic, Kalonji, Rey Salomn y otros oponentes, empleando 2'34" 3/5 para los 2502 metros, en el mismo escenario. Por lo expuesto, tiene amplio justificativo el optimismo con que se espera la nueva pre-

sentación del pupilo del stud Palermo.

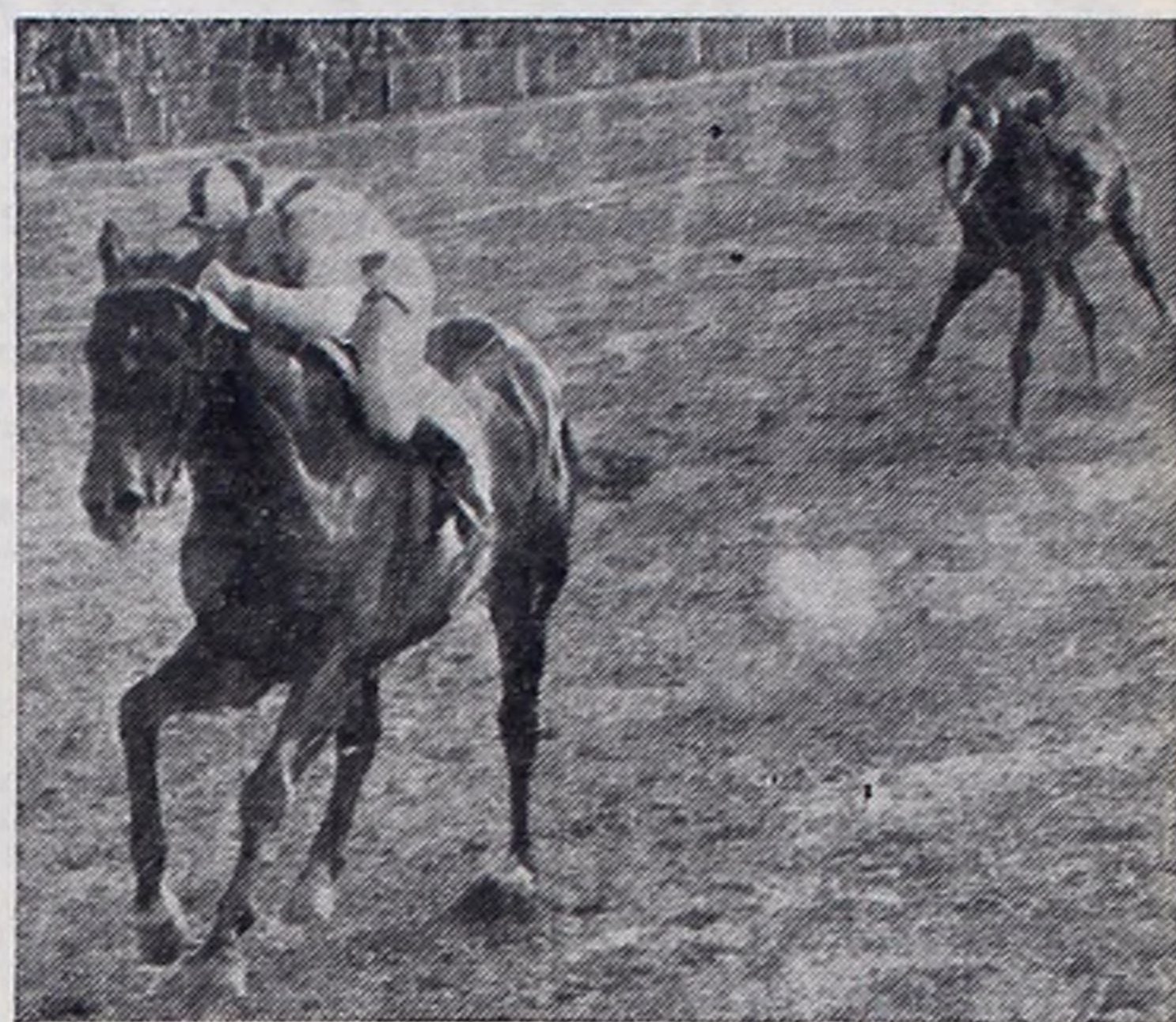
### Correrá Bien

Alfonso Salvati tiene anotados en este encuentro a Rey Salomón y Miquichón, pero de ellos solamente Miquichón será de la partida.

El descendiente de El Baño y Milucha se encuentra bien preparado, por lo que es muy probable que consiga mejorar su clasificación a varios cuerpos de Pensativo y Narrado en 2'36" 3/5, frenado sin duda por las consecuencias propias de la reprise. En buen estado de training, puede reeditar algunas de sus performances más sobresalientes, pudiendo mencionarse en tal sentido la que le significó un tercer puesto a 5 cuerpos de Numitor y Port Vendres en 2'16" 3/5 los 2200 metros, en Palermo.

### En el Marcador

De acuerdo a su segundo puesto a 2 y 1/2 cuerpos de Pensativo en 2'36" 3/5 en Palermo, al parecer Narrado tiene asegurado uno de los puestos principales del marcador. El pupilo de Arturo F. Araújo ha cumplido ejercicios sobresalientes y con la eficaz dirección de R. Zapata, Narrado está en condiciones de tener participación activa en las acciones.



Caudal dio muestras de hallarse recuperado a través de su partida de 1'1" 1/5 con 12" 4/5 de final, efectuada en el hipódromo de Palermo.

## PALERMO PROGRAMA PARA EL SABADO

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA

100 Metros A las 11.50  
1 Neptunea 57, R. Clafardini  
2 Mamella 57, J. Camoretti  
3 W. Slap 57, A. Cufre  
4 Coup de Foudre 57, A. Sánchez  
5 Carnestolenda 57, V. Gaddi  
6 Brega 57, P. Sierra  
7 Tudicha 57, J. Romero  
8 Habilitada 57, M. Reynoso  
9 Savia 57, O. Chamorro  
10 Especialidad 57, J. C. Contre  
11 Especialidad 57, J. C. Contreras  
12 Bully 57, no correrá  
13 R. de Pintas 57, X. X.  
14 Pithia 57, A. Eichart  
15 Celbenin 57, J. Luján  
16 Boyera 57, H. Clafardini  
17 Pest 54, R. Rutti  
18 Complicada 54, H. Bouley

#### SEGUNDA CARRERA

200 Metros A las 12.30  
1 Molendero 57, C. Riero  
2 Equanil 57, no correrá  
3 Esparagón 57, A. Pauleau  
4 Huaino 57, J. H. Pereyra  
5 P. Dream 57, L. Calvette  
6 Virtus 57, J. Ortiz  
7 Yagual 57, C. Abril  
8 Larky 57, R. Alzamora  
9 Tamus 57, no correrá  
10 Prorato 57, X. X.  
11 Dibujante 57, S. Arriagada  
12 Atahualpa 57, J. Villegas  
13 Master Sun 57, J. Luján  
14 Alicante 57, E. Pellegrino  
15 Aguapey 54, P. Prieto

#### TERCERA CARRERA

1600 Metros A las 13.20  
(Comienza la triple)  
1 Bambinaria 56, R. Clafardini  
2 Noche del Sur 56, C. Sauro  
3 Referencia 56, V. Gaddi  
4 Bobary 56, O. Cosenza  
5 Moyahua 56, no correrá  
6 P. de Jabón 56, R. Encinas  
7 Hormiga Blanca 56, O. Tévez  
8 Muñeca Brava 56, M. Reynoso  
9 Británica 56, H. Clafardini  
10 Bragada 56, O. Pellegrino  
11 Bylimas 56, no correrá  
12 Rente Blonde 56, J. Luján  
13 Cupilla 56, C. Zingoni

#### CUARTA CARRERA

1600 Metros A las 14.10  
1 Ana de Cuba 56, no correrá  
2 Mary Stuart 56, H. Anacona  
3 Prism 56, J. Torres  
4 G. Fliz 56, R. Rutti  
5 Heso 56, H. Casalotti  
6 Paraisimpática 56, no correrá  
7 Falopera 56, P. Sierra  
8 Laodice 56, J. Leguizamón  
9 Ruca Malal 56, J. Camoretti  
10 Semilla 56, E. Jara  
11 Fenócola 56, G. Riero  
12 Apoi 56, O. Pellegrino  
13 Temi 56, no correrá  
14 Red Lily 56, X. X.

#### QUINTA CARRERA

1100 Metros A las 14.55  
1 Ma Cocote 56, C. Sauro  
2 Melanie 56, O. Nardi  
3 Crown 56, J. Caro  
4 La Viva 56, J. Luján  
5 Tsou Hi 56, H. Anacona  
6 Randa 56, R. Zapata  
7 Próxima 56, J. Lago  
8 Cherry Girl 56, R. Clafardini  
9 Manzana 56, E. Jara  
10 Lapridera 56, A. Sánchez  
11 Undina 56, R. Tavella  
12 Imria 56, N. Yalet  
13 Primacia 56, J. Torres

#### SEXTA CARRERA

1800 Metros A las 15.40  
(Finaliza la triple)  
1 Laconia 59 1/2, J. Martino  
2 Narzole 59, E. Jara  
3 Lady Trece 59, J. Luján  
4 Oceana 59 1/2, J. Rolón

## Dos Nuevos Pupilos Para Telmo Miguez

En la Inspección de Caballerizas se registró el cambio de cuidador para Triunfo y Gravedad, de cuyo entrenamiento se encargará en lo sucesivo Telmo Miguez. Por otra parte, el citado preparador hizo entrega a sus propietarios del caballo Loor.

## Severas Sanciones Para O. Ojeda y Omar Chamorro

La comisión de carreras del Jockey Club de Buenos Aires, se reunió el lunes. Estudió detenidamente el desarrollo de las últimas jornadas y no dejó pasar por alto el triunfo de Comodin, que sorpresivamente se impuso en la cuarta carrera del domingo. Dispuso, teniendo en cuenta las performances contradictorias del hijo de Reumbrón, inhabilitar al cuidador Orfilio Ojeda por dos meses. Además, suspender por 10 reuniones al jockey Omar Chamorro, por no ser satisfactoria la forma de conducir a la potranca Impecable en la cuarta carrera del sábado pasado, y por tres fechas a Ramón Clafardini por las molestias ocasionadas al caballo Sonriente al perder su línea en el transcurso de la séptima carrera del mismo día.

## Costará \$ 5.500 la Doma de Productos

Informó la Sociedad Gremial de Vareadores, que los domadores que habían solicitado una remuneración de \$ 6.000 por servicio, habían aceptado la contrapropuesta patronal de \$ 5.500, por lo que la doma de los productos, tendrá en lo sucesivo ese precio y de cuyo cobro se encargará la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera, para su posterior entrega a los interesados.

## Ha Experimentado Mejoría el Jockey José Caballero

Ha experimentado una ligera mejoría el jockey José Caballero, que como se sabe sufrió un delicado accidente al ensayar en las cintas de Palermo. Nos informaron de la clínica donde se encuentra internado, que en las últimas horas su estado experimentó una inclinación favorable, pero que aún deberá permanecer en observación durante 24 horas. Lo examinaron, el profesor doctor Aguilar y el doctor Tellería, quienes notaron que su estado es más favorable y esta mañana podrá tenerse un diagnóstico más preciso, transcurridas las 48 horas del accidente.



De bandera a bandera se impuso Confluencia en los 2200 metros de la sexta carrera del sábado en Palermo. Se hizo doblete de Salvati como cuidador, y del Atucha como ecure triunfadora, empezando el mismo con Elusive en la cuarta carrera, figurando ambas ganadoras en la apuesta triple.

## Fiorentina Actuará

La caballeriza Julio Victorica Roca de acuerdo con el trainer Rodolfo J. Fuentes, ha resuelto presentar a la potranca Fiorentina en el Gran Premio Nacional. L. hija de Tatán y Sixtina viene de cumplir una honrosa performance.

## Correo del Turf

Raúl (Banfield). — Cocles era hijo de Copyright y Cecilia Metella y pertenecía a la caballeriza La Morena. Efectivamente, se le llamaba el "bull-dog" de La Morena. Ganó la Copa de Oro de 1930 con Leguisamo.

## Tedeschi Hará Descansar un Tiempo a su Pupila Ischia

Llamó la atención la mediocre actuación de la potranca Ischia en la carrera que ganó Argenta el domingo en Palermo. Pero el fracaso de la hija de Seductor y Parma puede tener como explicación su inapetencia, pues últimamente se ha negado a la ración. Por tal causa, el cuidador Antonio Tedeschi resolvió someterla a una temporada de descanso, con el fin de que retorne a las luchas en la plenitud de sus formas y pronta a responder a las buenas aptitudes que siempre se le atribuyeron.

## MIENTRAS GIRA EL GLOBO

Dos sorteos se realizarán en la fecha. Son los correspondientes a Córdoba, que presenta un programa con 10 premios de pizarra, y a la Tómbola, con 20 premios. El sorteo provincial comenzará a las 13 y el uruguayo a las 14, y respecto a los mismos publicamos seguidamente referencias muy interesantes sobre lo que aconsejan las estadísticas:

## CORDOBA

### 10 Premios, a las 13

|                   |
|-------------------|
| 1 de \$ 6.000.000 |
| 1 " " 450.000     |
| 1 " " 150.000     |
| 1 " " 75.000      |
| 1 " " 30.000      |
| 5 " " 24.000      |

### Las Ultimas 10 Grandes

|        |        |
|--------|--------|
| 24.196 | 34.625 |
| 39.407 | 10.952 |
| 5.436  | 7.077  |
| 22.846 | 7.838  |
| 17.661 | 2.892  |

### Atrasados a la Grande

Centena 5  
Hace 17 sorteos que no sale  
Decena 8  
Hace 39 sorteos que no sale  
Unidad 3  
Hace 17 sorteos que no sale  
Favorito 583

### Dos Cifras Atrasadas

80  
No sale desde el 14/9/57

### Otros Números Atrasados

65 66

### Atrasados a los Premios

57 30 62 29 83

48 s. 35 s. 30 s. 27 s. 26 s.

Centena Decena Unidad

5 8 5

Favorito 585

### Combinación Factible

83 85

## TOMBOLA

### 20 Premios, a las 14

### Las Ultimas 10 Grandes

|     |     |
|-----|-----|
| 884 | 903 |
| 487 | 693 |
| 734 | 975 |
| 344 | 080 |
| 345 | 889 |

### Atrasados a la Grande

Centena 5  
Hace 16 sorteos que no sale  
Decena 1  
Hace 15 sorteos que no sale  
Unidad 2  
Hace 44 sorteos que no sale  
Favorito 512

### Dos Cifras Atrasadas

33  
No sale desde el 24/4/61

### Otros Números Atrasados

37

### Atrasados a los Premios

35 81 91 47 01

20 s. 20 s. 19 s. 16 s. 15 s.

Centena Decena Unidad

3 7 7

Favorito 377

### Combinación Factible

12 77

## LOS SORTEOS DE OCTUBRE

| Días | Lotería | P. Mayor | Premios |
|------|---------|----------|---------|
|------|---------|----------|---------|

|   |          |              |    |
|---|----------|--------------|----|
| 2 | Nacional | \$ 1.800.000 | 23 |
|---|----------|--------------|----|

|   |            |             |    |
|---|------------|-------------|----|
| 2 | Montevideo | " 1.000.000 | 10 |
|---|------------|-------------|----|

|   |         |             |    |
|---|---------|-------------|----|
| 3 | Tucumán | " 5.000.000 | 10 |
|---|---------|-------------|----|

|   |            |           |   |
|---|------------|-----------|---|
| 5 | Montevideo | " 500.000 | 5 |
|---|------------|-----------|---|

|   |         |             |    |
|---|---------|-------------|----|
| 7 | Córdoba | " 6.000.000 | 10 |
|---|---------|-------------|----|

|   |         |      |    |
|---|---------|------|----|
| 7 | Tómbola | " 20 | 20 |
|---|---------|------|----|

|   |           |             |    |
|---|-----------|-------------|----|
| 8 | Provincia | " 1.800.000 | 18 |
|---|-----------|-------------|----|

|   |          |             |    |
|---|----------|-------------|----|
| 9 | Nacional | " 1.800.000 | 23 |
|---|----------|-------------|----|

|   |            |           |   |
|---|------------|-----------|---|
| 9 | Montevideo | " 500.000 | 5 |
|---|------------|-----------|---|

|    |         |             |    |
|----|---------|-------------|----|
| 10 | Tucumán | " 5.000.000 | 10 |
|----|---------|-------------|----|

|    |         |             |    |
|----|---------|-------------|----|
| 14 | Córdoba | " 6.000.000 | 10 |
|----|---------|-------------|----|

|    |         |      |    |
|----|---------|------|----|
| 14 | Tómbola | " 20 | 20 |
|----|---------|------|----|

|    |           |             |    |
|----|-----------|-------------|----|
| 15 | Provincia | " 1.800.000 | 18 |
|----|-----------|-------------|----|

|    |          |             |    |
|----|----------|-------------|----|
| 16 | Nacional | " 1.800.000 | 23 |
|----|----------|-------------|----|

|    |            |             |    |
|----|------------|-------------|----|
| 16 | Montevideo | " 3.000.000 | 10 |
|----|------------|-------------|----|

|    |         |             |    |
|----|---------|-------------|----|
| 17 | Tucumán | " 5.000.000 | 10 |
|----|---------|-------------|----|

|    |            |           |   |
|----|------------|-----------|---|
| 19 | Montevideo | " 500.000 | 5 |
|----|------------|-----------|---|

|    |         |             |    |
|----|---------|-------------|----|
| 21 | Córdoba | " 6.000.000 | 10 |
|----|---------|-------------|----|

|    |           |             |    |
|----|-----------|-------------|----|
| 22 | Provincia | " 1.800.000 | 18 |
|----|-----------|-------------|----|

|    |          |             |    |
|----|----------|-------------|----|
| 23 | Nacional | " 1.800.000 | 23 |
|----|----------|-------------|----|

|    |            |             |    |
|----|------------|-------------|----|
| 23 | Montevideo | " 1.000.000 | 10 |
|----|------------|-------------|----|

|    |         |             |    |
|----|---------|-------------|----|
| 24 | Tucumán | " 5.000.000 | 10 |
|----|---------|-------------|----|

|    |            |           |   |
|----|------------|-----------|---|
| 26 | Montevideo | " 500.000 | 5 |
|----|------------|-----------|---|

|    |         |             |    |
|----|---------|-------------|----|
| 28 | Córdoba | " 6.000.000 | 10 |
|----|---------|-------------|----|

|    |           |             |    |
|----|-----------|-------------|----|
| 29 | Provincia | " 1.800.000 | 18 |
|----|-----------|-------------|----|

|    |          |             |    |
|----|----------|-------------|----|
| 30 | Nacional | " 1.800.000 | 23 |
|----|----------|-------------|----|

|    |            |             |    |
|----|------------|-------------|----|
| 30 | Montevideo | " 1.000.000 | 10 |
|----|------------|-------------|----|

|    |         |             |    |
|----|---------|-------------|----|
| 31 | Tucumán | " 5.000.000 | 10 |
|----|---------|-------------|----|



# Cote D'Ivoire: Buena Corrida de 2' 23" 3/5

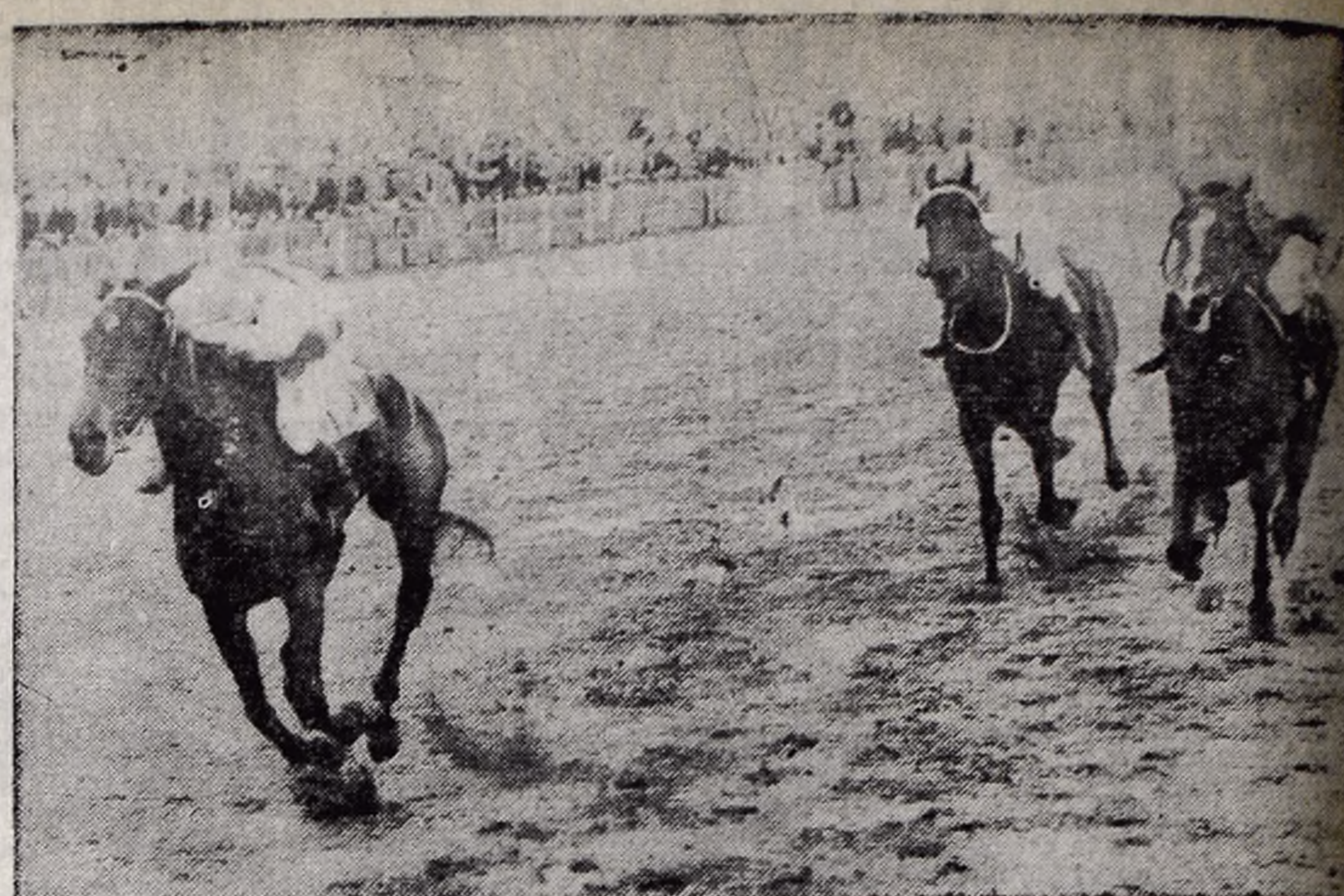
★ Muy concurridas se vieron las canchales del campo de entrenamiento de San Isidro. Se utilizó la pista de arena, que se hallaba en buenas condiciones, y en la misma se controlaron muchísimos ejercicios, llamando la aten-

ción el desempeño de Cote d'Ivoire en su corrida sobre la distancia de 2200 metros. La pupila de don Juan Lapistoy recorrió el tiro mencionado en 2'23" 3/5, con gran final, dejando inmejorable impresión.

**Pista de Arena, Normal**  
COTE D'IVOIRE, H. Clafardini, 2200 en 2'23" 3/5, últimos 1500 en 1'38" 2/5, últimos 1000 en 1'4", con 12" 2/5 de final; EL CENTAURO, C. Sauro, a la par de VOLNAY, J. Martino, 1000 en 1'3" 2/5; DO-RETA, I. Leguizamón, 1000 en 1'4"; ENCHANTMENT, C. Sauro, 1000 en 1'2" 2/5; TCHAIKOVSKY, J. Torres, y REINO UNIDO, C. Sauro, 1000 en 1'3" 2/5; REPARTIDOR, H. Clafardini, 1000 en 1'6"; BOOZ, C. Sauro, 800 en 50"; TRILLON, A. Etchart, 1000 en 1'5"; PREWENTIDO, J. Periale, y LOBUNA, J. Hidalgo, 800 en 49" 4/5; POBRE GAUCHO, E. Navarro, a la par de GUITARRERO, H. Raia y LOLOG, J. Arriagada, 800 en 50" 2/5; ZAMPITA, J. Bravo, 1000 en 1'5"; REY SALOMON, R. Encinas, y ARGENTARIA, A. Etchart, 800 en 49" 3/5, de segunda vuelta; BYLIMAS, C. Abril, 1000 en 1'4" 3/5 primeros 800 a la par de HAN KOW, G. Pereyra en 52"; RAMUNDU, J. Marnelli y EL LLANERO, R. Clafardini, 1000 en 1'4"; SOFOCADA, T. Albertini, a la par de COLIFA, J. Walsh e ISABELLE, R. Encinas, 700 en 43" 1/5; MOONTRIP, O. Pellegrino, 1000 en 1'6" 2/5; BALVAL, O. Pellegrino y DI-BUJANTE, J. Arriagada, 800 en 51" 1/5; SATCHEL, T. Espino y FARAGANE, J. Lozano, 700 de pique en 43"; MIQUICHON, C. Zingoni, y BRANCHE, J. Torres, 800 en 48"; SUSPENSITA, J. Lococo y VALEROSO, J. Lascano, 600 en 35" 3/5; RUMBONA, T. Albertini, 1000 en 1'1", primeros 800 con SMALL CIRCLES, E. Pavarini, en 48" 1/5; BOLEO, H. Doval, a la par de MARVEL, J. Torres y BA-

BY PUZZLE, A. Etchart, 800 en 49" 4/5; NUBIO, J. Ibarra, 800 en 49" 3/5; RANEE, M. García y SEMIZE, C. Zingoni, 2000 de floreo en 2'20" 4/5; EXPRESS, R. Vario, 600 en 36" 1/5; CARCAJADA, C. Sauro y NEINA, M. De Marco, 800 en 49"; REDACTOR, J. Lococo, 1000 en 1'1" 3/5; KILDARE, J. R. García y SAVARA, E. Pellegrino, 1000 en 1'4"; TOPO, J. C. Smith, 1200 en 1'20"; RONDO, R. Rutti y ANDANTINO, R. Ubalton, 1000 en 1'3"; BRITANO, V. Lapelegrina y ALAN JONES, J. Torres, 800 en 49"; DIMITRU, R. Clafardini, 1000 en 1'4"; LAPRIDERA, P. Bustos, y ORO RUBIO, T. Espino, 600 en 35" 1/5; OCEANA, J. Rolón, 800 en 49" 3/5; ALZUGUREN, J. Periale, 1000 en 1'3"; CLARK II, J. Caro, a la par de COATI, C. Sauro y MENELIK, H. Clafardini, 1000 en 1'4"; TROYA, A. Longo y NOTELLE, H. Bouley, 1000 en 1'5"; RESOPOLO, J. Rolón, 800 en 49" 3/5; BERRY, O. Cosenza, a la par de AY QUESI, R. Zapata, 1200 en 1'15" 3/5; MOCAMBO, J. R. García, 2500 en 2'49" 1/5, últimos 800 con TIBERIANA, R. Alzamora, en 52"; ACTORA, J. Lugrín, 1800 en 1'57"; EL ENCOPAO, J. Pereyra, 1800 en 2'1" 3/5.  
GROWN, R. Encinas 600 en 37" 3/5; ALAYA, J. Lugrín a la par de MY DAME, J. Varela 800 en 49"; UN REAL, R. Encinas a la par de WICK QUEECK, A. Colman 1200 en 1'16"; INDIA QUILCAY, J. Vario a la par de TABINA, A. Pla 800 en 50"; RENE BLONDE, J. Lugrín a la par de KING TRECE, J. Caro 1000 en 1'2"; APARRADO, A. Carbajo a la par de EL TURBIO, F. Maldonado 800 en 49" 2/5; TOPP CLASS, R. Encinas 1000

en 1'3" 3/5; VIRTUS, J. Ortiz a la par de EXOTIC, L. Calvete, 1000 en 1'3" 3/5; SURCO R. Ubalton a la par de LAZARO, R. Rutti 800 en 49" 3/5; YAGUAL, H. Doval a la par de LIRONA, J. Torres 800 en 50"; EL ALCAZAR, O. Pelegrino a la par de ALICANTE, E. Pelegrino 1000 en 1'5" 2/5; LADY TRECE, J. Lugrín 800 en 49" 2/5; QUIACA, I. Rolón 600 en 36"; PEATON, D. Magariños 600 en 36" 2/5; BANGDAL, R. Nístico 1200 en 1'23";



Elusive comenzó el doblete del Atucha y de Salvati, y fue segundo impacto para los que prefieren la apuesta triple. En su silla se lució Anibal Etchart, el hombre del brazo fuerte, que está actuando con marcado éxito.

## Cerca de Tres Mil Productos Serán Subastados Este Año

Se encuentra en circulación el libro de "los sueños" turfísticos. El de las tradicionales ventas, que incluye en su copioso volumen el detalle de los productos que saldrán a remate el día siguiente a la disputa del Gran Premio Nacional. Comienza a tomar cuerpo la pasmosa ilusión del crack. Proprietarios, cuidadores y aficionados en busca del nuevo ídolo que tendrá paralizada la atención de las multitudes, en las bravas jornadas de Palermo y San Isidro. El maravilloso catálogo que acaba de imprimir la casa Adolfo Bullrich y Cia. Ltda. S.A., registra la nómina completa de los "dos años" que desfilarán por el ring de ventas, ante la mirada fija de los millares de interesados, que buscarán, tras un minucioso estudio, el pingo que defenderá sus colores en las pistas. Algunos por sus correctas líneas, otros porque descienden de familia muy ganadora, y los menos, como en el caso de Gobernado, porque la madre ha corrido muy poco o nunca, con escasos antecedentes, pero que puede ser productiva en la cabaña. Todos llegan a las tradicionales jornadas del "Tattersall" dispuestos a ponerle el bozal al mejor. Y con la fe ciega en el crack. Una ilusión que marea al más pasivo. A veces lo más efectivo

resulta ir a buscar al ganador de una, para salvar la avena. De entre ellos puede surgir el crack, como aconteció con los productos que salieron a las pistas por primera vez en esta temporada.

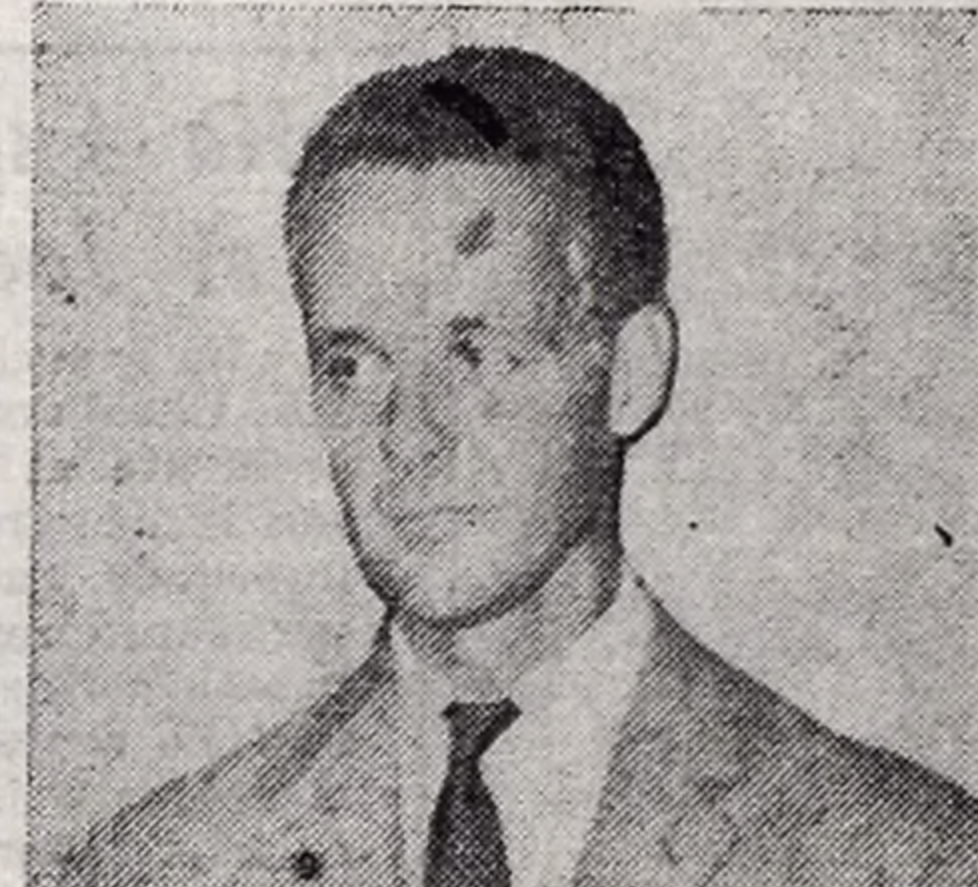
### • Cerca de 3.000 Productos

Desfilarán por el ring 2.722 productos, de distintos establecimientos de cría. Vienen esta vez 21 "year-

lings" más que en las últimas ventas. Entre aquellos 1.329 potrillos y 1.393 potrancas. Presentarán sus producciones 147 cabañas, cinco más que en la última temporada, que presentaron 142 establecimientos. Cabe señalar, asimismo, que se incluyeron nuevos haras, notándose que no presentarán sus productos en el "Tattersall" las acreditadas cabañas El Turf, que acaba de vender su producción en su campo, y La Nora, que siempre traía lotes muy selectos. De acuerdo a la disposición que dio a conocer la Comisión Nacional de Hipódromos, las ventas de este año se harán libremente en el "Tattersall", y los cabañeros designarán a los rematadores que consideren convenientes, estando el local de ventas bajo la administración de la citada comisión.

### • Primer Remate el Lunes 5

Tal como es tradicional, el primer remate se realizará el día siguiente a la disputa del Derby. Este año será el 5 de octubre y venderá la cabaña que finalizó al frente en la estadística correspondiente. Las fechas se darán a conocer oportunamente. Las ventas serán auspiciadas por la Cooperativa de Criadores y Criadores Argentinos, que son las instituciones que agrupan a los cabañeros.



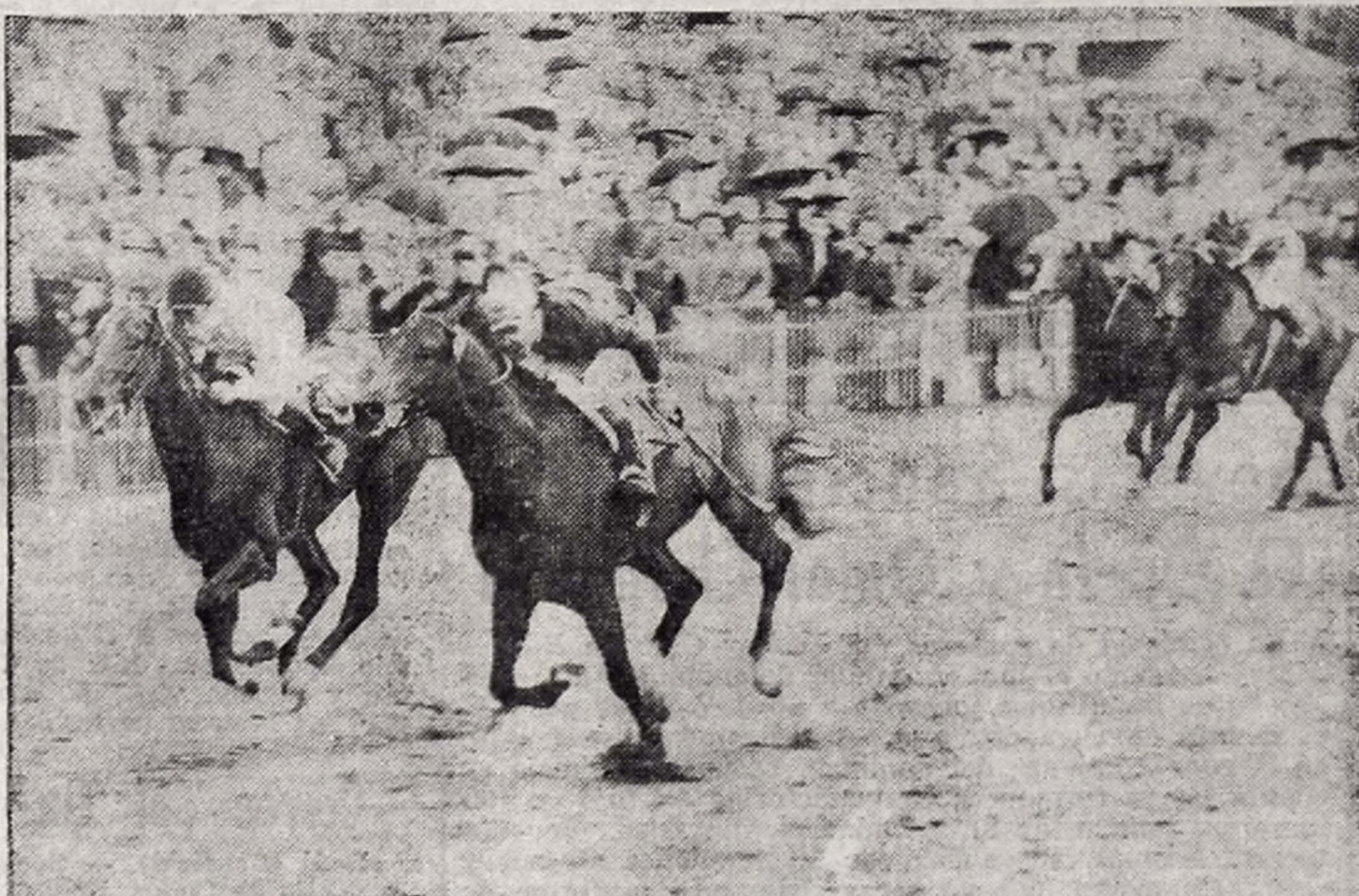
Arturo Bullrich será, como en años anteriores, un infatigable animador de las subastas de productos sangre pura de carrera. El martillo mágico en sus manos, contribuirá al éxito de la dispersión 1964.

## REGISTRARONSE MAS TRIUNFOS DE NUESTROS CABALLOS EN CARACAS

CARACAS, 22 (France Presse). —En las carreras disputadas el pasado fin de semana en el hipódromo La Rinconada triunfaron los siguientes caballos argentinos: sábado, séptima, de 1.400 metros: Saya (Ambler II - Sor-

bonne), jockey Angen Bracto, en 1'28"; octava, de 1.300 metros: Fort Royal (Make Tracks - Mimoza), jockey Félix García, en 1'18" 4/5; décima, de 1.200 metros: Fortinari (Sideral - Beatriz), jockey Juan Eduar-

do Cruz, en 1'13" 2/5. Domingo, octava, de 1.700 metros: Top-sail (Carapálida-Beech Mast), jockey B. Moreina, en 1'47" 4/5; novena, de 1.700 metros: Snow Man (Snow Cat - Frivol), jockey Luis Ramón Guánchez, en 1'49" 2/5.



Antonio Enrique estaba en labios de todos, y por ello su sport sólo alcanzó a \$ 6.60. sin nada que lo justifique, con excepción del cornetin que empezó a funcionar justo al comenzar la fiesta.

### Hubo Ejercicios en la Auxiliar Sureña

En la pista auxiliar normal del hipódromo de La Plata, fueron controlados ayer los ejercicios que damos a conocer seguidamente:

**Pista Auxiliar, Normal**  
MUMAY, R. Caro, 1600 en 1'44"; MANCHICHIN, N. Pereyra, 1600 en 1'44" 2/5; REZONGON, R. Caro, 1600 en 1'43", últimos 1300 a la par de GENOVA, D. Torrilla 1'24" 3/5; COVADONGA, O. Richeri, a la par de CORDOBA, R. Caro, 1300 en 1'25"; WINSIGAL, H. Leonelli, 1200 en 1'17"; HIJO MORENO, O. Richeri, 1300 en 1'23"; HAPPY BOY, D. Torrilla, a la par de CORNETA, R. Palavecino, 1000 en 1'5"; CUENTERO, R. P. Rodríguez, 1000 en 1'5"; ESTELLO, H. Sosa, 1000 en 1'3" 2/5.

### Queda Justificado el Fracaso de Sapucay

El cuarto puesto de Sapucay en el premio Yauca, disputado el domingo en Palermo, donde fuera cotizado favorito, no conformó a los apostadores y en especial a sus allegados, que quedaron muy sorprendidos por el "reculic". El cuidador Eduardo Lema, que está a cargo del hijo de Scratch, nos informó que su pupilo había sufrido un trastorno glandular y que a ese inconveniente se debía el fracaso de su pupilo.

## PALERMO PROGRAMA PARA EL DOMINGO

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA

1.800 Mts. — A las 11 (Para aprendices de 4ª categoría)  
1 Salubre 57, R. Guzmán  
2 Tatuma 57, J. Schmit  
3 Poti 57, E. García  
4 Vane 57, J. Lavía  
5 Evidence 57, N. Fernández  
6 La Tapa 57, M. García  
7 Undinubla 57, M. Reynoso  
8 Whiskeria 57, V. Gaddi  
9 Zaragata 57, H. Ventura

#### SEGUNDA CARRERA

2.500 Mts. — A las 11.40  
1 (Argentaria 58½, A. Etchart  
2 (Rey Salomón 51½, R. Encinas  
3 Red and Black 56½, E. Jara  
4 Adagio 56, J. Lococo  
5 Danger 55½, O. Cosenza  
6 Albariño 52, R. Rutti  
7 Bellow 50½, I. Carboni  
8 Ay Quesi 49½, R. Zapata

#### TERCERA CARRERA

1.800 Mts. — A las 12.30 (Comienza la Apuesta Triple)  
1 Fomentinho 56, M. Carranza  
2 Acestes 56, O. Nardi  
3 Resoplo 56, J. Rolón  
4 Laurus 56, E. Jara  
5 Dimitri 56, R. Clafardini  
6 Barval 56, O. Pellegrino  
7 Fenicio 56, G. Pereyra  
8 Kamel 56, O. Cosenza  
9 Rondó 56, R. Rutti  
10 Spur 56, R. Tavella  
11 Revolt 56, R. Alzamora  
12 Sin Nube 56, J. Lugrín  
13 Alan Jones 56, J. Torres  
14 Big Boy 56, C. Sauro  
15 Zanfer 56, J. Leguizamón

#### CUARTA CARRERA

1.100 Mts. — A las 13.20 (Continúa la Apuesta Triple)  
1 Evening Rain 57, M. Carranza  
2 Cachetón 57, J. Schmit  
3 Metileno 57, H. Artigas  
4 El Takú 57, P. Prieto  
5 Skim 57, A. Demattell  
6 Morteros 57, R. Rutti  
7 Pete's Sake 57, R. Alzamora  
8 Drink 57, X.X.  
9 Pelaso 57, J. Ibarra  
10 Sófoles 57, H. Anaconda  
11 Ya Vino 57, T. Espino  
12 Astriwar 57, A. Etchart  
13 El As 57, L. O. García  
14 Marruecos 57, no correrá  
15 Huincas 57, no correrá  
16 Clavador 57, dudoso  
17 Lodo 57, X.X.

#### QUINTA CARRERA

1.600 Mts. — A las 14.5 (Clásico "Palermo")  
1 Snow Cap 59½, R. Clafardini  
2 Anheloso 59½, E. Jara  
3 Tchaikovsky 59½, J. Torres  
4 Fide 59½, R. Alzamora  
5 Corredor 59½, J. Camoretti

#### SEXTA CARRERA

1.800 Mts. — A las 14.50 (Termina la Apuesta Triple)  
1 Timida Luz 56, E. Jara  
2 Ruby Queen 53, no correrá  
3 (Elusive 53, R. Encinas  
4 (Marvel 53, J. Torres  
5 Troya 53, A. Longo  
6 Alaya 56, J. Lugrín  
7 Madrepora 56, C. Sauro  
8 Choya 53, O. Nardi

#### SEPTIMA CARRERA

1.100 Mts. — A las 15.35  
1 Enfiya 57, J. Torres  
2 Mimi Pinson 57, A. Sánchez  
3 Idea Fija 57, no correrá  
4 Sundina 55, R. Rutti  
5 Intrigante 55, R. Torrecillas  
6 Buzcaltarra 54, S. Arriagada  
7 Cursi 54, R. Alzamora  
8 Acadina 54, J. Romero  
9 Fott 54, O. Cosenza  
10 Abilene 54, P. Sierra  
11 Rastrilla 54, M. Carranza  
12 Es Guapa 54, R. Zapata  
13 Boehica 52, no correrá  
14 Quiaca 52, J. Rolón  
15 Fiesta Blanca 52, J. Lago  
16 Boscosa 52, G. Rivero

#### OCTAVA CARRERA

1.100 Mts. — A las 16.25  
1 Revival 57, X.X.  
2 Salvajismo 57, no correrá  
3 (Snow Fox 57, E. Jara  
4 (Exotismo 57, R. Clafardini  
5 Barbecué 55, A. Etchart  
6 Zizi 54, no correrá  
7 Atila 54, O. Nardi  
8 Zaronk 54, R. Zapata  
9 (Satchel 54, H. Anaconda  
10 (Play Boy 54, X.X.  
11 Chiquillo 54, F. Maldonado  
12 Seaver 54, J. Romero  
13 Pachi 54, A. López  
14 Semifeo 52, J. O. Baldo  
15 Chatelet 52, J. Walsh

#### NOVENA CARRERA

1.800 Mts. — A las 17.15  
1 Redstone 56, J. Torres  
2 Morgan 56, E. Jara  
3 Hoyito 56, P. Sierra  
4 Andantino 56, R. Rutti  
5 Eslovaco 56, A. Etchart  
6 Alalá 56, R. Zapata  
7 Gallant 56, C. Sauro  
8 El Turbio 56, F. Maldonado  
9 Confeso 56, J. R. García  
10 Sulfatazol 56, N. Fernández  
11 Tullow 56, X.X.  
12 Saint James 56, X.X.  
13 Vaquerito 56, C. R. Rodríguez  
14 Contenete 56, R. Rodríguez  
15 Florentin 56, J. Lugrín



# Gobernado Sigue en Óptimas Condiciones Para el Nacional

★ Los probables competidores del Gran Premio Nacional —4 de octubre— ya vienen siendo ajustados en el training para la tradicional competencia. Ayer, en Palermo, se registró el excelente floreo realizado por Gobernado en la distancia

de 2500 metros, que cubrió en 2'42" 2/5, así como también el ensayo de Travieso en la misma distancia y de Caudal y Gancelón, el hijo de Make Traks, de destacada campaña en Maroñas, que también se contará en la nómina del Nacional.

Todos impresionaron favorablemente, pero principalmente Gobernado, de acuerdo con la impresión de los cronometristas, cuyo parte de cancha publicamos seguidamente, juntamente con los ensayos generales efectuados en Palermo:

GOBERNADO, J. Camoretti, 2500 de floreo, en 2'42" 2/5; últimos 1500 a la par de XANTIPO, L. Camoretti, en 1'35" 2/5, estableciendo los siguientes parciales: primeros 500, en 34"; primeros 1000, en 1'17"; primeros 1500, en 1'38" 3/5; primeros 2000, en 2'10"; últimos 2000, en 2'8" 2/5; últimos 1000 en 1'3" 4/5, con 12" 3/5 de final. TRAVIESO, A. Etchart, 2500 de floreo, en 2'46" 2/5; últimos 1600 a la par de RENOMBRADO, J. Vallejos, en 1'44"; con 13" 2/5 de final; CAUDAL, O. Cosenza, a la par de JESSORE, C. R. Rodríguez, 1000 de codo, en 1'1" 1/5, con 12" 4/5 de final; SOLFEO, I. Gómez, a la par de GANENLO, O. Chamorro, 1000 de codo, en 1'2" 1/5, con 12" 3/5 de final. TIZOC (Filete), A. Pauleau, 1600 en 1'41"; últimos 1000 a la par de ATEO, A. Sánchez, en 1'2" 3/5 con 12" 4/5 de final (Córrida para el premio Matachi); ZAINO PETER, A. Etchart, a la par de ATTENTION, J. Lago, 1000 de codo, en 1'1" con 12" 2/5 de final; NARRADO, R. Gallero, 1200 en 1'16"; últimos 800 a la par de MUNECA BRAVA, M. Reynoso, en 50" con 12" 4/5 de final; SILVER, O. Chamorro, 1600 en 1'46"; últimos 800 a la par de SOLOAN, E. Navarro, en 52" 2/5; ED AND BLACK, O. Chamorro, a la par de BOLENDERO, R. Riera, de KAMEL, O. Cosenza y de FINE TRIP, J. Ortiz, 1000 en 1'1" de codo con 12" 3/5 de final; CLIMATICA, R. Rodríguez, 1600 en 1'46" 2/5; ENAMIT, L. R. Martínez, 1500 de floreo en 1'41" 1/5; DORADO, I. Gómez, 1200 en 1'16" 1/5; STRASS, J. Arriagada, 1200 en 1'17"; últimos 1000 a la par de PRUSIAN BLEED, A. Sánchez, en 1'3"; DIABLESCO, J. Cosenza, 1000 en 1'13" 3/5; primeros 800 a la par de VALERITO, C. R. Rodríguez, en 59"; últimos 800 a la par de PINK DREAM, L. Calvete, en 59"; PROCUSTO, R. Rodríguez, 1000 en 1'1", últimos 800 a la par de ZAMPLE, A. Pauleau, en 49"; DEFERENCIA, J. Lago a la par de SPINET, V. Gaddi, 1000 en 1'2" de codo;

## Siempre Hará su Reaparición el 3 de Octubre en Palermo

El cuidador Arturo J. Iriarte informó a nuestro cronista de montas destacado en el hipódromo de La Plata, que su pupilo Siempre reaparecerá en el handicap de 1000 metros Lady My, a disputarse el 3 de octubre en Palermo. El excelente hijo de Nabis y Sincera que defiende las sedas de la caballeriza Sid Alfredo, viene haciendo capote en nuestro medio, como lo certifican sus últimas cuatro performances que le significaron notables triunfos, a expensas de destacados veloces. Por lo tanto, creemos que Siempre será una de las principales atracciones del citado handicap.

LLANGUIRAY, R. Rodríguez a la par de VOLUNTAD, B. Arturo, 1600 de floreo en 1'49" 2/5; FALOPERA, A. Pauleau a la par de OLIVE, J. Lago, 1000 en 1'3"; WHISKERIA, V. Gaddi a la par de TAFI VIEJO, L. Lago, 1000 en 1'3" de codo; NOVELETTA, O. Derrado, 1000 en 1'3"; NARZOLE, R. Gallero, 1000 en 1'3" de codo; AMARRADO, A. Sánchez, 1100 de recta en 1'10"; ZARZO, A. Pauleau a la par de COMPOSITORA, C. R. Rodríguez, 800 en 49" de codo; AS-

TRIWAR, A. Sánchez a la par de HABITUAL, O. Teves, 800 en 49" 2/5 de los 1800 a los 1000; CONTENETTE, R. Rodríguez a la par de MUNEQUITA, E. Teves, 800 en 49" 3/5; NUNCA VISTO, L. Calvete a la par de DON ARMANDO, R. Aimalde, de UN PINGO, O. Cosenza y de HORMIGA BLANCA, A. Etchart, 800 en 49" 4/5 (Hormiga Blanca aflojaba de la mano izquierda); ZANFER, J. Leguizamón a la par de WILDY HILL, R. Gallero y de PETIT PALAIS, A. A. Domin-

guez, 800 en 50" 2/5; PARRILLERO, O. Cosenza a la par de GOSPEL, peón, 800 en 50" 2/5; SATSUMA, A. Etchart a la par de ARABIAN POST, C. Riera, 800 en 50"; SPLENDID, A. A. Dominguez a la par de BAQUEANO, I. Carboni, 800 en 50"; EL TURCO, A. Pauleau a la par de EL VALENCIANO, A. Etchart, 800 en 50"; BIG BOY, L. R. Martínez a la par de BUEN CRIOLLO, V. Emmolo, 800 en 50"; LA PUERTA, A. Etchart a la par de ESTELADA, J. Lago, 700 en 43" 2/5 de recta; COUP DE FOUDRE, A. Sánchez, 700 en 44" 3/5 de codo; CARNESTOLENDA, V. Gaddi, 700 en 43" 2/5 de recta; de los 1100 a los 400, LA PRECIOSA, I. Carboni a la par de MALVA BUENA, V. Gaddi, 700 en 43" de codo; RIESCO, A. A. Rodríguez, 600 en 35" 1/5 de los 1600 a los 1600; SAVIA, O. Chamorro a la par de FAVE-LA, J. Vallejos, 600 en 35" 3/5 de los 1600 a los 1000; DORALIZA, I. Carboni, 600 en 35" 2/5 de los 1600 a los 1000; ABILENE, L. Calvete, 600 en 36" de los 1600 a los 1000; PROXIMA, J. Lago a la par de SEAVER, J. Romero, 600 en 36" de recta; FIESTA BLANCA, E. Defeso, 600 en 36" de los 1800 a los 1200; COMPLICADA, peón, 500 en 30" 3/5 de los 1100 a los 600.



Roberto M., conducido hábilmente por Julio Lugin, logró vencer por el pescuezo a Gamay, quedando a la cabeza tercero Nectáreo. Don Luis M. Pecci, preparador del ganador, ratificó una vez más sus notables conocimientos para el cuidado de los pingos. Nuestro candidato se sobrepuso bien a la contra de la reprise

## NUEVOS HORARIOS DE PISTAS

El martes 29 del corriente y el día 6 de Octubre próximo será habilitada la pista de Césped Auxiliar de Correr a las 9 horas para los ensayos generales, y el viernes 9 de octubre se volverá a habilitar, pero solamente para los caballos anotados.

## Los Vales de la Triple a \$ 200 Para el Derby

La Comisión de carreras del Jockey Club dispuso que el valor del vale de la apuesta triple, para la reunión del día 4 de octubre próximo, fecha en que se disputará el Gran Premio Nacional será de \$ 200.

## Suspenden a Richeri Cuatro Reuniones

Resoluciones de escasa importancia adoptó la comisión de carreras de la Dirección de Hipódromos, recayendo las más destacadas sobre los pilotos Osvaldo Richeri y Eduardo Ramírez, tal como podrá apreciarse por el detalle que damos seguidamente:

—Inhabilitar por el término de cuatro reuniones al jockey Osvaldo H. Richeri por no exigir debidamente a Beneficiaria durante los tramos finales de la cuarta carrera.

—Suspender por tres fechas al aprendiz Eduardo Ramírez por no conservar su línea con

## Tout París ha Sido Enviada al Haras

Tout París, que se hallaba a cargo del cuidador Roberto A. Ghigliotti, fue retirada del training, con el propósito de destinarla a la reproducción. Descediente de Tahoe y Leticia, por sus corrientes de sangre, Tout París, puede llegar a destacarse en sus nuevas funciones.

## NOTICARIO HIPICO

### • Cruz Latina, Dolorida

Informó el cuidador Anibal P. Giovanetti, que su pupila Cruz Latina, acusó dolores después de su actuación en el Gran Premio Selección, arribando cuarta de Luanda. Por esa circunstancia, el citado preparador, alivió en el training a la representante del "Palermo", para su rápida recuperación.

### • Fracaso Justificado

El fracaso de El Chusco en el clásico Eduardo Casey, tiene amplio justificativo, pues el hijo de Snow Cat y Luna Park finalizó la carrera sentido de las paletas. De acuerdo al tratamiento adecuado, el pupilo de Carlos Sola deberá permanecer al margen de la lucha durante 4 semanas, aproximadamente.

### • Callaqueo, a H. Rotta

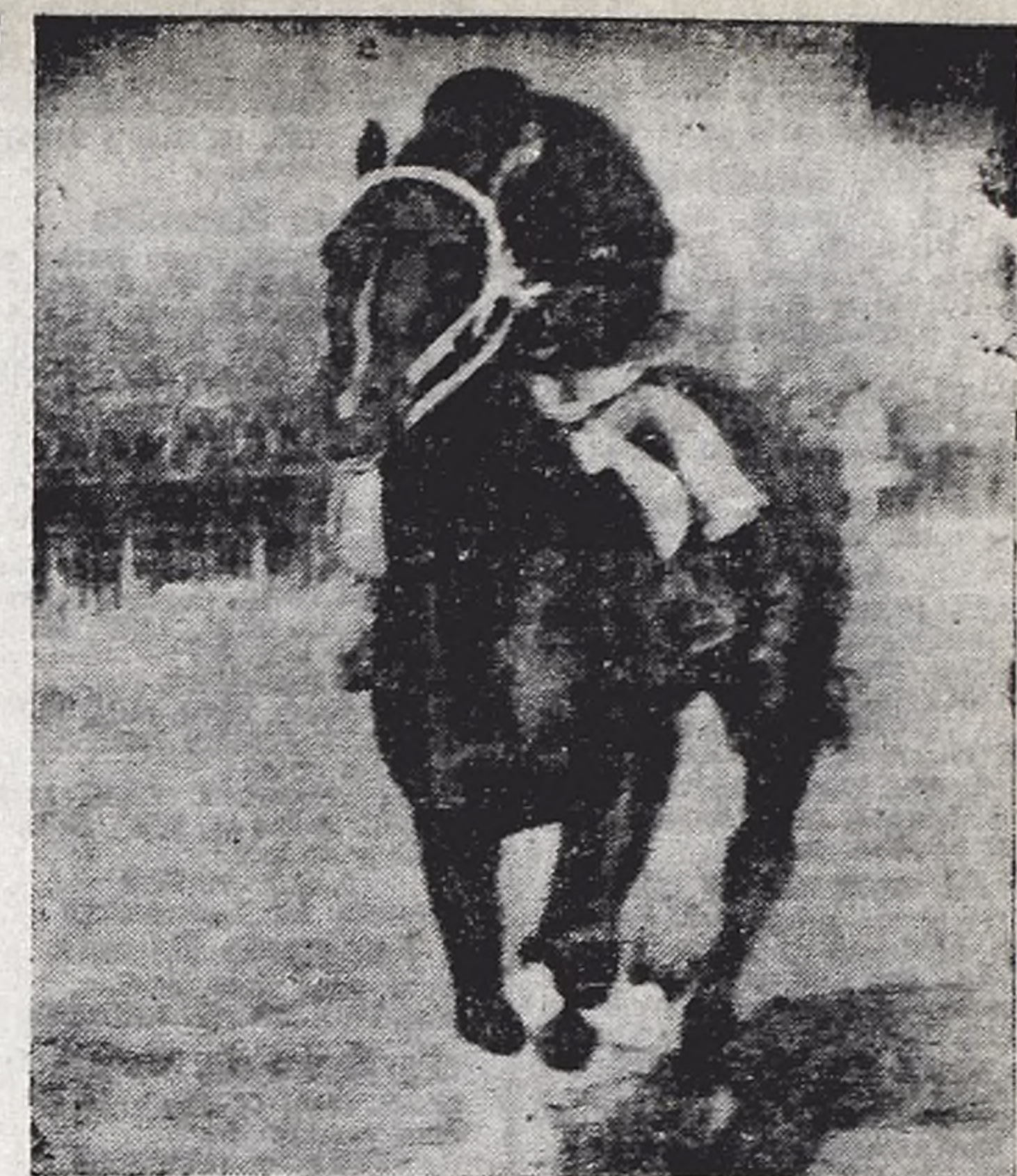
El cuidador Hércules F. Rotta, se hizo cargo de la preparación de Callaqueo, que hace poco cambió de propietario. Es propósito de llevar a otro medio al hijo de Cyrus the Great y Codiciosa, mientras tanto, bajo la atención profesional de Rotta, disputará algunas carreras en nuestros hipódromos.

### • Trovira, en La Plata

El cuidador Francisco Mederos viene preparando a su pupila Trovira, con miras a la reprise, en una nueva del 4 de octubre, en el hipódromo de La Plata. Trovira, que había sufrido un tropiezo, se encuentra recuperada y en el escenario sureño puede llegar a cumplir una performance descolante.

### • Satsuma, al Pueyrredón

Entre los participantes en el clásico General Pueyrredón, la prueba más extensa de nuestro medio —4000 metros— reaparecerá la yegua Satsuma. Así lo informó el cuidador Alberto Larrandart, quien agregó que había comprometido los servicios de Anibal Etchart, para dirigir a la representante de la caballeriza Tobetma.



El Centauro, dirigido por Cayetano Sauro y en cotejo con Volnay, desmontó ayer el kilómetro en 1'3" 2/5, en forma cómoda, en la arena de San Isidro.

## LA PLATA PROGRAMA PARA EL DOMINGO

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA 1200 metros A las 10.25

- Comienza la doble
- 1 El Bribón 57, J. Lococo
  - 2 Sangley 57, R. R. Gómez
  - 3 Ya Vine 57, no correrá
  - 4 Barullón 57, X. X.
  - 5 Apoderado 57, A. Real
  - 6 Socollon 57, dudoso
  - 7 Donadieu 57, J. Gutiérrez
  - 8 Filamentor 57, X. X.
  - 9 Rompe y Raja 57, F. Echagüe
  - 10 Huincas 57, no correrá
  - 11 Catalo 57, L. Lagostena
  - 12 Lay 54, E. Pavarini
  - 13 Cantorcito 57, H. Rúa
  - 14 Estellon 57, A. Sosa
  - 15 Talegazo 57, R. Rodríguez
  - 16 Tuyú 57, V. Cejas
  - 17 Estorba 54, C. Montenegro
  - 18 Yuty 57, A. Martínez
  - 19 Cabañero 57, L. Sánchez
  - 20 Enroque 57, N. Vismara
  - 21 Acuérdate 53, N. Yalet
  - 22 Cancercero 57, P. Quevedo
  - 23 Fiasco 57, R. Di Nitto
  - 24 Lodo 57, F. D'Elia
  - 25 Chifulero 53, A. Grossi

#### SEGUNDA CARRERA 1800 metros A las 11

- Termina la doble
- 1 Brabari 56, F. D'Elia
  - 2 Negro Gaucho 56, X. X.
  - 3 (Oberón 56, J. Alonso
  - 4 Harbur 56, J. Corso
  - 5 Artalejos 56, J. Vidarte
  - 6 Loes 56, H. Aufmuth
  - 7 Soforito 56, H. Palavecino
  - 8 Noviano 56, R. P. Rodríguez

#### TERCERA CARRERA 1600 metros A las 11.40

- 1 Braquial 57 1/2, R. P. Rodríguez
- 2 Solanero 56 1/2, A. Real
- 3 Cocorito 50 1/2, J. Ortiz
- 4 Zurdito 55 1/2, C. Montenegro
- 5 Nunes 51 1/2, no correrá
- 6 Bracedor 55, J. Corso
- 7 Jabón 48, F. D'Elia
- 8 Pedrote 52, H. Rúa
- 10 Mumay 53, P. Tarrago
- 11 Afortunado 53, J. Alonso

#### CUARTA CARRERA 1400 metros A las 12.30

- Comienza la Triple
- 1 Anilina 56, C. Sobral
  - 2 Cihera 56, P. Tarrago
  - 3 Paragana 56, J. Lago
  - 4 Balpada 56, J. Gutiérrez
  - 5 Confirmatoria 56, L. Tadel
  - 6 Flor Federal 56, no correrá
  - 7 Bargirl 56, O. Richeri
  - 8 Circea 56, E. Ramírez
  - 9 Chalaneca 56, J. Vázquez
  - 10 Huinca Ruca 56, O. Camacho
  - 11 Brulería 56, A. Colocío
  - 12 Fogosidad 56, H. Leonelli
  - 13 K. Acha 56, O. Brandi
  - 14 Cantachita 56, X. X.
  - 15 Costa del Sol 56, N. Pereyra
  - 16 Grand Rapids 56, J. Corso
  - 17 La Perezosa 56, F. Echagüe
  - 18 Cautiva Dina 56, J. Alonso
  - 19 Good Plus 56, A. Martínez
  - 20 Lorinda 56, no correrá

#### QUINTA CARRERA 1400 metros A las 13.20

- Continúa la Triple
- 1 La Malvada 56, X. X.
  - 2 Nitria 56, V. Cejas
  - 3 Pachanguera 56, F. D'Elia
  - 4 Takena 56, N. Yalet
  - 5 Lamda 56, no correrá
  - 6 Panola 56, M. Zapata
  - 7 Royal Girl 56, H. Rúa
  - 8 Viñera 56, R. A. González
  - 9 Luz Azul 56, X. X.
  - 10 Pink 56, H. Boquin
  - 11 P. d. Jabón 56, R. Rodríguez
  - 12 Tarpeica 56, X. X.
  - 13 Mayti 56, L. Tadel
  - 14 Plena 56, E. Tadel
  - 15 Red Lilly 56, no correrá
  - 16 Mimicita 56, dudoso
  - 17 Sarza 56, O. Brandi
  - 18 Tagra 56, N. Vismara
  - 19 Niederwald 56, A. Colocío
  - 20 Take it Easy 56, J. Alonso
  - 21 Temi 56, N. Pereyra

#### SEXTA CARRERA 2200 metros A las 14

- Clásico Selección
- 1 Dobita 56, C. Sobral
  - 2 Lambda 56, X. X.
  - 3 Trevi 56, P. Tarrago
  - 4 Anchusa 56, T. Albertini
  - 5 India Grove 56, H. Rúa
  - 6 Buby Queen 56, J. Arriagada
  - 7 Circea 56, no correrá
  - 8 Aquilegia 56, O. Baratucci
  - 9 Capisti 56, H. Guerrero

#### SEPTIMA CARRERA 1600 metros A las 14.45

- Termina la Triple
- 1 Abilone 56, H. Boquin
  - 2 Graciable 56, C. Montenegro
  - 3 Halagüeno 56, V. Cejas
  - 4 Herrado 56, X. X.
  - 5 Aplanchar 56, H. Leonelli
  - 6 Ducado 56, N. Vismara
  - 7 Grande 56, O. Richeri
  - 8 Jónico 56, O. Brandi
  - 9 Benedicto 56, A. Martínez
  - 10 Clavileño 56, X. X.
  - 11 Gran Kasim 56, R. González
  - 12 Brandito 56, R. P. Rodríguez
  - 13 Chun Tsien 56, C. Irisarri
  - 14 El Mentiroso 56, E. Navarro
  - 15 Invitado 56, E. Tadel
  - 16 Buffone 56, A. Colocío
  - 17 Don Cuse 56, no correrá
  - 18 Elmo 56, P. Tarrago
  - 19 Manchichi 56, N. Pereyra
  - 20 Bulpret 56, N. Vismara
  - 21 El Muñe 56, O. Brandi
  - 22 Far-Prince 56, J. Lozano

#### OCTAVA CARRERA 1200 metros A las 15.35

- 1 Desmentido 58 1/2, N. Vismara
- 2 Kinnette 54 1/2, F. D'Elia
- 3 Semifeo 54, no correrá
- 4 Espartaco 58, J. Gutiérrez
- 5 Brola 54 1/2, H. Rúa
- 6 Orientada 51 1/2, H. Aufmuth
- 7 Arrigarri 57, J. Ortiz
- 8 (Nunca Visto 60, no correrá
- 9 Master Kike 51 1/2, L. Tadel
- 10 Esterita 56 1/2, no correrá
- 11 Telex 53, R. Di Nitto
- 12 Bandal 53, X. X.
- 13 Tiento 56, H. Anacona
- 14 Helenias 54 1/2, O. Bersito
- 15 Betagano 54, A. Colman
- 16 Chimachima 55 1/2, H. Guerrero
- 17 Lusiland 55, H. Casalotti

#### NOVENA CARRERA 2100 metros A las 16.25

- 1 Pera Verde 57, H. Palavecino
- 2 Advertida 54, C. Sobral
- 3 Reina Mar 49, X. X.
- 4 Mumay 57, P. Tarrago
- 5 Falsa 54, O. Baratucci
- 6 Koska 49, E. Ramírez
- 7 Formadora 57, E. Lerdá
- 8 Legras 57, J. Corso
- 9 Feriada 52, J. Alonso
- 10 Bichina 55, A. García
- 11 Zambra 51, P. Pérez
- 12 Lobuna 51, J. Hidalgo
- 13 Laconia 55, no correrá
- 14 Ensoñadora 52, N. Vismara
- 15 Benita 49, no correrá
- 16 La Corbeta 55, E. Olguín
- 17 Miss Zárate 51, R. Sarfieri
- 18 Novoleta 51, O. Dorado

#### DECIMA CARRERA 1600 metros A las 17.15

- 1 Juego 56, J. Alonso
- 2 Murar 56, A. Saavedra
- 3 The Rolex 58, R. P. Rodríguez
- 4 Londro 56, X. X.
- 5 Negroqui 56, H. Palavecino
- 6 Rinconeta 56, C. Montenegro
- 7 Small Circle 56, H. Casalotti
- 8 Magnánimo 56, S. Maciel
- 9 Milone 56, O. Richeri
- 10 Refuntuño 56, H. Aufmuth
- 11 Sulfatizol 56, no correrá
- 12 Mañero 56, A. Ascre
- 13 Nitron 56, C. Corso
- 14 Visto Bueno 56, X. X.
- 15 Zarzo 56, no correrá
- 16 Molinello 56, J. Vázquez
- 17 Pedregullo 56, X. X.
- 18 Sabino Fredes 56, A. Sosa
- 19 Sadir 56, R. Di Nitto
- 20 Monte Allegro 56, J. Corso
- 21 Pum 56, X. X.
- 22 Rezonón 56, P. Tarrago
- 23 Tragalingo 56, C. Sobral

## HOTEL PLAZA MITRE

Habilitado a 1 cuadra de Pueyrredón y Los Heras. Habitaciones con baño privado, agua caliente, música, calefacción, teléfono. Precio de habitación: J. M. GUTIERREZ 2582. Reservas: 80-8328



CENTRO

**AMBASSADOR** Lavallo 777.  
**ULTIMOS DIAS**  
14.30, 17, 19.50 y 22.40 horas:  
El extraordinario éxito cómico

**Alta infidelidad**  
con H. Tognazzi, M. Mercier,  
N. Manfredi, F. Franco, M.  
Vitti, J. P. Cassel, C. Aznavour  
y C. Bloom (Proh. m/18a.).

**ALTA INFIDELIDAD**  
A las 19.35 y 22.25:  
Show Musical. Jueves, extraordi-  
nario: TRES ALCOBAS, con  
Julia Sandoval y Osvaldo Mi-  
randa.

**ARTE** D. Norte 1156. 35-9604.  
En cont. Platea \$ 50. Sin rest.

**Saboteador**  
14.25, 16.35, 18.45, 20.50 y 22.55.  
• **ARIZONA** Lavallo 727. T. E.  
31-6967. Continuo.

**AMOR A LA FRANCESA**  
**DULCE VIOLENCIA**  
(Proh. men. 18 años).

**ASTOR** Corrientes 746. 45-5541  
12.25, 14.15, 16.15, 18.25, 20.50 y  
23 hs. Suc. Arg.; y

**Al caer de la noche**  
Alucinante relato de angustia,  
y renovado suspense (Pim/18  
años), con Albert Finney, el  
sensacional astro de Tom Jones,  
en su último triunfo.  
Jueves; LA NOCHE DE LA  
IGUANA, c/R. Burton. Coliseo:  
Charcas 1111. Gran éxito de  
Maria Casares y Carlos Estrada,  
con DIVINAS PALABRAS.  
Loc. vta. 3 días de anticip.

**ATLANTIC** Belg. 1260. 38-2726.  
TESTIGO DE CARGO; Mercado  
de amor; Dioses de barro. Cont.  
• **AVENIDA** Av. de Mayo 675.  
De 11 a 24 hs. Noticias; Vari-  
edades; Dibujos; Safari sensa-  
cional. Tech. (Pim/18a.). 18.

**BROADWAY** C'tes. 1156.  
35-2345. 14.10, 17.20, 20.10 y 23

**La séptima aurora**  
Prohibido menores 18 años).  
William Holden, S. York y Ca-  
pucine; 19.40 y 22.30. Act. vivo.  
Mañana estreno de la bri-  
llante comedia

**SAM EL SINVERGUENZA**  
con Jack Lemmon y Rommy  
Schneider. Loc. vta. 3 d. ant.

**CATALUNA** C'tes. 2046 47-0662  
Cont. 14 hs. El extra, Cantin-  
fias; Tierra violenta; Mi meta  
son las estrellas.

**CECIL** Defensa 845 34-5461  
MIS PADRES SE DIVIERTEN;  
Una joven de 16 años; Mi úl-  
timo tango.

**CINELANDIA** Corrientes 1743  
La auténtica película del Strip-  
tease. La reina del Strip-tease;  
Alias Gardelito (Proh. m/18a.).

**CERVANTES** Belgrano 1820.  
38-2698. Cont. E. Taylor y R.  
Burton, en:

**HOTEL INTERNACIONAL**  
CORAZON DE MUJER, con Do-  
ris Day; FURIA DE JUVENTUD  
con Leslie Caron. (Proh. men.  
14 años). Platea \$ 50.

**COLISEO** Charcas 1111. T. E.  
44-0242 y 41-1115.

**MARIA CASARES**  
**CARLOS ESTRADA**  
**DIVINAS PALABRAS**  
(Ver. cart. Teatros).  
• **DILECTO** 44-5885.  
15.30, 19 y 22.40 hs.

**LOS 300 HEROEES**  
17.10 y 20.45: LO QUE LA TIE-  
RRA HEREDA; 14: VARIEDADES  
• **ELECTRIC** Lavallo 836. 35-1846.  
¡ULTIMO DIA!

**EL TESORO DEL LAGO**  
**DE PLATA**  
en Cinemascope; La bahía del  
contrabando.

**GAUMONT** Rivadavia 1635  
40-3050. Loc. num. A las 13.30,  
17.40 y 21.45: Notic. y est., en:

**El Mundo Está Loco**  
**LOCO, LOCO, LOCO**. (Sin res-  
tricciones) en tech. con un rep-  
estelar; 17.25 y 21.25: Show mu-  
sical. Loc. en venta para hoy  
y 14 días subsiguientes.

**GLORIA** Av. de Mayo 1225.  
38-6966. Est. TAN BUENO EL GIRO  
COMO EL COLORADO, L. Agui-  
lar; LA VIOLETERA, con Sarita  
Montiel NO-DO.

**G. REX** C'tes. 857. 35-7000.  
A las 14.15, 16.05, 18, 20.15  
y 23.10: Elisa Galvé, Enrique  
Fava y Rodolfo Onetto, en:

**Sombras en el cielo**  
(Inc. men. 16 años). Dirección:  
Juan Berend. A las 13.45,  
15.35, 17.30 y 19.25: Variada-  
des y Noticiero Argentino.  
A las 19.25: Show musical,  
con Los Avellanos, conjunto  
colombiano.

A las 22 hs. Gran función  
extraordinaria por invitación  
preestrenada de la super pro-  
ducción en Cinemascope y  
color de lujo:

**LA SEÑORA Y SUS MARIDOS**  
(Inconv. men. 14 años), con:  
Shirley MacLaine, Paul New-  
man, Robert Mitchum, Dean  
Martin, Gene Kelly, Bob  
Cummings y Dick Van Dyke.  
Brillante comedia con el re-  
parto más estelar que se ha-  
ya logrado reunir. ¡Cada ca-  
samiento una sorpresa!

• **HINDO** Lavallo 842. 35-1114.  
A las 13, 14.45, 16.40, 18.40,  
20.55 y 23.10, M. Forest y Ch.  
Alonso:

**MACISTE EN EL VALLE DE**  
**LOS REYES**  
Apto para todo público. 14.35,  
16.25, 18.25, 20.25 y 22.40: Show  
mus. y Not. Sáb., func. trasn.

• **IDEAL** Suipacha 378. Hoy,

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

a las 14, 15.55, 18, 20.10 y 22.35:  
Suc. Argentinos; y

**Anna Karenina**  
(Proh. m/18a.). Greta Garbo y  
Friederich March, en incompa-  
rable pareja: Jueves: REINA  
CRISTINA, con Greta Garbo.

• **IGUAZU** Lavallo 840 35-4431  
13.30, 15.10, 16.55, 18.45, 20.50 y  
22.50: Ugo Tognazzi:

**FUERA DE LA LEY DEL**  
**MATRIMONIO**  
(Proh. men. 14 años). Entrada  
a la sala con documentos.  
16.50, 18.40, 20.25 y 22.25: No!

• **LIBERTADOR** Corrientes 1334  
40-7443.— 11, 12.55, 14.50, 16.45,  
18.40, 20.50 y 23.15:

**ROGOPAG**  
(Proh/18 años). 12.40, 14.35, 16.30,  
18.25, 20.25 y 22.45: Noticioso y  
Acto vivo.

• **LOS ANGELES** C'tes. 1770  
40-3742. A las 14, 16.10, 18.30,  
20.45 y 23 hs.:

**WALT DISNEY**  
presenta en Technicolor:

**Temerario Rescate**  
Apta para todo público.

**SABADO EN TRASNOCHE**

**Parliamo de Donne**  
(Proh. men. 18 años). La úl-  
tima creación de

**VITTORIO GASSMAN**  
con Eleonora Rossi (Drago,  
Silvia Koscina, Antonella Lualdi,  
Jeanne Valeris, Giovanna  
Ralli y Walter Chiari.

• **LUXOR** Lavallo 668. 31-3883.  
A las 13.15, 14.40, 16.30, 18.25,  
20.40 y 22.30: El pulso vivo de un  
continente incommuniato:

**RUSIA INEDITA**  
en colores. Una minuciosa in-  
daga- ción de sus costumbres. (Apta  
para todo público.

• **METRO** Cerrito 670. 35-4219  
A las 14.30, 17, 19.55 y 22.50:

**La Noche de la Iguana**  
(Pim/18a.). Richard Burton,  
Ava Gardner, Deborah Kerr y  
Sue Lyon; 14.15, 16.45, 19.20 y  
22.15: Noticioso y show.

• **METROPOLITAN** C'tes. 1343  
40-0816/1064. Hoy, a las 17.25  
y 21.45:

**La Caída del Imperio**  
**Romano**  
(Inc. m/14 años). SOPHIA  
LOREN - ALEC GUINNESS -  
JAMES MASON - STEPHEN  
BOYD. Ultrapanorámico 70  
mm. Technicolor; 16.45 y  
21.10: Variedades.

**JUEVES 8: Importante es-  
treno en Cinemascope y co-  
lores:**

**ZULU**  
(Inc. men. 14 años), con Jack  
Hawkins, Stanley Baker, Ulla  
Jacobson. El espectáculo su-  
premo, que surge tempestuoso  
desde el misterioso y emo-  
cionante continente negro.

• **MONUMENTAL** Lavallo 780.  
A las 13.25, 15, 16.50, 18.35, 20.40  
y 22.50: Not. y el film premiado:

**LOS ZANGANOS**  
(Pim/14 años Inc. 18).

• **MUNDIAL** Corrientes 959.  
Cont. Actual. cómicos: Chaplin;  
3 Chiflados; Gordo y Flaco; Es-  
pagueti; Pato; Conejo Loco;  
Pluto; Noticiero.

• **NORMANDIE** Lavallo 861  
35-1400. A las 12, 13.50, 15.50, 18,  
20.25 y 22.25 horas: Sucesos  
Argentinos; y

**Temerario rescate**  
Walt Disney, Brian Keith y  
Tommy Kirk. Color. Sin rest.  
Gran emoción y acción.

• **OCEAN** Lavallo 739. 32-1515.  
A las 13.15, 15.20, 17.35, 20.10 y  
22.45: Notic. y Ugo Tognazzi,  
Rosanna Schiaffino, O. Welles, en:

**ROGOPAG**  
(Proh. men. 18a.); 19.55 y 22.25:

• **OPERA** Corrientes 860. 35-1335  
14.35, 17, 20 y 22.35:

**La noche de la iguana**  
la gran realización de John  
Huston, sobre la obra triun-  
fal de Tennessee Williams, con  
Richard Burton, Ava Gar-  
dner y Deborah Kerr. Prohi-  
bida para menores de 18  
años. A las 14.15, 16.40, 19.40  
y 22.35: Suc. Arg. A las 19.20  
y 22.15: Show musical, con  
OSVALDO NORTON.

Mañana. Una comedia su-  
perdotada de gracia:

**LA INCONQUISTABLE**  
**MOLLY GROWN**  
Una creación inolvidable de  
Debbie Reynolds.  
19 de octubre, un film a to-  
do...

**GASSMAN**  
**PARLIAMO DI DONNE**  
(Hablemos de mujeres)  
el talento versátil de VITTO-  
RIO GASSMAN, en una diver-  
tida galería de... Adanes.  
Coliseo: Todas las noches un  
éxito mundial de MARIA CA-  
SARES, en: DIVINAS PALA-  
BRAS.

Galería de arte: Primera  
muestra americana de PIERO  
LANZETTA.

• **PARAMOUNT**— Lavallo 845.  
35-0999. Continuo: 13.15, 15.05,  
17.25, 19.45 y 22.15: Noticioso;  
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23.10:

**LOS PARAGUAS**  
**DE CHERBURGO**  
Un film de Jacques Demy. (Proh.  
men. 14 años e inc. men. 18 años).

• **PARIS** Lavallo 769. 31-2916.  
Continuo. FRENESI DE VE-  
RANO; PLATA DULCE. (Prog.  
proh. men. 18 años).

• **PREMIER** C'tes. 1565. 46-2113.  
14.20, 16.15, 18.15, 20.35 y 22.55:  
Suc. Arg.; y

**Solteros en luna de miel**  
(Proh. m/14a.), en C'Scope y  
color, con Nancy Kwan y Ro-  
ber Coulet. Graciosa comedia;  
20.20 y 22.40: Show Musical.

• **PRINCESA** Suipacha 460. 35-1112  
Hoy, Continuo.

**Los Dioses Vencidos**  
(Proh. men. 14a.), con Marlon  
Brando. \$ 25.  
Mañana, dos extraordinarias  
películas a \$ 50:

**UN LOCO CON SUERTE**  
con J. Lewis; Diversión en Aca-  
pulco.

• **RENACIMIENTO** Lavallo 925  
35-1850. Estreno:

**DE RUSIA CON AMOUR**  
en Technicolor, con Sean Con-  
nery y Daniela Bianchi. A las 13,  
15.15, 17.35, 20 y 22.35. (Proh. men  
18 años). Concurrir con document

• **ROSE MARIE** C'tes. 780. 45-6448  
Platea \$ 30. Cont. 13 hs. Doble  
programa exclusivo (Pim/18a.).

**La leyenda de las**  
**perdidas**  
con Kal Frischer, Totó, Fabrizzi;  
LOS JOVENES DE HOY, con Fa-  
brizzi y Totó.

• **SEL. LAVALLE** Lavallo 921.  
35-0235. GRITO DE BATALLA c.  
Van Heflin-Rita Moreno, en Pa-  
norámica: 13, 16.20, 19.50 y 23.20:  
(Proh. m/14a.): REBELION EN  
EL PRESIDIO, con Neville Brand  
y Leo Gordon, en Panorámica;  
14.45, 18.05 y 21.35: (Pim/14a.).  
Platea \$ 60. Continuo.

• **SUIPACHA** Suipacha 442  
A las 14.10, 16.05, 18.05, 20.50 y  
23.15: Sucesos Argentinos; y

**En pos del Sol**  
(Apta para todo público). Un  
film excepcional en brillantes  
colores. En cada secuencia una  
sorpresa. Cada imagen un poe-  
ma.

• **TROCADERO** Lav. 820. 35-1465  
A las 14, 16, 18, 20 y 22: Varied.;  
14.15, 16.15, 18.15, 20.40 y 23 hs.:  
EL BRAZO IZQUIERDO DE LA  
LEY. Carcajadas a granel, con  
Peter Sellers. (Inc. m/14a.).

• **GRAN UNION** Independencia  
2870. 97-2565. Descuento a todos

• **MIGNON** Juramento 2433.  
73-3899. LA NOCHE DE LA IGUA-  
NA, Richard Burton; Dios sabe  
cuanto amé, Frank Sinatra (Pro-  
hibida men. 18 años).

**BOEDO**  
• **CUYO Boedo** 858. 97-6975. —  
14.20, 18.30 y 22.35: LA SEPTI-  
MA AURORA, W. Holden; 16.30 y  
20.40: Jessica la fascinadora:  
Angio Dicinson (Pim/18a.).

• **EL NILO** Boedo 1063 97-2984  
Estreno simultáneo. Technicolor:  
MACISTE EN EL VALLE DE  
LOS REYES; Mi tío el pistole-  
ro; Militares en su salsa. Cont.  
Menores \$ 40.

• **GRAN S. JUAN S. Juan** 3246  
97-4293. Lolita; Ella era irresis-  
tible; Furia de juventud. (Proh.  
men. 18 años). Platea \$ 25.

• **LOS ANDES** Boedo 777. 97-4233  
Continuo. Elvis Presley, en  
AMOR EN LAS VEGAS; Oro para  
el César, tech.; Tarzán contra el  
mundo. Platea \$ 50. Men. \$ 30.

• **S. S. JUAN** San Juan 2540  
97-5908. Continuo. Platea \$ 20.  
Damas y niños \$ 15. CARLOS  
GARDEL, en: Cuesta abajo; El  
tango en Broadway; Quinto año  
nacional.

• **MODERNO** Boedo 937. 97-8601  
HUIDA HACIA EL SOL, R. Wid-  
mark; Los tigres del mar, J. Ca-  
ney; Sirenas y soldados, Robert  
Mitchum. May. \$ 25. Men. \$ 15.

**CABALLITO**  
• **ASAMBLEA** Asamblea 821  
923-3222. Hoy, Descanso.

• **LEZICA** Rivadavia 4622. Con-  
tinuo. A las 18.15 y 22.15: El  
marido de mi mujer; 16.25: La  
p... respetuosa; 14.40 y 20.20:  
Una mujer deseada (Pim/18a.).

• **MORENO** 90-4303. Continuo  
14.30, 18.40 y 22.40:

**LA NOCHE DE LA IGUANA**  
17 y 20.50: La morena de Ta-  
hiti, color. (Pim/18a.). Cont.

**COLEGIALES**  
• **ARGOS** Fco. Lacroze 3455  
54-0673. A las 13.40, 18.25 y  
23.25 hs. (Noche festival).

**En pos del sol**  
P'color, con Mika Krimmus; 15

• **PUEYREDON** Rivadavia 6871  
612-0289. Cont. 15, 19.5 y 23.5:  
Suc. Argent.; y

**En pos del Sol**  
16.35 y 20.40: Cielo despejado;  
18.45 y 22.50: Sección de varie-  
dades.

• **S. J. de FLORES** Rivad. 7350  
611-5989.

**DE RUSIA CON AMOUR**  
**PISO DE SOLTEROS**  
(Pim/18a.).

• **SEL. FLORES** J. B. Alberdi  
2941. 61-8145. Continuo.

La sospecha; Lo mejor de nues-  
tra vida; Apuntes, fuego.

**FLORESTA**  
• **FLORESTA** Corro 331. 67-8689  
UN VERANO INOLVIDABLE  
Cuando lloran los violines; Caza  
al marido.

• **GRAN RIVADAVIA** Rivadav  
8636. 69-1356. MACISTE EN EL  
VALLE DE LOS REYES; FIESTA  
BRAVA. Continuo.

• **LOPE DE VEGA** L. de Vega  
1744. 64-4343.

**YO, ELLA Y LA OTRA**  
c. D. Day; Un setiembre borras-  
coso; Los amores de Salambo  
Niños \$ 40. (Continuo).

**LINIERS**  
• **CANADIAN** Montiel 160. 64-2600  
CARLOS GARDEL, en: Melodía  
de arrabal; Luces de Buenos Ai-  
res; Espérame.

**MATADEROS**  
• **ALBERDI** J. B. Alberdi 6169.  
68-0196. INTRIGA INTERNACIO-  
NAL; Festin diabólico; El gigante  
de Metrópolis.

• **BUENOS AIRES** — 67-2525.  
**LOLITA**  
Un asunto delicado, Tech.; Des-  
pués del amor. \$ 30.

• **CALIFORNIA** Av. del Trabajo  
4818. 69-6092.

Damas y niños \$ 20. LOS NUEVE  
HERMANOS; El Cain de las pra-  
deras; Al final de la tarde.

• **EL PLATA** 68-1118. AMOR EN  
EL ESPADACHIN DEL DIABLO  
El tesoro del lago del Plata, Lex  
Barker; Cuidado con los cama-  
rones. Niños \$ 40.

• **NATIONAL S. Fe** 5280 771-2700  
La patrulla silenciosa; Vampiro  
del espacio; El cerebro del pla-  
neta Argos.

• **ODEON** Sta. Fe 3363. 80-0687.  
A las 17.30 hs.

**EN BUSCA DEL AMOR**  
color; 15.45; Oro para él, 14.15;  
Tarzán contra el mundo. Noche;  
FESTIVAL.

• **PARK** Santa Fe 4196. 71-3404.  
LA LEONA: Amante prohibido;  
No te fies de un extraño.

• **ROSEDA** Serrano 2454 72-3101  
AL CAPONE: Confidencia de un  
asesino; La bestia de Budapest.

**PARQUE PATRICIOS**  
• **P. PODESIA** Rioja 2153. 91-1355  
Perseo, el invencible; Tarzán lu-  
cha por su vida; El gladiador  
invencible.

• **RIVAS** Rioja 2054. 91-1841.  
**CARNAVAL EN EL BOSQUE**  
La flecha y el leopardo; Cuida-  
do sargento.

**PATERNAL**  
• **OESTE** Av. S. Martín 2269.  
50-0405.  
La casa embrujada; Rififi en To-  
kio; Pistoleros en la frontera.

• **PARRAVICINI** Av. San Martín  
1851. 50-6073.  
Desliz de una noche; ¿Quién dur-  
mió en mi cama?; Un testigo en  
la ciudad.

• **LORENA** Dto. Alvarez 1545.  
58-5293. Cuéntame tu vida; In-  
discreción de una esposa; El co-  
fre del pirata. Damas \$ 20.

**SAAVEDRA**  
• **AESCA** Av. del Fejar 3899.  
70-8419. Programa de miedo, te-  
rror y pánico; Plat. \$ 50. Drácu-  
la; La venganza del vampiro, B.  
Karloff; El monstruo en la no-  
che; Si el vampiro.

• **CUMBE** 70-5572. Continuo  
¡Colosal! Los hijos del capitán  
Grant, tech.; El perro que se cre-  
yó Mapache, W. Disney; Raza  
incansable, R. Scott. Cont. ni-  
ños \$ 40.

• **SAAVEDRA** E. Yrurtia 6020.  
Descanso. Jueves: CANUTO CA-  
NETE Y LOS 40 LADRONES.

**POMPEYA**  
• **GRAN SAENZ** 91-8455. Cont.  
Damas \$ 20. La reina del Strip  
Tease; Manón; Las explotadoras.  
(Prog. proh. m/18a.). Presentar  
documentos en boletería.

**SUR**  
• **BUEN ORDEN** B. de Irigoyen  
1521. 23-7385. Plat. \$ 30. Street  
Mi vida es una canción, E. Gur-  
mán; Vuelven los 5 Halcones;  
El pequeño coronel; Joselito. Ma-  
ñana: Extraña ternura; Los ino-  
centes.

• **GRAND SUD** Bdo. de Irigoy-  
en 1652. 23-6844. Continuo.

**En pos del sol**  
N. Krimmus; Cielo despejado, en  
Tech., N. Drobisheva; Tigres en  
alta mar. (Prog. s'restic.) Pró-  
ximo estreno: PARLIAMO DI  
DONNE.

• **N. PALACE** S. Juan 2461.  
97-1723. Kirk Douglas, en:  
LA ANTESALA DEL INFIERNO  
La taberna de las ilusiones, con  
Tony Curtis; No soy para ti, con  
Clark Gable. Damas \$ 15.

**VILLA CRESPO**  
• **VILLA CRESPO** C'tes. 5535.  
54-3177.  
Damas \$ 20. LOS ENREDOS DE  
MARISOL; La tierra de todos;  
Caperucita roja. Mañana: Ayer,  
hoy y mañana, con S. Loren.

• **RIVOLI** C'tes. 5022. 54-1382  
Damas \$ 15. UN ROSTRO EN LA  
MUCHEDUMBRE; Moby Dick;  
Juventud indomable.

**VILLA DEVOTO**  
• **DEVOTO** N. York 3334. 50-1443  
CUENTAME TU VIDA; El primer  
rebelde; El regreso de Jesse Ja-  
mes.

• **NOBEL** Av. Fco. Beltró 5260.  
Niños \$ 50. Walt Disney: NOCHE  
DE LAS NARICES FRIAS; Es-  
padachin del diablo; Tesoro del  
lago de plata Tech.

**V. DEL PARQUE**  
• **PARQUE** Cuenca 3256. 50-4448  
V. Gassman-M. Mercier, en:  
FRENESI DE VERANO  
La pimienta de la vida; El vi-  
gilante.

• **SOL DE MAYO** Nazca 2335.  
50-5568. Gran festival de Isabel  
Sarri, en: 70 VECES SIETE;  
Favela; Trueno entre las hojas.

**VILLA URQUIZA**  
• **25 DE MAYO** Triunvirato 4438.  
51-1859. Estreno simult.  
LA LEONA  
con Isabel Sarri y Santiago Gó-  
mez Cou; Mujeres del mundo;  
Ansia juvenil. (Prog. p/m/18a.).  
Continuo.

**Solución del**  
**Crucigrama**  
**de Página 23**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | A | N | I | C | O | A | P | I | C | E | S |
| I | L | V | A | N | I | D | A | D | R | E |   |
| R |   | S |   | S |   | L |   |   |   |   |   |
| A | G | U | T | I | P | C | O | L | O | M | O |
| N | A | T | A | J | O |   |   |   |   |   |   |
| O | D | I | C | A | L | E | V | E |   |   |   |
| P | I | C | O | R | L | P | A | N | A | L | E |
| A | V | O | A | L | E | T | A | A | L | E |   |
| C | O | A | M | A | S | T | I | O | E | N |   |
| O | A | M | O | R |   |   |   |   |   |   |   |
| I | L | A | R |   |   |   |   |   |   |   |   |
| R | A | P | E |   |   |   |   |   |   |   |   |



# crónica

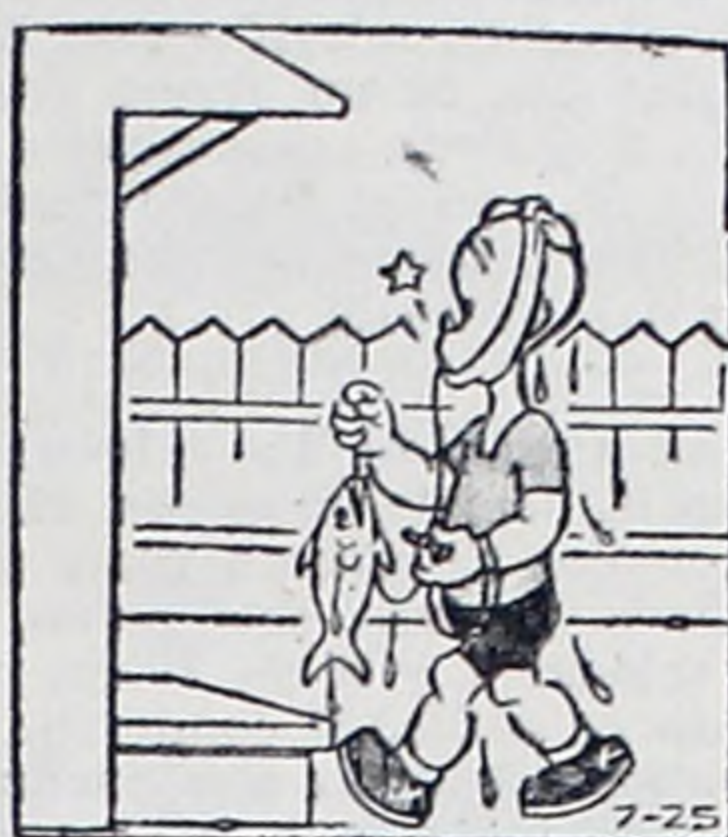
ENTRETENIMIENTOS

## Espectáculos Teatrales y Variedades

### Historietas

### Crucigrama

#### EL PIPE PIRANA



por Carl Anderson

#### DICK TRACY



por Chester Gould

#### BRICK BRADFORD, El Indomable



por Paul Norris

#### MANDRAKE, El Mago



por Lee Falk y Phil Davis

## ESPECTACULOS DE TEATRO Y VARIEDADES

#### • COLON. 35-5414

HOY, a las 21 hs. Extraordinaria N° 58. Plan de Difusión Cultural a Precios Populares. MADAMA BUTTERFLY, de Puccini. Con: Arrillaga, Betti, Carmona, Igarzábal, Pasini, Gagliardo, Malfa, Barbieri, Crea, Grande. Director de orquesta: Manfredi Argento. Regie: E. Sivieri. Director coro: T. Boni. Escenografía y vest: H. Basaldua. Orquesta y coro estable del Teatro Colón. PLATEA \$ 100.

JUEVES, 21 hs. 2ª función del abono especial a 5 nocturnos. LAS BODAS DE FIGARO, de Mozart. Con: V. de los Angeles, Holm, Ludwig, Berry, R. Césari, Bartolotti, Falzetti, Feller, Rouco, Ferracani, Giusti. Director de orquesta: István Mertes. Regie: K. Haberland. Director coro Inst.: V. Sciammarella. Escenografía y vest: A. Duranona y Vedia. Superv. coreográfica: J. Tomin. PLATEA \$ 600. Sobrantes de abono en venta.

Beleteria: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124. T. E. 35-1430. • AGON. Maipú 326 (Subsuelo Cinerama). Hoy, a las 20 hs. en punto. 3er. año gran éxito: YO ESTUVE AQUI UNA VEZ de J. B. Priestley. Dir. R. Daliens. • ARGENTINO. B. Mitre 1448. 37-9324. Hoy, a las 22 hs. INDA LEDESMA LAUTARO MURUA Llegan los Artistas...

Nora CULLEN Gloria UGARTE Alfonso de GRAZIA Nelly PRONO M. E. RUAS G. BERG Chela RUIZ • ASTRAL. C'les. 1639. 46-5707.

#### 160 representaciones. ¡Qué éxito!

BOEING BOEING Cía. Ernesto Bianco, Beatriz Bonnet, Osvaldo Miranda, con Ambar La Fox, Nelly Beltrán y Paulette Christian. Apia para todo público. A las 22.15 hs. • ATENE. Paraguay 918. 31-2888 PALAIS ROYAL DE PARIS EN BUENOS AIRES Presenta:

¡MI SISTEMA NO FALLA! Picaresco vodevil, de Foydeau, con: Ubaldo Martínez, E. Aleandro, M. Zucker, F. Heredia, con G. Montes. A las 22.15 hs.

• CANARO Fco. (ex Solís). Bdo. de Irigoyen 1433. 26-1487. Hoy, a las 22 hs. Jesús Gómez, Pepita Muñoz, A. Castro Miranda, en el gran éxito cómico:

EL VIVO VIVE DEL ZONZO Espectáculos estrictamente familiar. Pullman \$ 50. Loc. en venta con 5 días de anticipación.

• CANDILEJAS. Rivadavia 640. 35-9505. TRES MUJERES, comedia de César de Vedia. Hoy, 20. Platea \$ 80.

• CANDILEJAS. Rivadavia 640. 34-9505. DICEN Y HACEN LAS MANOS, de Sarah Bianchi y Mane Bernardo. Hoy, 22 hs.

• COLISEO. Charcas 1119. 44-0242 y 1115. Hoy, a las 22. Gran éxito, de: MARIA CASARES

en: DIVINAS PALABRAS de Ramón del Valle Inclán CARLOS ESTRADA y un gran elenco estelar. Dirección: Jorge Lavelli. Localidades en vta. con 3 días de anticipación. Plateas (Todas las filas) \$ 250. Sup. Pullman \$ 180. 1ª Pullman \$ 90. 2ª Pullman \$ 65. Sábado y domingos, 2 secc. 18 y 22 hs.

• COMEDIA. C'les. 770. 46-4485. PAULINA SINGERMAN 6º mes triunfal. Hoy, 20.30 y 22.30 hs. Éxito cómico:

#### UNA NOCHE A LA ITALIANA

300 representaciones. • COMICO. Hoy, a las 22.15 horas. LUIS SANDRINI y su gran compañía:

Pimienta la mejor comedia de Abel Santa Cruz. • DE ARTE. Rodrig. Peña 344. Hoy:

LOS QUE QUEDARON de Roberto Nicolás Medina. Dirección del autor. A las 22 hs.

• FLORIDA. Florida 165. 34-0275. Fanny Navarri, O. Terranova, N. Pinón, E. Raquén:

EL PLATO DE MADERA Hoy, a las 22.15 hs. Humana! Tierna! Vibrante! Sin restric.

• EL NACIONAL. C'les. 960. 35-0816. Hoy, 20.45 y 23 hs.

Adolfo Stray Nérida Roca Gego Andreu, Rafael Carret, Pablo del Río, en:

ESTO ES PARIS (La Revista sin Pechera) Sábado Trasnóche. • IAM. Florida 659.

Hoy, 22 hs. Fina Bassar, R. Aubel, O. Dufau, G. Rossi y act. cap. Mauricio Jouvel, en: DEBAJO DE TU CAMA, de J. Deval.

• LA SALLE. Cangallo 2263. 47-9388. Grandioso éxito y notable creación de ENRIQUE GUITART en: Bandera Negra de Horacio Ruiz de la Fuente, Hoy, a las 22.15 hs. Ult. seman.

#### SEX Y

Dringue FARIAS Alfredo BARBIERI Hilda MAYO Julio Molina CABRAL Los Duendes GITANOS Lucy FABERY y Pepe ARIAS

• MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO Hoy, a las 20 hs. Teatro Caminito, en LAS DE BARRANCO, de G. Laferrere. Direc.: Cecilio Madanes. Platea \$ 80. S. P. \$ 60.

Hoy, 22.30 hs.: LAS SIETE MUERTES DEL GENERAL, de A. Pérez Pardella, con Enrique Favre. Escenog.: Leal Rey. Música: M. Perini. Direc.: Jorge Petraglia. Pl. \$ 80. S. P. \$ 60.

SALA CASACUBERTA Hoy, 21.30 hs. Comedia Nacional, en: TAL COMO OS GUSTA, de W. Shakespeare. Escenografía: Leal Rey. Música de W. Sciamarella. Dirección escénica: Alberto de Zavalla. Dirección general: Luisa Vehil. Platea \$ 50.

Mañana, a las 19 hs., en el Primer Recital del Ciclo de Grandes Solistas: LIA CIMAGLIA ESPINOSA (piano), con obras de Bach, Beethoven, Chopin, García Morillo y Ravel. Platea \$ 80.

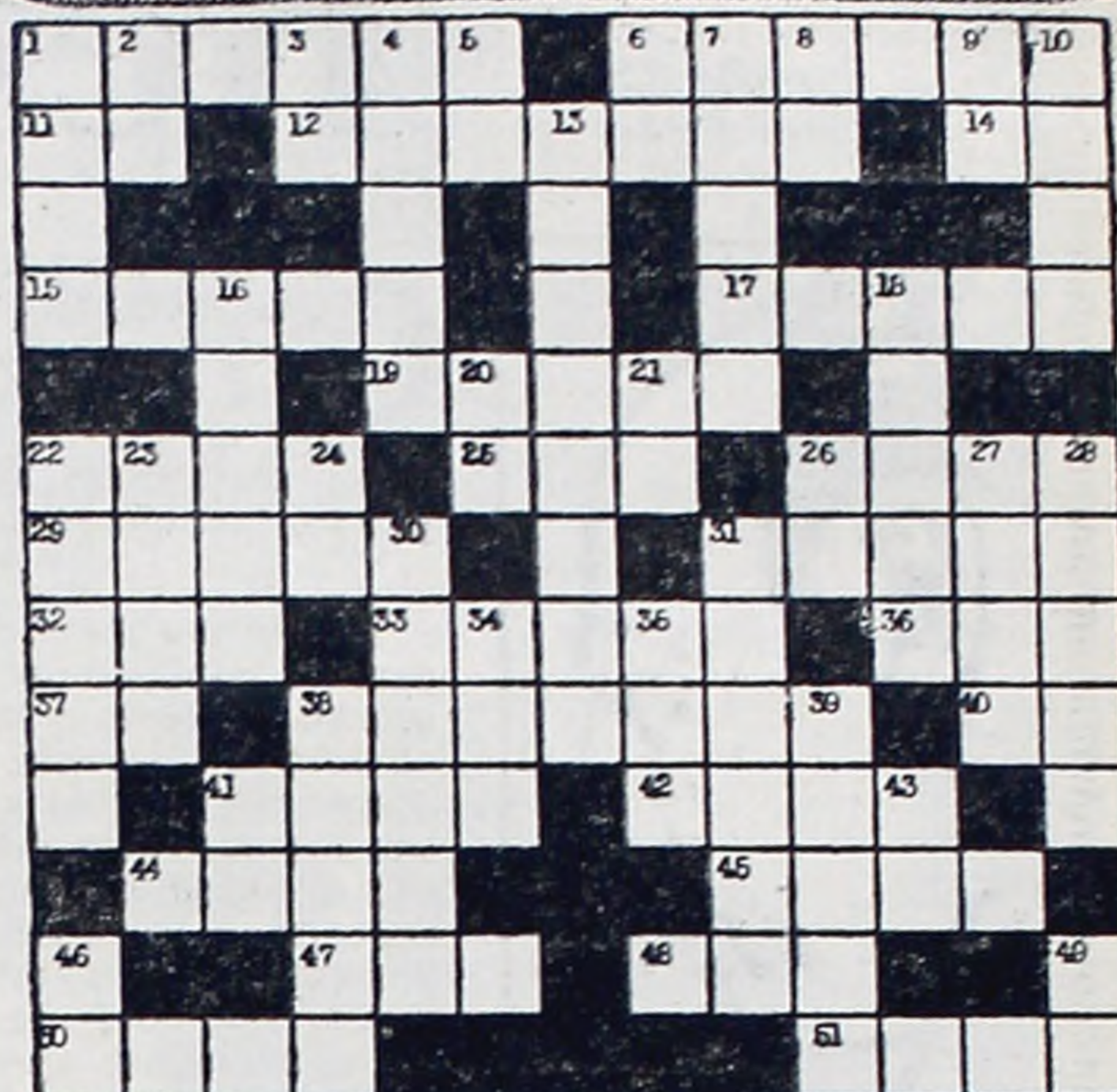
• NUEVO TEATRO. Sulpacha 927-9547. Mañana, a las 22 hs.:

6º mes. • ODEON. Esmeralda 367. 45-3635. Manolo Fábregas, Ana M. Campoy, José Cibrián, Susana Freyre:

TODOS LOS DIAS... AMOR Hoy, 22.15 hs. Ult. semana. • PEQUEÑO T. B. Mitre 1859. 40-4625. Mario Lozano, María Armesto en el éxito de:

CELOS de Vernull. Hoy, 22.15 hs. • REGINA. Sta. Fe 1243. 41-5709. ¿QUIEN LE TOME A VIRGINIA WOOLF?

## CRUCIGRAMA



#### HORIZONTAL

1) Aplícase al miedo grande o temor excesivo sin causa justificada; 6) Punta de alguna cosa (pl.); 11) El, en francés; 12) Pompa vana u ostentación; 14) Nordeste (abrev.); 15) Género de mamíferos roedores de la familia de los caviarios; 17) Complemento o término de una cosa; 19) Senda por donde se abrevia el camino; 22) Divinidad escandinava; 25) Departamento del Perú; 26) Ligerito, de poco peso; 29) Escorzo; 31) Parte de una columna; 32) Sufijo que se añade a los números cardinales para indicar las fracciones de unidad; 33) Diminutivo de ala; 36) Cerveza ligera inglesa; 37) Preposición inseparable; 38) Porción de harina amasada para hacer pan; 40) Preposición; 41) Emei; 42) Oreja; 44) Dios egipcio del Sol; 45) Río del Extremo

Oriente; 47) Hogar; 48) Número; 50) Tabaco en polvo; 51) Atmósfera.

#### VERTICAL

1) Ananá; 2) Contracción; 3) Cuatro, en números romanos; 4) Arbusto leguminoso de la India; 5) Aumentativo; 6) Prefijo; 7) Escena; 8) Del verbo ir; 9) Preposición; 10) Cavidad del pecho; 13) Planta medicinal de México (pl.); 16) Solo; 18) Plena; 20) Pronombre; 21) Onomatopeya de la risa; 22) Oscuro; 23) Divino; 24) Negación; 26) Nota musical; 27) Pagaré; obligación de pago; 28) Reina de Italia; 30) Nombre de mujer; 31) Sombrero hecho de paja; 34) Composición poética; 35) Pariente; 38) Amol; 39) Ciudad de Rusia; 41) Ante meridiano (abrev.); 43) Del verbo oír; 46) Caminar de un lugar a otro; 49) Otorgué.

#### SOLUCION EN LA PAGINA 22

## ¿LO SABIA USTED?



de Edwards Albee. Protagonistas: Myriam de Urquijo, Ignacio Quirós, Selva Alemán y Emilio Alfaro. Dirección: Luis Mottura. Platea \$ 150. Hoy, a las 21.30 hs.

• RIO BAMBÁ. Río Bamba 179 45-6251. 6º mes de éxito: NUESTRO FIN DE SEMANA, de R. M. Cossa, con J. C. Gené. Dir.: Y. Mossian. Hoy, 22.15. Ult. sem.

• SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 41-6086. EL PADRE DE LA NOVIA con D. Vittori, G. Merlino, E. Comté, J. L. Mazza, N. Gambler. Hoy, 22 hs. Para todo público

• SAN TELMO. Chacabuco 966. 33-2804. Hoy, 22 hs. Grupo del Sur, presenta:

Vivir aquí de Carlos Gorostiza. • SMART. 35-2592. Cía. RAUL ROSSI Gran éxito. Hoy, a las 22.15 hs.:

EL MIEDO ES MASCULINO Sin rest. ult. 10 días. Sáb.: 17.45, 21 y 23.10. Loc. en venta.

• TEATRO HURACAN. Caseros 3159. 91-8313. Funciones los domingos a las 18.30:

HA PASADO UNA MUJER de C. Aquino. Dir.: A. Catalano

VARIEDADES Feria Infantil de Buenos Aires Av. LIBERTADOR y CALLAO LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS AMBIENTE FAMILIAR Y DE CATEGORIA. PLAZA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA. DESDE 14 hs. vperm. CIRCO EGUINO BROTHERS E.T. C4 RUPA (Tigre), 100 Artís

tas Internacionales. Perros comediantes. Trapeartistas. Malabaristas. Acróbatas. Hoy, 18 y 22.

CIRCO SUDAMERICANO RIVADAVIA 4357. Subte RIO DE JANEIRO. Hoy, a las 18 y 22. Grandes números internacionales. Trapeartistas. Tonys. Payasos. Platea \$ 70. Mañ. 2 funciones.

• EL TRONIO. Corrientes 561. 49-0765. Presenta: VARIEDADES EN PRIMAVERA con Los Andariegos, Armando Palacios, Trio Risita, Alberto Doldán, Grupo Do'Luar, Norma Gloria, Teresita de Ayala, Ballet Herrera, Rita Guzmán y Malambo.

• EL TRONIO. C'les. 561. 49-0765. Teatro Popular para niños presenta:

EL PRINCIPE EN EL PAIS DE LA JUSTICIA Dirección: Horacio Gaitán. Funciones sábados a las 16 hs. Domingos y feriados a las 15 y 16.30 hs.

(Presente este aviso en la boletería y gozará de un 50 % de descuento).

La consumición no es obligatoria. • LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990/5100. Hoy, mañana y viernes a las 20 hs. Sensacional espectáculo: FESTIVAL DE LOS DESCONOCIDOS. Grandes prem. Domingo a las 16 hs. Extraordinaria final (Org. Escala Musical). Popular \$ 50.

Versus ENRIQUE JANA y preliminares. 10 rounds. A las 21.30 hs. Popular \$ 100.

• LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990/5100. Hoy, mañana y viernes a las 20 hs. Sensacional espectáculo: FESTIVAL DE LOS DESCONOCIDOS. Grandes prem. Domingo a las 16 hs. Extraordinaria final (Org. Escala Musical). Popular \$ 50.



# Respetar al León



Escribe  
AMERICO  
BARRIOS

CUANDO las personas se familiarizan con las cosas entre las cuales transitan habitualmente, miran a esas cosas sin apreciarlas en todos sus alcances. Si un obrero entra a trabajar en una fábrica, con las lógicas precauciones que imponen las maquinarias peligrosas, con el tiempo termina por olvidarse del peligro que entrañan. Desde ese momento queda expuesto, fácilmente, a un grave accidente.

Lo mismo sucede con un automóvil. La primera vez que una persona conduce un automóvil, tiembla de miedo. El pie está siempre en el freno, y las dos manos se aferran como garras furiosas al volante. Después, manejará con una sola mano, mientras enciende el cigarrillo a gran velocidad, y se da vuelta para conversar con los pasajeros del asiento de atrás. El conductor, familiarizado con el automóvil, olvida la facilidad con que puede chocar o ser chocado, y las terribles consecuencias que pueden sufrir los desprevenidos transeúntes.

Un automóvil de paseo se convierte en un tanque de guerra en plena lucha, apenas su piloto pierde su control. Y tanto embiste a otro automóvil, como a una pared o a las personas que encuentra en su mortífero itinerario.

Recordamos, todavía, el gravísimo accidente registrado en la esquina de las calles Juan Bautista Alberdi y Avenida La Plata, en donde perdió la vida el señor Alberto Pascual Cibio, embestido por un taxi cuyo chofer se había dormido sobre el volante. Eran las siete de la mañana, y se supone que el conductor del taxi había quedado exhausto en su trabajo. En el mismo hecho, el cabo de policía Alfonso Moragas, salvó la vida de Moisés Segal, arrancándolo del mismo sitio en que fracciones de segundos después se estrellaba el automóvil.

Después, un automóvil particular, chapa 1.082.125, conducido por un niño de 15 años, avanzaba por una calle de la ciudad de La Plata, llevando como acompañantes a otros cinco muchachitos. Eran las 4 de la madrugada. Ya nos asombra el hecho de que un automóvil pueda ser conducido en el laberinto de una ciudad por un niño de 15 años, y que lo haga a las 4 de la madrugada. El automóvil se estrelló contra un árbol de las calles 13 y 44. El saldo fue trágico.

Pensamos que la familiaridad con las cosas modernas, tan modernas como peligrosas, no significa, en manera alguna, que les perdamos el respeto. Un león será siempre un león. Y no dejará de serlo porque lo veamos todos los días, cerca nuestro. El que no cree en los leones, corre el riesgo de ser devorado por ellos. Y hay que respetarlos, para evitar la tragedia...

Un automóvil es un apacible vehículo de placer, o una herramienta de trabajo, o es un arma mortífera, según sea el grado de respeto con que se lo conduzca. A veces es el propio irrespetuoso la víctima de su osadía, otras veces, son transeúntes inocentes. El conductor beodo, el conductor excesivamente fatigado, los niños inconscientes, no pueden conducir automóviles. La seguridad de los integrantes de la comunidad así lo exige. La despreocupación, en tal sentido, equivale a atentar contra la tranquilidad pública. ¿NO LE PARECE?

*Mercedes Garro*

BUEN DIA

## LA CITA

Antonio Ferrari, viajante de comercio, se dirigía al Norte, como lo hacía habitualmente por cuestiones de negocios y conversando, para distraerse, con el camarero del tren; éste saca de pronto el reloj y mirando la hora le dice:

—Faltan quince minutos para que lleguemos a La Banda. Un ratito antes asómele por la ventanilla y va a ver correr a la par del tren un simpático cuzquito. Viene en busca de un hueso que siempre le tira el cocinero. No falla una sola vez...

Así fue, en efecto; el cuzquito apareció corriendo a la par del tren con una puntualidad asombrosa. El maquinista, que conocía el asunto, redujo la velocidad y el cocinero arrojó como siempre el esperado y ansiado obsequio a su fiel amigo. ¡Verídico!

## Mentira Criolla

"LIQUIDACION"

## MALA PATA

Evidentemente el señor Pérez estaba en off-side. Entró el jefe imprevisiblemente (¡esas suelas de goma!) y lo pescó cómodamente repantigado en el sillón de su escritorio, las dos piernas extendidas sobre su mesa de trabajo, sus dos manos sosteniéndose en la nuca y su imaginación volando por todo el ámbito de la oficina.

—Señor Pérez! —vociferó el jefe.

—Perdone usted, señor, pero ¿nunca se le ha ocurrido esto de soñar con las vacaciones?

—¡Délas por tomadas!

## POR DONDE ANDA

¿Ese sapo dormilón que cazando moscas paga la pensión?

## ¡ASI NO VALE!

El profesor hace pasar al frente de la clase al alumno García y le toma la lección de historia. El muchacho habla y habla...

GARCIA: —... Los éforos podían ordenar la muerte de los periecos sin previo juicio y para atemorizar y diezmar a los ilotas se organizaban las criptias, sangrientas cacerías que realizaban los jóvenes lacedemonios para adiestrar la mano y acostumbrarse a ver sangre...

El alumno Pérez, muerto de envidia, le dice a su compañero de banco:

PEREZ: —¡Este García es un cínico! ¡Dice la lección y yo sé bien que no la sabe!

## ESTUVO...

ESTUBO BIEN cuando salió a la calle y reprendió seriamente a su pibe porque jugando a la pelota con otros amigos le habían roto un vidrio al vecino.

ESTUBO MAL cuando fue a ofrecerle al vecino sus servicios profesionales de vidriero.

## ARAUCANOS

Uno de los pueblos de mayor fortaleza moral y física del continente. Ocupaba el territorio chileno desde los valles centrales hasta Chiloé y el argentino primitivamente entre los ríos Limay y Colorado. Guerreros y nómadas sus tribus, tenían un idioma rico y sonoro y en general sus usos y costumbres no se diferenciaban de los otros pueblos aborígenes.

Practicaban la poligamia y el padre era dueño absoluto de sus mujeres e hijos. La personalidad histórica de los araucanos se singulariza por la bravura y espíritu de independencia que simbolizan los nombres de los caudillos Caupolicán y Lautaro. En Chile viven actualmente unos 100.000 araucanos y en la Argentina un centenar. Si quiere contar hasta DIEZ en araucano, recuerde:

UNO: Quiné. DOS: Epú. TRES: Clá. CUATRO: Meli. CINCO: Quehú. SEIS: Caiu. SIETE: Relgué. OCHO: Purrá. NUEVE: Aillí. DIEZ: Mari.

**Crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO

EDICION  
DE LA  
MAÑANA

Año II - Bs. Aires, Miércoles 23 de Setiembre de 1964 - Nº 414



—No lo entiendo, Pepe, nunca te había visto marearte con tanta frecuencia como en este viaje.

# HOY LOS ASTROS MANDAN



ARIES

(del 21 de  
marzo al 20  
de abril)

TAURO

(del 21 de  
abril al 22  
de mayo)

GEMINIS

(del 23 de  
mayo al 20  
de junio)

CANCER

(del 21 de  
junio al 22  
de julio)

LEO

(del 23 de  
julio al 22  
de agosto)

VIRGO

(del 23 de  
agosto al 22  
de setiembre)

LIBRA

(del 23 de  
setiembre al 22  
de octubre)

ESCORPIO

(del 23 de  
octubre al 21  
de noviembre)

SAGITARIO

(del 22 de  
noviembre al 20  
de diciembre)

CAPRICORNIO

(del 23 de  
diciembre al 20  
de enero)

ACUARIO

(del 21 de  
enero al 20  
de febrero)

PISCIS

(del 21 de  
febrero al 20  
de marzo)

Prudencia en asuntos de dinero; cobran fianzas, pero no derroche. En amor, todo continúa igual. Buen momento en el hogar.

Evite discusiones por intereses con socios o amigos. En amor, no hay motivos para dudar. El azar, bien. La salud, inestable.

Muéstrese planes de trabajo. En el amor, sepa reducir sus errores. Se soluciona la inconveniente de viaje. No juegue.

Se concretan planes de trabajo. En el amor, sepa reducir sus errores. Se soluciona la inconveniente de viaje. No juegue.

Se aclara situación de trabajo que lo preocupaba. En amor, sea prudente. Cuidado con los gastos y juegos de azar.

Buenas perspectivas en dinero, gastos provechosos. En amor, agradable sorpresa. No se desentenda de problemas de amigo.

Manter opinión en asuntos de trabajo. En el amor, agradable sorpresa. En usted está la solución a problemas del hogar.

Mucha actividad y buenos resultados, todo toma el rumbo esperado. En amor, el día es propicio, todo bien. No discuta con los amigos.

Reflexione antes de aceptar nuevos planes de trabajo. En amor, la persona amada, no se desentienda del hogar.

Se retrasan ganancias esperadas, la solución llega a tiempo. Buenos momentos con la persona amada. No se desentienda del hogar.

Cumpla con sus tareas actuales y prudencia con nuevos ofrecimientos de trabajo. En el amor, alegría por encuentro. Cuida la salud.

Prudencia en asuntos de dinero, ponga en orden sus finanzas. En el amor, buenas perspectivas. Se aclara situación con familiares.